

**landbrugsmarkedet  
agarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

VEGETABILSKE PRODUKTER — PFLANZLICHE PRODUKTE

VEGETABLE PRODUCTS — PRODUITS VEGETAUX

PRODOTTI VEGETALI — PLANTAARDIGE PRODUKTEN



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

**GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG**, Direktorat Landbrugsøkonomie  
**GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT**, Direktion Agrarwirtschaft  
**DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE**, Directorate Agricultural Economics  
**DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE**, Direction Economie agricole  
**DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA**, Direzione Economia agraria  
**DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW**, Directoraat Landbouweconomie

Rue de la Loi 200 – B-1040 Bruxelles  
Bâtiment Berlaymont

Tél. 35 00 40/35 80 40

Télex 22037 (AGREC)

Eftertryk med kildeangivelse tilladt  
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet

Reference to this publication is requested for reproduction of any data  
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding

Abréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen	Anvendte forkortelser og tegn
Pas de cotation ou fixation de prix	Keine Preismotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisanotering eller -fastsættelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	-	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Ikke foreliggende oplysninger
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Media	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeenhed	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	PE	-	-	Fengeenhed
Unité de compte	-	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekenseenhed	-
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Franc belge	Belgischer Franc	Belgian franc	PB	Franco belga	Balgische frank	Belgiske frank
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark	D-Mark
Couronne danoise	Danische Krone	Danish krone	Dkr	Corona danese	Deense Kronen	Dansk krone
Franc français	Französischer Franc	French franc	Ff	Franco francese	Frans frank	Franske frank
Livre irlandaise	Irisches Pfund	Irish pound sterling	Lst	Lira sterlina irlandese	Iers pond	Irsk pond
Lire	Lire	Italian lire	Lit	Lira	Lire	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Franc	Luxembourg franc	Flux	Franco lussemburghese	Luxemburgese frank	Luxembourgske frank
Florin	Gulden	Dutch guilder	Hfl	Florino	Gulden	Gylden
Livre anglaise	Englisches Pfund	English pound sterling	Let	Lira sterlina inglese	Engels pond	Pund sterling
Céréales	Getreide	Cereals	CER	Cereali	Granen	Korn
Froment tendre	Weichweizen	Common wheat	BLT	Frumento tenero	Zachte tarve	Blødt hvede
Seigle	Roggen	Rye	SEG	Segala	Rogge	Rug
Orge	Gerste	Barley	ORG	Orzo	Gerst	Byg
Avoine	Bafer	Oats	HAF	Avena	Baver	Bavre
Mais	Mais	Maize	MAI	Granoturco	Mais	Majs
Sarrasin	Buchweizen	Buckwheat	BKW	Grano saraceno	Boekweit	Boghvede
Sorgho	Sorghum	Grain sorghum	SOR	Sorgo	Sorgho	Sorghum
Millet	Hirse	Millet	MIL	Miglio	Gierst	Hirse
Alpiste	Kanariensiessat	Canary seed	ALP	Scagliola	Kamariezaad	Kamariefry
Froment dur	Hartweizen	Durum wheat	DUR	Frumento duro	Burum tarwe	Hard hvede
Farine de froment et de mouté	Mehl von Weizen und von Mengkorn	Wheat and meal flour	FBL	Farina di frumento e di frumento segalato	Meel van tarwe en van mengkoren	Hvedemel og mel af blandaaed af hvede og rug
Farine de seigle	Mehl von Roggen	Rye flour	FRO	Farina di segala	Meel van rogge	Rugmel
Grusaux et semoules de froment tendre	Grütze und Griess von Weichweizen	Common wheat groats and meal	GBL	Semole e semolini di frumento tenero	Grutten, gries en gries-meel van zachte tarwe	Gryn af blødt hvede
Grusaux et semoules de froment dur	Grütze und Griess von Hartweizen	Durum wheat groats and meal	GDU	Semole e semolini di frumento duro	Grutten, gries en gries-meel van durum tarwe	Gryn af hård hvede
Riz	Reis	Rice	RIZ	Riso	Rijst	Ris
Riz paddy	Rohreis	Paddy rice	PAD	Risone	Padierijst	Uafskallet ris
Riz décortiqué	Geschälter Reis	Husked rice	DEC	Riso semigreggio	Gedopte rijst	Afskallet ris (hinderis)
Riz semi-blanchi	Halbgeschliffenen Reis	Semi-milled rice	DBL	Riso semilavorato	Halfwitte rijst	Delvis sleben ris
Riz blanchi	Vollständig geschliffenen Reis	Milled rice	CBL	Riso lavorato	Volwitte rijst	Sleben ris
Riz en brisures	Bruchreis	Broken rice	BRI	Rottura di riso	Brekrijst	Brudris
Sucré blanc	Weisszucker	White sugar	SBL	Zucchero bianco	Witte suiker	Hvidt sukker
Sucré brut	Rohzucker	Raw sugar	SBR	Zucchero graggio	Rude suiker	Øsukker
Mélasses	Melassen	Molasses	MEL	Melasso	Melasse	Melasse
Sirops	Sirup	Syrups	SIR	Sciroppo	Stroop	Sirup

TABLE DES MATIERES	INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	Page/Seite Bladzijde/Side	INDICE	INHOUDSOPGAVE	INDHOLDSFORTEGNEELSE
Jours fériés	Fiertage	Official non-working days	3	Giorni festivi	Feestdagen	Arbejdsfrie dage
Remarque préliminaire	Vorbemerkung	Preliminary note	4	Nota preliminare	Opmerking vooral	Indledende bemærkninger
I. CEREALES	I. GETREIDE	I. CEREALS		I. CEREALI	I. GRANEN	I. KORN
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	5 - 18	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix d'intervention-de marché	B. Interventions-Marktpreise	B. Intervention prices, market prices		B. Prezzi d'intervento-di mercato	B. Interventie-marktprijzen	B. Interventionspriser-markedspriser
BLT	BLT	BLT	20 - 24	BLT	BLT	BLT
SEG	SEG	SEG	25 - 29	SEG	SEG	SEG
ORG	ORG	ORG	30 - 34	ORG	ORG	ORG
HAF }	HAF }	HAF }		{ HAF	{ HAF	{ HAF
MAI }	MAI }	MAI }		{ MAI	{ MAI	{ MAI
DUR }	DUR }	DUR }		{ DUR	{ DUR	{ DUR
C. Prix de seuil, CAF	C. Schwellenpreise, CIF	C. Threshold prices, CIF		C. Prezzi d'entrata, CIF	C. Drempprijzen, CIF	C. Therskelpriser, CIF
Prélèvements import.	Abschöpfungen Einf.	Levies import.		Levies import.	Heffingen invoer	Afgifter infør.
Prélèvements export.	Abschöpfungen Ausf.	Levies export.		Levies export.	Levies uitvoer	Afgifter eksport.
BLT-SEG-ORG-HAF-MAI	BLT-SEG-ORG-HAF-MAI	BLT-SEG-ORG-HAF-MAI		{ BLT-SEG-ORG-HAF-MAI	{ BLT-SEG-ORG-HAF-MAI	{ BLT-SEG-ORG-HAF-MAI
BKW-SOR-MIL-ALP-DUR	BKW-SOR-MIL-ALP-DUR	BKW-SOR-MIL-ALP-DUR		{ BKW-SOR-MIL-ALP-DUR	{ BKW-SOR-MIL-ALP-DUR	{ BKW-SOR-MIL-ALP-DUR
FBL-FRO-GBL-GDU	FBL-FRO-GBL-GDU	FBL-FRO-GBL-GDU		{ FBL-FRO-GBL-GDU	{ FBL-FRO-GBL-GDU	{ FBL-FRO-GBL-GDU
D. Prix à l'importation (pas corrigés) CAF	D. Einfuhrpreise (unberichtigt) CIF	D. Import prices (not corrected) CIF	50 - 53	D. Prezzi all'importazione (non corretti) CIF	D. Invoerprijs (niet gecorrigeerd) CIF	D. Importpriser (ikke sendret) Antwerpen/Rotterdam
Antwerpen/Rotterdam	Antwerpen/Rotterdam	Antwerp/Rotterdam		Antwerpen/Rotterdam	Antwerpen/Rotterdam	Antwerpen/Rotterdam
II. RIZ	II. REIS	II. RICE		II. RISO	II. RIJST	II. RIS
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	54 - 59	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatifs-d'intervention-de marché	B. Richt-Interventions-Marktpreise	B. Target prices, intervention prices, market prices	60	B. Prezzi indicativi-d'intervento-di mercato	B. Richt-Interventie-marktprijzen	B. Indikativpriser-interventionspriser-markedspriser
C. Prix de seuil, prélèv. paye t., PTM	C. Schwellenpreise, Abschöpf. Dritt., ULG	C. Threshold prices, levies third count., OCT	61 - 62	C. Prezzi d'entrata, prel. paesi t., PTM	C. Drempprijzen, haf derde l., ULG	C. Therskelpriser, afgif. tredje l., ULG
D. CAF, prélèv. export.	D. CIF, Abschöpf. Ausf.	D. CIF, export levies	63 - 66	D. CIF, prel. export.	D. CIF, haf. uitvoer	D. CIF, eksportafgif.
E. Prix à l'importation CAF Amsterdam/Rotterdam/antwerpen	E. Einfuhrpreise CIF Amsterdam/Rotterdam/antwerpen	E. Import prices CIF Amsterdam/Rotterdam/antwerpen	67 - 71	E. Prezzi all'importazione CIF Amsterdam/Rotterdam/antwerpen	E. Invoerprijs CIF Amsterdam/Rotterdam/antwerpen	E. Importpriser CIF Amsterdam/Rotterdam/antwerpen
III. MATERIES GRASSES	III. FETTE	III. OILS AND FATS		III. GRASSI	III. OLLEN EN VETTEN	III. FEDTSTOFFER
- Huile d'olive :	- Olivenöl :	- Olive oil :		- Olio d'oliva :	- Olijfolie :	- Olivensolie :
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	72 - 87	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif à la production-Prix indicatif de marché - Prix d'intervention - Prix de seuil	B. Erzeugerrichtpreis-Marktpreis-Interventionspreis - Schwellenpreis	B. Production target price - Market target price - Intervention price - Threshold price	88	B. Prezzo indicativo alla produzione - Prezzo indicativo di mercato - Prezzo d'intervento - Prezzo d'entrata	B. Produktierichtprijs - Marktprijs - Interventieprijs - Drempprijs	B. Producentindikativ-priser - markedsindikativpriser - Interventionspriser - Therskelpriser
C. Prélèvements à l'importation	C. Abschöpfungen bei Einführung	C. Levies on imports	89 - 90	C. Prelevi all'importazione	C. Heffingen bij invoer	C. Importafgifter
D. Prélèvements à l'exportation	D. Abschöpfungen bei Ausfuhr	D. Export levies	91 - 92	D. Prelevi all'esportazione	D. Heffingen bij uitvoer	D. Eksportafgifter
E. Prix de marché (huile d'olive et huile de graines)	E. Marktpreise (Olivenöl und Saatöle)	E. Market prices (olive oil and seed oil)	93 - 94	E. Prezzi di mercato (olio d'oliva e olio di semi)	E. Marktprisen (olijfolie en zaadolie)	E. Markedspriser (olivenolie og frøolie)
IV. SUCRE	IV. ZUCKER	IV. SUGAR		IV. ZUCCHERO	IV. SUIKER	IV. SUKKER
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	95 - 106	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif d'intervention - Prix d'intervention dérivés - Prix de seuil	B. Richtpreis - Interventionspreise - Abgeleitete Interventionspreise - Schwellenpreise	B. Target price - Intervention prices - Derived intervention prices - Threshold prices	107	B. Prezzo indicativo - Intervento - Prezzi d'intervento derivati - Prezzi d'entrata	B. Richtprijs - Interventieprijs - Prezzid'intervento derivati - Drempprijs	B. Indikativpris - Interventionspriser - Afledte interventionspriser - Therskelpriser
C. Prix minimum de betteraves	C. Mindestpreis für Rüben	C. Minimum price for sugar beet	108	C. Prezzo minimo delle barbabietole	C. Minimumsprijs voor bieten	C. Minimumpriis for sukkerroer
D. Prélèvements envers pays tiers	D. Abschöpfungen gegenüber Drittländern	D. Levies on imports from third countries	109	D. Prelevi verso paesi terzi	D. Heffingen tegenover derde landen	D. Afgifter over for tredjelande
E. Prix à l'importation	E. Einfuhrpreise	E. Import prices	110	E. Prezzi all'importazione	E. Invoerprijs	E. Importpriser

## JOURS FERIES DANS LES PAYS DES CE - FEIERTAGE IN DEN LÄNDERN DER EG - GIORNI FESTIVI NEI PAESI DELLE CE

FEESTDAGEN IN DE LANDEN VAN DE EG - OFFICIAL NON-WORKING DAYS IN THE COUNTRIES OF THE EC - OFFENTLIGE HELLDAGE I DE EUROPAEISKE FÆLLESSKABSLANDE

1975

Mois Month Maand Måned	d. d. d.	BELGIQUE/ BELGIQUE	DANMARK	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	IRLAND	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND	UNITED KINGDOM	COMMISSION	
JAN	1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Nouvel An
	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de l'Epiphanie
FEB	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lundi de Carnaval
MAR	17	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	St. Joseph
	19	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Jeudi Saint
	27	-	X	X	-	X	-	-	-	1)X	-	Vendredi Saint
	28	-	X	X	-	X	X	X	X	X	-	Lundi de Pâques
	31	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	(Anniversaire de la libération
APR	25	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-	Jahrestag der Befreiung
	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Anniversaire de la libération
	30	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Anniversaire de la Reine
MAI	1	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Fête du travail
	5	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Fête nationale
	8	X	X	X	X	-	X	X	X	-	X	Ascension
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)
	19	X	X	X	X	-	-	X	X	-	X	Lundi de Pentecôte
	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pfingstmontag
JUN	26	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Fête-Dieu
	29	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête nationale
	2	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Jour de l'Unité allemande
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Nationalfeiertag
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Nationalfeiertag
	23	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Fête nationale
	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SS. Pierre et Paul
JUL	14	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Fête nationale
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête nationale (belge)
AUG	22	1)X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nationalfeiertag
	4	-	-	-	-	X	-	X	X	-	-	Nationalfeiertag
	15	X	-	-	X	-	X	X	-	-	X	Assumption
SEP	25	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Maria Himmelfahrt
NOV	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Toussaint
	2	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Trépassés
	4	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Unité nationale
	11	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie
DEC	19	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	L'Immaculée Conception
	8	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Buss- und Betttag
	24	-	X	X	X	X	X	X	X	1)X	-	Mari Empfängnis
	25	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	Noël
	26	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	Noël
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	-	1)X	Sylvestre

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

REMARQUE PRÉLIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélevements, e.c.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois de fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEREICKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen, und andere) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc..) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or changes subsequently made to the data used for calculating averages.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad anteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

INDLEDEDENDE BEWAERKNING

Alle de i dette hæfte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.

## C E R E A L È S

### **EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DES CÉRÉALES CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION (PRIX FIXES ET PRIX DE MARCHÉ)**

#### **INTRODUCTION**

Dans l'article 13 du règlement no. 19/1962 portant établissement graduel d'une organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 20.4.1962 - 5ème année no. 30) est stipulé qu'en fur et à mesure du rapprochement des prix des céréales, des mesures devraient être prises pour aboutir à un système de prix unique pour la Communauté au stade du marché unique à savoir :

- a) un prix indicatif de base valable pour toute la Communauté;
- b) un prix de seuil unique;
- c) un mode de détermination unique des prix d'intervention;
- d) un lieu de passage en frontière, unique pour la Communauté, servant de base pour la détermination du prix CAF des produits en provenance des pays tiers.

Le 1er juillet 1967 le marché unique des céréales est entré en vigueur. Ce marché unique est réglé par le règlement no. 120/67/CEE du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 19 juin 1967 - 10e année no. 117).

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e no. L 73). Le règlement no. 1125/74 du Conseil (J.O. du 10.5.1974 - 17e année no. L 128) modifie, pour la campagne 1974/75, le règlement de base no. 120/67/CEE.

#### **I. PRIX FIXES**

##### **A. Nature des prix**

Basé sur le règlement no. 120/67/CEE articles 2, 4, 5 et 6 il est fixé chaque année, pour la Communauté, des prix indicatifs et d'intervention, un prix minimum garanti et des prix de seuil.

##### **Prix indicatifs, prix d'intervention, prix minimum garanti**

Il a été fixé pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, simultanément :

- un prix indicatif pour le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle;
- un prix d'intervention de base pour le froment tendre;
- un prix d'intervention unique pour le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur;
- un prix minimum garanti pour le froment dur.

##### **Prix de seuil**

Ceux-ci sont fixés pour la Communauté pour :

- a) le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle de façon que, sur le marché de Duisbourg, le prix de vente du produit importé se situe, compte tenu des différences de qualité, au niveau du prix indicatif;
- b) avoine, sarrasin, graines de sorgho et dari, millet et alpiste de façon que le prix des céréales visées sub. a) qui sont concurrentes de ces produits atteigne sur le marché de Duisbourg le niveau du prix indicatif;
- c) farine de froment et de mélange, farine de seigle, gruaux et semoules de froment tendre, gruaux et semoules de froment dur.

Les prix de seuil sont calculés pour Rotterdam.

##### **B. Qualité type**

Les prix indicatifs, les prix d'intervention, le prix minimum garanti et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour des qualités types.

Le règlement 758/69/CEE détermine pour la campagne de commercialisation 1974/75 les qualités types pour le froment tendre, le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur.

Les qualités types pour les autres céréales ainsi que pour certaines catégories de farines, gruaux et semoules sont déterminées par le règlement 1347/69/CEE.

##### **C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent**

###### **a) Prix indicatif et prix d'intervention de base**

Le prix indicatif et le prix d'intervention de base sont fixés pour Duisbourg au stade du commerce de gros, marchandise rendue magasin non déchargé.

###### **b) Prix minimum garanti pour le froment dur**

Le prix minimum garanti pour le froment dur est fixé pour le centre de commercialisation de la zone la plus excédentaire au même stade et aux mêmes conditions que le prix indicatif.



## G E T R E I D E

### **ERLÄUTERUNGEN ZU DEN IN DIESEM HEFT ENTHALTENEN PREISEN (FESTGESETZTE PREISE UND MARKTPREISE)**

#### **EINLEITUNG**

Im Artikel 13 der Verordnung Nr. 19/1962 über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 20.4.1962 - 5. Jahrgang Nr. 30) ist festgelegt, dass im Zuge der Annäherung der Getreidepreise Maßnahmen ergriffen werden sollen, um in der Endphase des gemeinsamen Marktes zu einem einheitlichen Preissystem zu gelangen. Dabei handelt es sich um :

- a) einen Grundrichtpreis für die gesamte Gemeinschaft;
- b) einen einheitlichen Schwellenpreis;
- c) ein einheitliches Verfahren zur Bestimmung der Interventionspreise;
- d) einen einzigen Grenzübergangsort, der für die Gemeinschaft als Grundlage für die Bestimmung des cif-Preises der aus dritten Ländern stammenden Erzeugnisse dient.

Am 1 Juli 1967 ist der gemeinsame Getreidemarkt in Kraft getreten. Dieser einheitliche Getreidemarkt ist durch die Verordnung Nr. 120/67/EWG vom 13. Juni 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 10. Juni 1967 - 10. Jahrgang Nr. 117) geregelt.

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73). Die Verordnung Nr. 1125/74 des Rates (Amtsblatt vom 10.5.1974 - 17. Jahrgang Nr. L 128) ändert für das Wirtschaftsjahr 1974/75 die Basisverordnung Nr. 120/67/EWG.

#### **I. FESTGESETZTE PREISE**

##### **A. Art der Preise**

Laut Verordnung Nr. 120/67/EWG Absatz 2, 4, 5 und 6 werden jährlich für die Gemeinschaft Richtpreise, Interventionspreise, ein Mindestgarantiepreis und Schwellenpreise festgesetzt.

##### **Richtpreise, Interventionspreise und Mindestgarantiepreis**

Für das ein Jahr später beginnende Wirtschaftsjahr werden gleichzeitig festgesetzt :

- ein Richtpreis für Weichweizen, Hartweizen, Gerste, Mais und Roggen;
- ein Grundinterventionspreis für Weichweizen;
- ein einziger Interventionspreis für Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen;
- ein Mindestgarantiepreis für Hartweizen.

##### **Schwellenpreise**

Diese werden für die Gemeinschaft festgesetzt für :

- a) Weichweizen, Hartweizen, Gerste und Roggen, so, dass der Verkaufspreis des eingeführten Erzeugnisses auf dem Markt in Duisburg, unter Berücksichtigung der Qualitätsunterschiede, dem Richtpreis entspricht;
- b) Hafer, Buchweizen, Sorghum, Dari, Hirse und Kanariensaft, so, dass die Preise für die unter a) genannten Getreidearten, die mit diesen Erzeugnissen in Wettbewerb stehen, die Höhe des Richtpreises auf dem Markt in Duisburg erreichen;
- c) Mehl von Weizen und von Mengkorn, Mehl von Roggen, Grütze und Griess von Weichweizen, Grütze und Griese von Hartweizen.

Die Schwellenpreise werden für Rotterdam berechnet.

##### **B. Standardqualität**

Die Richtpreise, die Interventionspreise, der Mindestgarantiepreis und die Schwellenpreise (A) werden für die Standardqualitäten festgesetzt.

Die Verordnung Nr. 768/69/EWG bestimmt für das Wirtschaftsjahr 1974/75 die Standardqualitäten für Weichweizen, Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen.

Die Standardqualitäten für die übrigen Getreidearten sowie für einige Mehle, Grütze und Griesse werden durch die Verordnung Nr. 1397/69/EWG bestimmt.

##### **C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen**

###### **a) Richtpreis und Grundinterventionspreis**

Der Grundrichtpreis und der Grundinterventionspreis sind festgesetzt für Duisburg auf der Grosshandelsstufe bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen.

###### **b) Mindestgarantiepreis für Hartweizen**

Der Mindestgarantiepreis für Hartweizen ist festgesetzt für den Handelsplatz der Zone mit dem grössten Überschuss auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie der Richtpreis.

###### **c) Die abgeleiteten Interventionspreise für die Handelsplätze der Gemeinschaft, mit Ausnahme des Handelsplatzes Duisburg für Weichweizen sind für die gleiche Standardqualität, auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie die Grundinterventionspreise festgesetzt (siehe Anlage 1).**

## II. MARKTPREISE (INLANDSERZEUGNIS) 1974/75

Die für die EWG Mitgliedstaaten aufgeführten Marktpreise sind nicht ohne weiteres vergleichbar, da ihnen zum Teil unterschiedliche Lieferbedingungen, Handelsstufen und Qualitäten zugrunde liegen.

### A. Orte (Börsen) oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen 1974/75

Siehe Anhang 2.

### B. Handelsstufe und Lieferungsbedingungen

Belgien : Grosshandelsabgabepreis, lose oder in Säcken, brutto für netto, verladen auf Transportmittel - ohne Steuern.

Dänemark : Grosshandelspreise, Lieferung Kopenhagen oder Umgebung, lose, ohne Steuern

Deutschland (BR) : Grosshandelsabgabepreis (lose)

(Würzburg : Grosshandelseinstandspreis)(lose) ohne Steuern

Frankreich : Weichweizen }

Gerste } Preis ab Lager, franco Transportmittel, lose oder in Säcken (Säcke zu Lasten des  
Mais } Käufers) ohne Steuern  
Hartweizen }

Mahlroggen } Grosshandelsabgabepreis Versandbahnhof, ohne Steuern

Hafer )

Irland : Grosshandelspreise, ab Lager, lose, ohne Steuern, Lieferung in die Handelszentren, ausser für Mais, ab Silo

Italien : Weichweizen : Neapel - frei Bestimmungsort, Lastwagen, lose, ohne Steuern

Udine - frei ab Mühle, lose, Zahlung bei Lieferung, ohne Steuern

Roggen : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern

Gerste : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern

Hafer : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern

Mais : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern

Hartweizen : Genua - Durchschnittspreis für Erzeugnisse aus 4 Herkunftsgebieten :

a) Sizilien ) frei Versandbahnhof, verladen, in Säcken, ohne Steuern

b) Sardinien ) frei Versandbahnhof, verladen, in Säcken, ohne Steuern

c) Maremnen - frei Versandbahnhof, verladen, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern

d) Kalabrien - frei Bestimmungsbahnhof, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern

Catania - frei Waggon ab Produktionszone, ohne Verpackung, ohne Steuern

Luxemburg : Ankaufspreis des Landhandels frei Mühle, ohne Steuern

Gerste } eingeführtes Produkt

Hafer )

Niederlande : Grosshandelsabgabepreis der lose auf Lastkähnen verladenen Ware (boordvrij gestort) ohne Steuer

Vereinigtes Königreich : Grosshandelseinkaufspreis, Lieferung an bestimmte Häfen, lose, ohne Steuern

### C. Qualität (Inlandserzeugnis)

Belgien : EWG-Standardqualität

Dänemark : Standardqualität; 16 % Feuchtigkeit

Spezifisches Gewicht : BLT 75 )  
SEG 70 )  
ORG 67 ) kg/hl  
HAF 50 )

Deutschland (BR) : Weichweizen }

Roggen } deutsche Standardqualität

Gerste } Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge  
Hafer )

Frankreich : Weichweizen : I. Preise der vermarkteten Qualitäten

II. Umgerechnet auf EWG-Standardqualität jedoch unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes

Andere Getreidesorten : Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge

Irland : bestehende Qualität

Italien : Weichweizen : Neapel - Buono mercantile 78 kg/hl

Udine - Buono mercantile 78 kg/hl

Roggen : Nazionale

Gerste : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

Hafer : Nazionale 42 kg/hl

Mais : commune

Hartweizen : Sizilien : 78/80 kg/hl

Maremnen : 81/82 kg/hl

Kalabrien : 81/82 kg/hl

Sardinien : 83/84 kg/hl

Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EWG-Standardqualität

Niederlande : EWG-Standardqualität

Vereinigtes Königreich : bestehende Qualität

## C E A S A L S

### EXPLANATORY NOTE ON THE CEREAL PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION (FIXED PRICES AND MARKET PRICES)

#### INTRODUCTION

Article 13 of Regulation N° 19 on the progressive establishment of a common organization of the market in cereals (Official Journal No 30, 20 April 1962) stipulated that, as cereal prices were aligned, measures should be taken to arrive at a single price system for the Community at the single market stage, viz :

- a) basic target price valid for the whole Community;
- b) single threshold price;
- c) single method of fixing intervention prices;
- d) single frontier crossing point for the Community to be used for determining c.i.f. prices for products from third countries.

The single market for cereals entered into force on 1st July 1967. This single market is governed by Regulation N° 120/67/EEC of 13 June 1967 on the Common Organisation of the market in cereals (Official Journal No 117, 19 June 1967 - 10th year).

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year N° L 73). The Regulation N° 1125/74 of the Council (O.J. of 10.5.1974 - 17th year, N° L 128) modifies, for the marketing year 1974/75, the basic Regulation N° 120/67/EEC.

#### I. FIXED PRICES

##### A. Types of prices

Under articles 2, 4, 5 and 6 of Regulation N° 120/67/EEC, target and intervention prices, a guaranteed minimum price and threshold prices are fixed for the Community each year.

##### Target prices, intervention prices, guaranteed minimum price

Simultaneously the following prices are fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year :

- a target price for common wheat, durum wheat, barley, maize and rye;
- a basic intervention price for common wheat;
- a single intervention price for maize, barley, and a single intervention price for durum wheat;
- a guaranteed minimum price for durum wheat.

##### Threshold prices

These are fixed for the Community for the following :

- a) common wheat, durum wheat, barley, maize and rye, in such a way that the selling price for the imported product on the Duisburg market is the same as the target price, differences in quality being taken into account;
- b) oats, buckwheat, grain sorghum, millet and canary seed, in such a way that the price of the cereals mentioned in paragraph a), which are in competition with these products, is the same as the target price on the Duisburg market;
- c) wheat flour and meslin flour, rye flour, common wheat groats and meal, durum wheat groats and meal.

The threshold prices are calculated for Rotterdam.

##### B. Standard quality

The target and intervention prices, the guaranteed minimum price and the threshold prices referred to in section A. are fixed for standard qualities.

Regulation N° 768/59/EEC defines the standard qualities for common wheat, rye, barley, maize and durum wheat for the 1974/75 marketing year.

Standard qualities for other cereals and for certain other articles of flour, groats and meal are defined in Regulation N° 1397/59/EEC.

##### C. Places to which fixed prices relate

###### a) Target price and basic intervention price

The target price and the basic intervention price are fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods delivered to warehouse, not unloaded.

###### b) Guaranteed minimum price for durum wheat

The guaranteed minimum price for durum wheat is fixed for the marketing centre of the region with the largest surplus, at the same stage and under the same conditions as the target price.



## C E R E A L I

### SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEI CEREALI CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE (PREZZI FISSATI E PREZZI DI MERCATO)

#### INTRODUZIONE

Nell'articolo 13 del regolamento n. 19/1962 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 20.4.1962 - 5° anno n. 30) è stabilito che, in funzione del ravvicinamento dei prezzi dei cereali, delle disposizioni dovranno essere prese per giungere ad un sistema di prezzo unico per la Comunità nella fase del mercato unico, a prevedere :

- a) un prezzo indicativo di base valevole per tutta la Comunità;
- b) un prezzo di entrata unico;
- c) un metodo unico di determinazione dei prezzi d'intervento;
- d) un luogo di transito di frontiera unico per la Comunità, cui riferirsi per la determinazione del prezzo Cif dei prodotti provenienti dai paesi terzi.

Il 1° luglio 1967 il mercato unico dei cereali è entrato in vigore. Questo mercato unico è disciplinato dal regolamento n.120/67/CEE del 13 giugno 1967 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 19 giugno 1967 - 10° anno n. 117).

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73). Il regolamento n. 1125/74 del Consiglio (G.U. del 10.5.1974 - 17a annata n. L 128) modifica, per la campagna 1974/75, il regolamento di base n. 120/67/CEE.

#### I. PREZZI FISSATI

---

##### A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 120/67/CEE - articoli 2, 4, 5 e 6 vengono fissati per la Comunità, ogni anno, dei prezzi indicativi e d'intervento, un prezzo minimo garantito e dei prezzi di entrata.

##### Prezzi indicativi, prezzi d'intervento, prezzo minimo garantito

Vengono simultaneamente fissati per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo :

- un prezzo indicativo per il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala;
- un prezzo d'intervento di base per il frumento tenero;
- un prezzo d'intervento unico per la segala, l'orzo, il granoturco e per il frumento duro;
- un prezzo minimo garantito per il frumento duro.

##### Prezzi di entrata

I prezzi di entrata sono fissati dalla Comunità per :

- a) il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala in modo che, sul mercato di Duisburg, il prezzo di vendita del prodotto importato, tenuto conto delle differenze di qualità, raggiunga il livello del prezzo indicativo;
- b) l'avena, il grano saraceno, il sorgo e la durra, il miglio e la scagliola in modo che il prezzo dei cereali di cui al punto a) che sono loro concorrenti raggiunga sul mercato di Duisburg il livello del prezzo indicativo;
- c) la farina di frumento e di frumento segalato, la farina di segala, le semole e i semolini di frumento tenero, le semole e i semolini di frumento duro.

I prezzi di entrata sono calcolati per Rotterdam.

##### B. Qualità tipo

I prezzi indicativi, i prezzi di intervento, il prezzo minimo garantito ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A sono fissati per delle qualità tipo.

Il regolamento 768/69/CEE fissa per la campagna di commercializzazione 1974/75 le qualità tipo del frumento tenero, della segala, dell'orzo, del granoturco e del frumento duro.

Le qualità tipo per gli altri cereali come per alcune categorie di farine, semole e semolini sono fissate dal regolamento 1397/69/CEE.

##### C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

###### a) Prezzo indicativo e prezzo di intervento di base

Il prezzo indicativo e il prezzo d'intervento di base sono fissati per Duisburg nella fase del commercio all'ingrosso, merce resa al magazzino, non scaricata.

###### b) Prezzo minimo garantito per il frumento duro

Il prezzo minimo garantito per il frumento duro è fissato per il centro di commercializzazione della zona più eccedentaria nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per il prezzo indicativo.

###### c) I prezzi d'intervento derivati fissati per gli altri centri di commercializzazione della Comunità diversi da Duisburg per il frumento tenero sono validi per le stesse qualità tipo, nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per i prezzi d'intervento di base (vedere allegato 1).

## II. PREZZI DI MERCATO (PRODOTTO NAZIONALE) 1974/75

Alcuni prezzi di mercato indicati per ciascun paese della CEE non sono automaticamente comparabili a causa delle divergenze nelle condizioni di consegna, nelle fasi commerciali e nelle qualità.

### A. Piazza (borse) o regioni cui si riferiscono i prezzi di mercato 1974/75 Vedere Allegato 2.

#### B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Belgio : prezzo di vendita commercio all'ingrosso, merce nuda o in sacchi, lordo per netto, su mezzo di trasporto, imposte escluse

Danimarca : prezzo commercio all'ingrosso, consegna Copenhagen e dintorni, merce nuda, imposte escluse

R.F. di Germania : prezzo di vendita commercio all'ingrosso (merce nuda) }  
(Wurzburg : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso (merce nuda) ) imposte escluse

Francia : Frumento tenero }

Orzo } Prezzo al magazzino, franco mezzo di trasporto, merce nuda o in sacchi  
Granoturco } (del compratore), imposte escluse  
Frumento duro }

Segala (da molino) } Prezzo di vendita commercio all'ingrosso, su vagone, imposte escluse  
Avena }

Irlanda : prezzo commercio all'ingrosso, partenza magazzino, merce nuda, imposte escluse, consegna nei centri di commercializzazione, eccezione per il granoturco; ex silo

Italia : Frumento tenero : Napoli - franco camion arrivo, merce nuda, imposte escluse  
Udine - prezzo al molino, franco partenza, merce nuda, pronta consegna e pagamento, imposte escluse

Segala : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

Orzo : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse

Avena : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse

Granoturco : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

Frumento duro : Genova - prezzo medio per quattro origini :

a) Sicilia ) franco vagone partenza, tele per merce, imposte escluse

b) Sardegna ) franco vagone partenza, tele per merce, imposte escluse

c) Maremma - franco vagone partenza, tele compratore, imposte escluse

d) Calabria - franco vagone arrivo, tele compratore, imposte escluse

Catania - franco vagone partenza zona produzione, merce nuda, imposte escluse

Lussemburgo : prezzo d'acquisto commercio agricolo, resa molino, imposte escluse

Orzo } prodotti importati

Paesi Bassi : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, a bordo (boordvrij gestort) imposte escluse

Regno Unito : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso, consegna nei centri determinati, merce nuda, imposte escluse.

#### C. Qualità (prodotto nazionale)

Belgio : qualità tipo CEE

Danimarca : qualità standard; 16 % d'umidità

Peso specifico BLT 75 )

SEG 70 } kg/hl

ORG 67 }

HAF 50 )

R.F. di Germania : Frumento tenero } qualità tipo tedesca

Segala }

Orzo }

Avena }

qualità media delle quantità negoziate

Francia : Frumento tenero : I. Prezzo dei prodotti commercializzati

II. Prezzo convertito nella qualità tipo CEE tenuto conto esclusivamente del peso specifico

Altri cereali : qualità media delle quantità negoziate

Irlanda : qualità esistente

Italia : Frumento tenero : Napoli - Buono mercantile 78 kg/hl

Udine - Buono mercantile 78 kg/hl

Segala : Nazionale

Orzo : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

Avena : Nazionale 42 kg/hl

Granoturco : comune

Frumento duro : Sicilia : 78/80 kg/hl

Maremma : 81/82 kg/hl

Calabria : 81/82 kg/hl

Sardegna : 83/84 kg/hl

Catania : 78/81 kg/hl

Lussemburgo : qualità tipo CEE

Paesi Bassi : qualità tipo CEE

Regno Unito : qualità esistente

## G R A N E N

### TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE PRIJZEN (VASTGESTELDE PRIJZEN, MARKTPRIJZEN)

#### INLEIDING

In artikel 13 van verordening nr. 19/1962 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (Publicatieblad dd. 20.4.1962 - 5e jaargang nr. 30) werd bepaald dat naarmate de graanprijzen nader tot elkaar zouden zijn gebracht, bepalingen dienden te worden vastgesteld om te komen tot één prijsstelsel voor de Gemeenschap in het einstadium van de gemeenschappelijke markt t.w. :

- a) één voor de gehele Gemeenschap geldende basisrichtprijs;
- b) één enkele drempelprijs;
- c) één enkele methode voor het bepalen van de interventieprijzen;
- d) één enkele plaats van grensoverschrijding voor de Gemeenschap, als grondslag dienend voor de vaststelling van de c.i.f. prijs van de uit derde landen afkomstige produkten.

Op 1 juli 1967 trad de gemeenschappelijke graanmarkt in werking. Deze gemeenschappelijke graanmarkt wordt geregeld in verordening nr. 120/67/EEG van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (P.B. dd. 19 juni 1967, 10e jaargang nr. 117).

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73). De verordening nr. 1125/74 van de raad (P.B. dd. 10.5.1974, 17e jaargang, nr. L 128) wijzigt voor het verkoopseizoen 1974/75 de basis verordening nr. 120/67/EEG.

#### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

##### A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verordening nr. 120/67/EEG artikelen 2, 4, 5 en 6 worden jaarlijks voor de Gemeenschap richtprijzen, interventieprijzen, een gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen vastgesteld.

##### Richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs

Voor het verkoopseizoen dat het volgend jaar aanvangt worden gelijktijdig vastgesteld :

- een richtprijs voor zachte tarwe, durum tarwe, gerst, mais en rogge;
- een basisinterventieprijs voor zachte tarwe, gerst;
- een enige interventieprijs voor rogge, gerst, mais en durum tarwe;
- een gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe.

##### Drempelprijzen

Deze worden voor de Gemeenschap vastgesteld voor :

- a) zachte tarwe, durum tarwe, gerst, mais en rogge en wel op zodanige wijze dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt op de markt van Duisburg, rekening houdende met de kwaliteitsverschillen, op het niveau van de richtprijs komt te liggen;
- b) haver, boekweit, gierst (pluimgierst, trosgerst), sorgho of doerra, millet en kanariezaad en wel op zodanige wijze dat de onder a) genoemde granen, die met deze produkten in concurrentie staan op de markt van Duisburg het niveau van de richtprijs bereiken;
- c) meel van tarwe en van mengkoren, meel van rogge, grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe, grutten, gries en griesmeel van durum tarwe.

De drempelprijzen worden berekend voor Rotterdam.

##### B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten.

Verordening nr. 768/69/EEG bevat voor de verkoopseizoen 1974/75 de standaardkwaliteiten voor zachte tarwe, rogge, gerst, mais en durum tarwe.

De standaardkwaliteiten voor de andere graansoorten en bepaalde soorten meel, grutten, gries en griesmeel zijn vermeld in verordening nr. 1397/69/EEG.

##### C. Pleatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

###### a) Richtprijs en basisinterventieprijs

De richtprijs en de basisinterventieprijs worden vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

###### b) Gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe

Deze wordt voor het commercialisatiecentrum van het gebied met het grootste overschat vastgesteld in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als de richtprijs.

###### c) Van de basisinterventieprijs afgeleide interventieprijzen voor de andere commercialisatiecentra van de Gemeenschap dan Duisburg vastgesteld voor zachte tarwe gelden voor dezelfde standaardkwaliteit, in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als vastgesteld voor de basisinterventieprijs (zie bijlage 1).

## II. MARKTPRIJZEN (BINNENLANDS PRODUKT) 1974/75

Niet alle van de voor elk land van de EEG vermelde marktprijzen zijn zonder meer vergelijkbaar als gevolg van verschillen in leveringsvoorraarden, handelsstadien en kwaliteit.

A. Plaatsen (beurzen) of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben 1974/75  
Zie bijlage 2.

B. Handelsstadium en leveringsvoorraarden

België : Verkoopprijs groothandel, los of gezakt, bruto voor netto, geleverd op transportmiddel, exclusief belastingen.

Denemarken : Groothandelsprijs, levering Kopenhagen of omgeving, los, exclusief belastingen.

Duitsland (BR) : Verkoopprijs groothandel (los) } exclusief belastingen  
(Würzburg : aankoopsprijs groothandel) (los) }

Frankrijk : Zachte tarwe )  
Gerst ) Prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel, los of gezakt (zakken van de koper)  
Mais ) exclusief belastingen  
Durum tarwe )

Maalrogge ) Prijs af groothandel op wagon, exclusief belastingen  
Haver )

Ierland : Groothandelsprijs, af opslagplaats, los, exclusief belastingen, levering in de handelscentra, uitgezonderd voor Mais : ex silo.

Italië : Zachte tarwe : Napels - los, franco plaats van bestemming, vrachtwagen, exclusief belastingen  
Udine - franco vertrek molen, los, betaling bij levering, exclusief belastingen  
Rogge : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen  
Gerst : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen  
Haver : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen  
Mais : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen  
Durum tarwe : Genue - gemiddelde prijs 4 herkomsten t.w.:  
a) Sicilie ) in zakken, franco wagon, exclusief belastingen  
b) Sardinie )  
c) Maremma - franco wagon, zakken van koper, exclusief belastingen  
d) Calabria - franco station van bestemming, gezakt (kopers zakken)  
exclusief belastingen  
Catania - franco wagon, vertrek productiegebied, los, exclusief belastingen.

Luxemburg : Inkoopsprijs agrarische handel, geleverd molen, exclusief belastingen  
Gerst ) geimporteerde produkten  
Haver )

Nederland : Groothandelsverkoopprijs, boordvrij gestort, exclusief belastingen

Verenigd Koninkrijk : Groothandelsaankoopsprijs levering aan bepaalde havens, los, exclusief belastingen.

C. Kwaliteit (inlands-produkt)

Belgie : EEG-standaardkwaliteit

Denemarken : Standaardkwaliteit : 16 % vochtgehalte  
Specifiek gewicht : BLT 75 )  
SEG 70 ) Kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Duitsland (BR) : Zachte tarwe ) Duitse standaardkwaliteit  
Rogge )

Gert ) Gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden  
Haver )

Frankrijk : Zachte tarwe : I. Prijzen van de verhandelde kwaliteiten  
II. Omgerekend op EEG-Standaardkwaliteit, waarbij echter slechts met het hl-gewicht werd rekening gehouden  
Andere granen : gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden

Ierland : Effektieve kwaliteit

Italië : Zachte tarwe : Napels : Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl  
Rogge : Nazionale  
Gerst : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Haver : Nazionale 42 kg/hl  
Mais : comune  
Durum tarwe : Sicilië : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardinie : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EEG-standaardkwaliteit

Nederland : EEG-standaardkwaliteit

Verenigd Koninkrijk : Effektieve kwaliteit.

K O R N

FORKLARINGER TIL DE I DETTE HÆFTTE INDEHOLDTE PRISER  
(FASTSATTE PRISER OG MARKEDSPRISER)

INDLEDNING

I artikel 13 i forordning nr. 19/1962 om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 20.4.1962 - 5. aargang nr. 30) er det fastsat, at der, efterhaanden som tilnærmerne af kornpriserne finder sted, boer træffes foranstaltninger for at næs til et ensartet prissystem for Fællesskabet på enhedsmarkedets stadiet, nemlig :

- a) én basisindikativpris for hele Fællesskabet;
- b) én teerskelpris;
- c) én fremgangsmaade til bestemmelse af interventionspriserne;
- d) ét enkelt grænseovergangssted der tjener som grundlag for bestemmelse af cif-prisen for produkter fra tredjelande.

Enhedsmarkedet trådte i kraft den 1. juli 1967. Enhedsmarkedet er fastsat i forordning nr. 120/67/EOEF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19. juni 1967 - 10. aargang nr. 117).

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltæthed er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltæthed af det europæiske økonometiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergiefællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.). Pædetsforordning nr. 1125/74 (EFT nr. L 128 af 10.5.1974, 17. år.) ændret for så vidt angaaer produktionsåret 1974/75 vedgrundforordning nr. 120/67/EOEF.

I. FASTSATTE PRISER

A. Priserne ørt

I henhold til forordning nr. 120/67/EOEF artikel 2, 4, 5 og 6 fastsaettes særligt indikativpriser, interventionspriser, en garanteret mindstepris og teerskelpriser for Fællesskabet.

Indikativpriser, interventionspriser og garanteret mindstepris

Der er for det følgende år begyndende produktionssær samtidig fastsat :

- en indikativpris for bloed hvede, haard hvede, byg, majs og rug;
- en basisinterventionspris for bloed hvede;
- en interventionspris for rug, byg, majs og haard hvede;
- en garanteret mindstepris for haard hvede.

Taerskelpriser

Disse fastsaettes for Fællesskabet for :

- a) bloed hvede, haard hvede, byg, majs og rug, saaledes at salgsprisen for det indførte produkt svarer til indikativprisen paa markedet i Duisbourg, under hensyntagen til kvalitetsforskelle;
- b) havre, boghvede, sorghum, durra, hirse og kanariefroe, saaledes at priserne paa de under a) nævnte kornsorter, som konkurrerer med disse produkter, nær samme niveau som indikativprisen paa markedet i Duisbourg;
- c) mel af hvede og blandsæd, mel af rug, gryn af bloed hvede og gryn af haard hvede.

Taerskelpriserne beregnes for Rotterdam.

B. Standardkvalitet

Indikativpriserne, interventionspriserne, den garanterede mindstepris og taerskelpriserne (A) fastsaettes for standard-kvaliteterne.

Forordning nr. 768/69/EOEF fastsaetter standardkvaliteterne for bloed hvede, rug, byg, majs og haard hvede for produktionsåret 1974/75.

Standardkvaliteterne for de øvrige kornsorter samt for enkelte melsorter og gryn er fastsat ved forordning nr. 1397/69/EOEF.

C. Steder som de fastsatte priser vedroerer

a) Indikativpris og basisinterventionspris

Indikativprisen og basisinterventionsprisen fastsaettes for Duisbourg og i engrosledet ved franko levering til lager, ikke aflaasset.

b) Garanteret mindstepris for haard hvede

Den garanterede mindstepris for haard hvede fastsaettes for handelscentret i zonen med det største overskud, i det samme omsætningsled og under de samme betingelser som indikativprisen.

c) De afledte interventionspriser fastsaettes for den samme standardkvalitet, i det samme omsætningsled og under de samme betingelser som basisinterventionspriserne for Fællesskabets handelscentre med undtagelse af handelscentret Duisbourg for bloed hvede (se bilag 1).

## II. MARKEDSPRISER (INDENLANDSKE PRODUKTER) 1974/75

Markedsprisen, som er anført for hvert af EOEFs medlemslande, kan ikke uden videre sammenlignes på grund af forskelle i leveringsbetingelser, omsætningsled og kvalitet.

### A. Steder (boerser) eller omraader, som markedspriserne for 1974/75 vedrører Se bilag 2.

### B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Belgien : Engrosafsaetningspris, i loes vægt eller i saekke, brutto for netto, laesset paa transportmiddel, uden afgifter.

Danmark : Engrospris, levering København eller omegn, løs, uden afgift.

Forbundsrepublikken Tyskland : Engrosafsaetningspris (loes vægt)  
(Wuerzburg : engrosindkoepspris) (loes vægt) } uden afgifter

Frankrig : Bloed hvede :  
Byg } Pris af lager, franko transportmiddel, i loes vægt eller i saekke (saekke for  
Majs ) koebers regning) uden afgifter  
Haard hvede )

Malet rug } Engrosafsaetningspris, paa banevogn, uden afgifter  
Havre )

Irland : Engrospris, fra lager, løs, uden afgift, levering til handelscenter, undtagen majs fra silo.

Italien : Bloed hvede : Napoli - franko bestemmelsessted, lastvogn, loes vægt, uden afgifter  
Udine - franko af moelle, loes vægt, uden afgifter

Rug : Bologna - franko bestemmelsessted, loes vægt, uden afgifter

Byg : Foggia - af producent, loes vægt, uden afgifter

Havre : Foggia - af producent, loes vægt, uden afgifter

Majs : Bologna - franko bestemmelsessted, loes vægt, uden afgifter

Haard hvede : Genova - gennemsnitspris for produkter fra fire oprindelsesomraader :  
a) Sicillien ) franko banevogn forsendelsessted  
b) Sardinien ) laesset, i saekke, uden afgifter  
c) Maremma - franko banevognsforstedssted, laesset, i saekke for koeberens  
regning, uden afgifter  
d) Calabria - franko banevogn bestemmelsessted, i saekke for koeberens regning,  
uden afgifter

Catania - franko banevogn forsendelsessted af produktionszone, uden emballage, uden afgifter.

Luxembourg : Koepspris i landhandel, franko moelle, uden afgifter  
Byg } indfoert produkt  
Havre )

Nederlande : Engrosafsaetningspris for varer laesset i loes vægt paa pram (boordvrij gestort) uden afgifter

England : Engrospris, levering i bestemte havne, løs, uden afgift

### C. Kvalitet (Indenlandsk produkt)

Belgien : EOEF standardkvalitet

Danmark : Standardkvalitet, 16 % fugtighed, speciel vægt : BLT 75 }  
SEG 70 } kg/hl  
ORG 67 }  
HAF 50 }

Forbundsrepublikken Tyskland : Bloed hvede } Tysk standardkvalitet  
Rug )

Byg } Gennemsnitskvalitet af den samlede afsaetningsmaengde  
Havre )

Frankrig : Bloed hvede : I. Priser for markedsfoerte kvaliteter  
II. Priser omregnet til EOEF standardkvalitet dog uden hensyntagen til hektolitervægten

Andre kornsorster : Gennemsnitskvalitet af den samlede afsaetningsmaengde

Irland : Bestaaende kvaliteter

Italien : Bloed hvede : Napoli : Buono mercantile 78 kg/hl

Udine : Buono mercantile 78 kg/hl

Rug : Nazionale

Byg : Orzonazionale vestito 56 kg/hl

Havre : Nazionale 42 kg/hl

Majs : comune

Haard hvede : Sicilien : 78/80 kg/hl

Maremma : 81/82 kg/hl

Calabria : 81/82 kg/hl

Sardinien : 83/84 kg/hl

Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EOEF standardkvalitet

Nederlande : EOEF standardkvalitet

England : Bestaaende kvaliteter.

Lieux avec les prix d'intervention dérivés (A) les plus hauts et (B) les plus bas  
 Orte mit den höchsten (A) und niedrigsten (B) abgeleiteten Interventionspreisen  
 Centres with (A) the highest and (B) the lowest derived intervention prices  
 Luoghi con i prezzi d'intervento derivati (A) i più alti ed (B) i più bassi  
 Plaatsen met (A) de hoogste en (B) de laagste aangeleide interventieprijsen  
 Steder med (A) de højeste og (B) de laveste afledte interventionspriser

1974 / 1975

Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B	Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B
<u>BELGIQUE / BELGIE</u>			<u>ITALIA</u>		
BLT	Antwerpen	Liège	BLT	Napoli	Udine
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	*	DUR *	-	-
<u>DANMARK</u>	Kolding, Esbjerg Aarhus, Odense	Nakskov	<u>LUXEMBOURG</u>		
BLT			BLT	-	Mersch
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>DEUTSCHLAND (BR)</u>	Duisburg	Aulendorf	<u>NEDERLAND</u>		
BLT			BLT	-	Rotterdam
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>FRANCE</u>	Marseille	Châteauroux	<u>UNITED KINGDOM</u>		
BLT			BLT	Avonmouth, Belfast, Glasgow Liverpool	Cambridge
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>IRELAND</u>	Dublin, Cork, Limerick, Waterford Wexford	Enniscorthy			
BLT					
SEG *	-	-			
ORG *	-	-			
MAI *	-	-			
DUR *	-	-			

\*) Prix d'intervention unique  
 Prezzo d'intervento unico

Einziger Interventionspreise  
 Uniforme interventieprijs

Single intervention price  
 En interventionspris

\*) Prix d'intervention unique diminué du montant compensatoire "adhésion"  
 Einziger Interventionspreis vermindert um den Beitrittsausgleichsbetrag  
 Single Intervention price reduced by the "accession" compensatory amounts  
 Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo "adesione"  
 Uniforme interventieprijs verminderd met het compenserend "toetredings"-bedrag  
 En interventionspris nedsat med "tiltraedelse"-udligningsbeløbet

Lieux, bourses ou régions sur lesquels portent les prix de marché  
 Orte, Börsen oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen  
 Centres, markets or regions to which market prices relate  
 Piazze, borse o regioni cui si riferiscono i prezzi di mercato  
 Plaatsen, beurzen of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben  
 Steder, boerser eller områder, som markedspriserne angår

1974/1975

Produits-Produkte Products-Prodotti Produkten Produktar	BELGIQUE/BELGIË	DANMARK		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE	
		A	B	A	B	A	B
BLT	Ø arith. 3 bourses : Arithmetisches Ø 3 börsen: Media arit. tre borse : Rekenkundig Ø 3 beurzen : Det aritmetiske gennemsnit af noteringerne på de tre kornboerser :	-	København			Département Basses-Alpes	Département Loir et Cher
SEG				Duisburg	Wurzburg	Département Loiret	
ORG			København			Département Basses-Alpes	Département Indre
HAF	Bruxelles, Kortrijk, Liège			Hannover		Département Eure-et-Loir	
MAI	Mais d'importation Einführmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indfoert majs  Calculé sur base des prix CAF-Errechnet auf Grundlage des cif-Preises-Calculated on the basis of prices c.i.f.-Calcolato sulla base del prezzo cif-Berekend op basis van de prijs cif-Beregnet på grundlag af cif-priser Antwerpen - Rotterdam	-		Mais d'importation Einführmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indfoert majs  USA YC III Duisburg		Département Landes	
DUR	-	-		-		Département Bouches-du-Rhône	Département Aude

Produits-Produkte Products-Prodotti Produkten Produktar	IRELAND		ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND	UNITED KINGDOM	
	A	B	A	B			A	B
BLT	Cork	Enniscorthy	Napoli	Udine	Ø Luxembourg	Rotterdam	London/Tilbury	Cambridge
SEG	-		Bologna		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
ORG	-	Enniscorthy	Foggia		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	Cambridge
HAF	-		Foggia		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
MAI	-	Mais d'importation Einführmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indfoert majs	Bologna		USA YC III Mais d'importation : Einführmais : Imported maize : Grano turco d'importazione : Importmais : Indfoert majs : Ø Luxembourg	USA YC III Mais d'importation : Einführmais : Imported maize : Grano turco d'importazione : Importmais : Indfoert majs : Ø Luxembourg	-	
DUR	-		Genova	Catania	-	-	-	-

A. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus hauts  
 Places with highest derived intervention prices  
 Plaatsen met de hoogste afgeleide interventieprijzen

- Orte mit den höchsten abgeleiteten Interventionspreisen

B. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus bas  
 Places with lowest derived intervention prices  
 Plaatsen met de laagste afgeleide interventieprijzen

- Orte mit den niedrigsten abgeleiteten Interventionspreisen

- Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più bassi

- Steder med de højeste afledte interventionspriser



PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIE-PRINZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREAUX
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHRIJVING DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974						1975						1974/ 1975 ø	
			AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL		
<b>BLT</b>																
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention dérivés les plus hauts/ Hoogste afgeleide interventieprijzen	Fb	544,1	549,6	555,1	588,1	593,6	599,1	604,6	610,1	615,6	621,1				
	Prix d'intervention dérivés les plus bas/ Laagste afgeleide interventieprijzen		542,4	547,9	553,4	586,4	591,9	597,4	602,9	608,4	613,9	619,4				
	Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (c)		548,0	561,8	-	-	-	-	-	-	-	-				
DANMARK	Højste afledte interventionspriser	DKr	77,01	77,84	78,68 82,57	83,41	84,24	85,07	85,91	86,74	87,57	88,41				
	Markedspriser															
	Laveste afledte interventionspriser		75,75	76,58	77,43 81,31	82,14	82,97	83,81	84,64	85,48	86,31	87,14				
	Markedspriser - København (B)		-	79,00	82,45	83,25	84,83	82,50	81,26							
DEUTSCHLAND (BR)	Grundinterventionspreise	DM	40,27	40,67	41,08 43,09	43,49	43,89	44,30	44,70	45,10	45,50	45,91				
	Marktpreise - Duisburg (A)		40,40	-	44,03	44,90	44,40	44,40	44,40							
	Niedrigste abgeleitete Interventionspreise		38,61	39,02	39,42 41,43	41,83	42,24	42,64	43,04	43,44	43,85	44,25				
	Marktpreise - Würzburg (B)		39,57	39,90	43,08	43,83	43,75	43,78	44,00							
FRANCE	Prix d'intervention dérivés les plus hauts	Fr	61,11	61,72	62,33 65,39	66,00	66,61	67,22	67,83	68,44	69,06	69,67				
	Prix de marché I } Basses Alpes (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Prix de marché II }		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Prix d'intervention dérivés les plus bas		56,57	57,19	57,80 60,85	61,46	62,07	62,68	63,30	63,91	64,52	65,13				
	Prix de marché I } Loir-et-Cher (B)		65,62	67,30	70,12	72,13	72,45	70,41	68,34							
	Prix de marché II }		63,38	65,47	68,29	69,01	68,66	67,13	64,47							
IRELAND	Highest derived intervention prices	£	4,84	4,89	4,94 5,76	5,82	5,87	5,93	5,99	6,04	6,10	6,15				
	Market prices - Cork (A)		6,70	-	6,50	6,65	-	-	-	-	-	-				
	Lowest derived intervention prices		4,78	4,83	4,88 5,69	5,75	5,81	5,86	5,92	5,98	6,03	6,09				
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	6,95	6,30	7,35	7,20	-	-	-	-	-				
ITALIA	Prezzi d'intervento derivati i più alti	Lit	8.813	8.902	8.990 9.430	9.518	9.606	9.695	9.783	9.871	9.959	10.047				
	Prezzi di mercato - Napoli (A)		10.200	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Prezzi d'intervento derivati i più bassi		8.227	8.315	8.403 8.844	8.932	9.020	9.108	9.196	9.284	9.373	9.461				
	Prezzi di mercato - Udine (B)		9.233	9.280	9.667	10.500	10.500	10.600	10.283							
LUXEMBOURG	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Flux	534,6	540,1	545,6 573,2	578,7	584,2	589,7	595,2	600,7	606,2	611,7				
	Prix de marché - ø pays (C)		560,7	566,2	593,9	604,7	610,2	615,7	621,2							
NEDERLAND	Laagste afgeleide interventieprijzen	Hfl	37,64	38,02	38,40 40,30	40,67	41,05	41,43	41,81	42,19	42,57	42,95				
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		38,16	39,13	41,75	42,04	41,92	40,50	40,54							
UNITED KINGDOM	Highest derived intervention prices	£	3,65	3,70	3,75 4,25	4,30	4,36	4,41	4,47	4,52	4,58	4,63				
	Market prices - London/Tilbury (A)		5,88	5,92	6,12	6,44	6,58	6,27	5,37							
	Lowest derived intervention prices		3,14	3,19	3,54 4,02	4,08	4,13	4,19	4,24	4,30	4,35	4,41				
	Market prices - Cambridge (B)		5,90	5,76	6,19	6,34	6,49	6,17	5,35							

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974													
			AUG						SEP						OCT	
			1-3	4-10	11-17	18-24	25-31		1-7	8-14	15-21	22-28	29-5		6-12	13-19
BLT																
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention dérivés les plus hauts/ Hoogste afgeleide interventieprijzen	Fb	544,1						549,6						555,1 582,6	
	Prix d'intervention dérivés les plus bas/ Laagste afgeleide interventieprijzen		542,4						547,9						553,4 580,9	
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)		-	-	548,0	548,0	-	553,0	553,0	-	568,0	-	-	-	-	
DANMARK	Højste afledte interventionspriser	DKr	77,01						77,84						78,68 82,57	
	Markedspriser															
	Laveste afledte interventionspriser		75,75						76,58						77,41 81,31	
	Markedspriser - København (B)		-	-	-	-	-	-	-	79,00	79,00	79,50	82,00	84,00	83,50	
DEUTSCHLAND (BR)	Grundinterventionspreise	DM	40,27						40,67						41,08 43,09	
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	-	40,40	-	-	-	-	-	-	-	-	43,40	-	
	Niedrigste abgeleitete Interventionspreise		38,61						39,02						39,42 41,43	
	Marktpreise - Wurzburg (B)		-	-	39,40	39,40	39,90	39,90	39,90	39,90	42,15	42,90	43,25	44,00		
FRANCE	Prix d'intervention dérivés les plus hauts	Fr	61,11						61,72						62,33 65,39	
	Prix de marché I ) Basses Alpes (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Prix de marché II )		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Prix d'intervention dérivés les plus bas		56,57						57,19						57,80 60,85	
	Prix de marché I ) Loir-et-Cher (B)		64,73	65,58	65,93	65,43	65,93	67,73	67,23	67,04	67,04	67,84	69,34	70,27	71,57	
	Prix de marché II )		62,90	63,75	62,26	63,60	64,10	65,90	65,40	65,21	65,21	66,01	67,51	68,44	69,74	
IRELAND	Highest derived intervention prices	£	4,84						4,89						4,94 5,76	
	Market prices - Cork (A)		6,70	6,70	6,70	-	-	-	-	-	-	6,50	-	-		
	Lowest derived intervention prices		4,78						4,83						4,88 5,69	
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	-	-	-	6,95	-	6,30	-	-	-		
ITALIA	Prezzi d'intervento derivati i più alti	Lit	8.813						8.902						8.990 9.430	
	Prezzi di mercato - Napoli (A)		-	10.200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Prezzi d'intervento derivati i più bassi		8.227						8.315						8.403 8.844	
	Prezzi di mercato - Vâine (B)		9.600	9.400	-	9.000	9.300	9.300	9.300	9.300	9.300	9.300	-	9.700		
LUXEMBOURG	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Flux	534,6						540,1						545,6 573,2	
	Prix de marché - Ø pays (C)		560,7	560,7	560,7	560,7	560,7	566,2	566,2	566,2	566,2	586,0	593,9	593,9	593,9	
NEDERLAND	Laagste afgeleide interventieprijzen	Hfl	37,64						38,02						38,40 40,30	
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		38,00	38,00	38,00	38,25	38,40	38,75	39,25	39,25	39,25	41,00	42,00	41,75	42,00	
UNITED KINGDOM	Highest derived intervention prices	£	3,65						3,70						3,75 4,25	
	Market prices - London/Tilbury (A)		5,56	5,81	5,73	6,00	5,97	6,02	5,78	5,77	5,86	5,95	6,00	6,10	6,20	
	Lowest derived intervention prices		3,44						3,49						3,54 4,02	
	Market prices - Cambridge (B)		5,66	5,80	5,76	6,05	5,97	5,66	5,68	5,68	5,83	5,96	6,08	6,16	6,27	

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPRÄISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974											
			NOV						DEC					
			27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28			
<b>BLT</b>														
BELGIQUE/ BELGIE	Prix d'intervention dérivés les plus hauts/ Hoogste afgeleide interventieprijzen	Fb		588,1				593,6						
	Prix d'intervention dérivés les plus bas/ Laagste afgeleide interventieprijzen			586,4				591,9						
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DANMARK	Højste afledte interventionspriser	DKr		83,41				84,24						
	Markedspriser													
	Laveste afledte interventionspriser			82,14				82,97						
	Markedspriser - København (B)		83,25	83,00	83,00	83,50	83,50	84,00	85,00	85,50	-			
DEUTSCHLAND (BR)	Grundinterventionspreise	DM		43,49				43,89						
	Marktpreise - Duisburg (A)		44,65	-	44,90	-	-	-	44,40	-	-			
	Niedrigste abgeleitete Interventionspreise			41,83				42,24						
	Marktpreise - Wurzburg (B)		-	43,90	43,90	43,75	43,75	43,75	43,75	43,75	-	-		
FRANCE	Prix d'intervention dérivés les plus hauts	Fr		66,00				66,61						
	Prix de marché I ) Basses Alpes (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Prix de marché II )		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Prix d'intervention dérivés les plus bas			61,46				62,07						
	Prix de marché I ) Loir-et-Cher (B)		71,27	72,18	71,98	71,98	72,63	72,39	72,49	-	-			
	Prix de marché II )		69,44	70,35	68,31	68,31	68,96	68,72	68,62	-	-			
IRELAND	Highest derived intervention prices	£		5,82				5,87						
	Market prices - Cork (A)		-	6,65	6,65	-	-	-	-	-	-			
	Lowest derived intervention prices			5,75				5,81						
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	7,35	-	7,20	-	-	-			
ITALIA	Prezzi d'intervento derivati i più alti	Lit		9.518				9.606						
	Prezzi di mercato - Napoli (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Prezzi d'intervento derivati i più bassi			8.932				9.020						
	Prezzi di mercato - Udine (B)		10.000	10.200	10.500	10.700	10.600	-	10.500	10.500	-			
LUXEMBOURG	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Flux		578,7				584,2						
	Prix de marché - Ø pays (C)		597,0	604,7	604,7	604,7	604,7	610,2	610,2	610,2	610,2			
NEDERLAND	Laagste afgeleide interventieprijzen	Nfl		40,67				41,05						
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		42,00	42,25	42,40	41,75	41,75	42,00	42,25	41,50	-			
UNITED KINGDOM	Highest derived intervention price	£		4,30				4,36						
	Market prices - London Tilbury (		6,17	6,45	6,22	6,55	6,54	6,56	6,48	6,80	6,50			
	Lowest derived intervention price			4,08				4,13						
	Market prices - Castlemilk ( )		6,27	6,31	6,41	6,36	6,27	6,54	6,53	6,36	6,51			

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

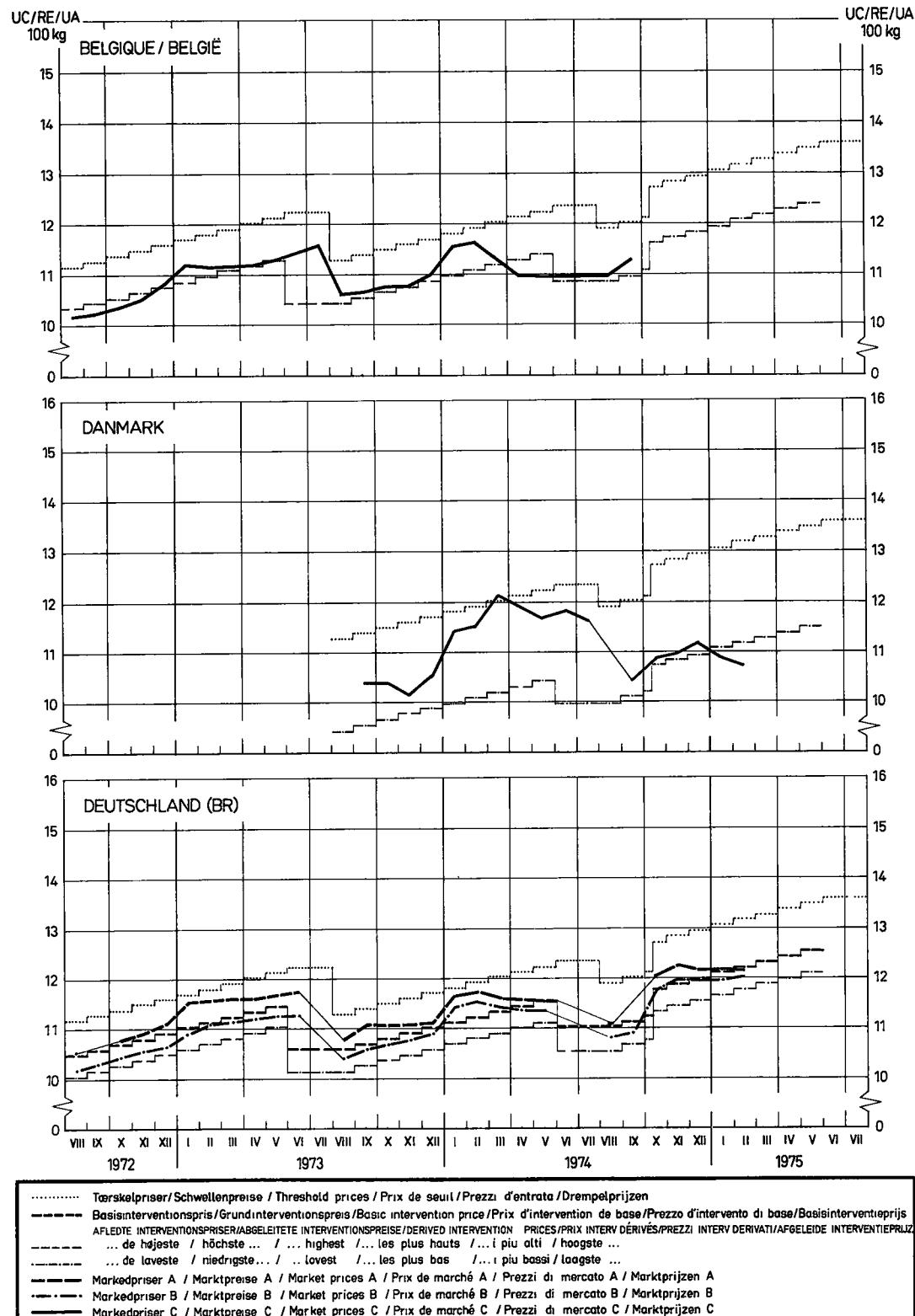
PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALS
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

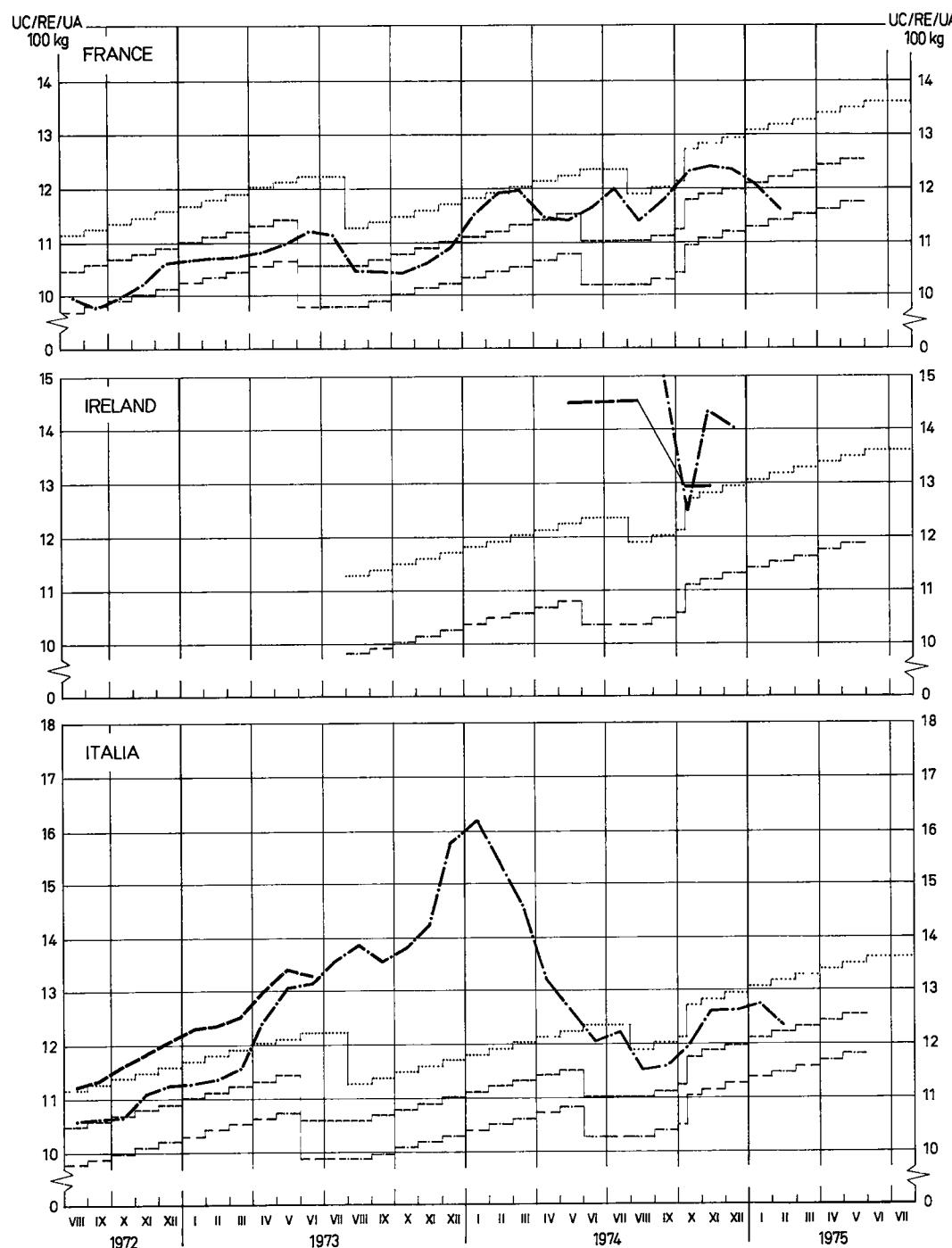
PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975											
			JAN					FEB					MAR	
			29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22
<b>BLT</b>														
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention dérivés les plus hauts/ Hoogste afgeleide interventieprijzen	Fb	599,1				604,6				610,1			
	Prix d'intervention dérivés les plus bas/ Laagste afgeleide interventieprijzen		597,4				602,9				608,4			
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DANMARK	Højste afledte interventionspriser	DKr	85,07				85,91				86,74			
	Markedspriser													
	Laveste afledte interventionspriser		83,81				84,64				85,48			
	Markedspriser - København (B)		-	83,75	82,75	82,00	81,50	81,28	81,25	81,25	81,25	81,25	81,25	
DEUTSCHLAND (BR)	Grundinterventionspreise	DM	44,30				44,70				45,10			
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	-	44,40	44,40	44,40	-	-	44,40	-			
	Niedrigste abgeleitete Interventionspreise		42,64				43,04				43,44			
	Marktpreise - Wurzburg (B)		-	43,75	43,75	43,75	43,90	43,90	43,90	43,90	44,30			
FRANCE	Prix d'intervention dérivés les plus hauts	Fr	67,22				67,83				68,44			
	Prix de marché I ) Basses Alpes (A)		-	-	-	-	-	-	-	-				
	Prix de marché II )		-	-	-	-	-	-	-	-				
	Prix d'intervention dérivés les plus bas		62,68				63,30				63,91			
	Prix de marché I ) Loir-et-Cher (B)		72,49	71,60	70,35	70,06	68,11	69,01	67,51	68,27	67,72	66,82		
	Prix de marché II )		68,62	69,77	66,68	66,39	64,44	65,34	63,84	64,60	64,05	63,15		
IRELAND	Highest derived intervention prices	£	5,93				5,99				6,04			
	Market prices - Cork (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Lowest derived intervention prices		5,86				5,92				5,98			
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi d'intervento derivati i più alti	Lit	9.695				9.783				9.871			
	Prezzi di mercato - Napoli (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Prezzi d'intervento derivati i più bassi		9.108				9.196				9.284			
	Prezzi di mercato - Udine (B)		10.500	10.500	10.600	10.700	10.600	10.500	10.200	-	10.150	10.100		
LUXEMBOURG	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Flux	589,7				595,2				600,7			
	Prix de marché - Ø pays (C)		613,3	615,7	615,7	615,7	621,2	621,2	621,2	626,7	626,7			
NEDERLAND	Laagste afgeleide interventieprijzen	Hfl	41,43				41,81				42,19			
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		-	40,75	40,75	40,50	40,00	40,40	40,50	40,75	40,50	40,10		
UNITED KINGDOM	Highest derived intervention prices	£	4,41				4,47				4,52			
	Market prices - London/Tilbury (A)		-	6,54	6,39	6,32	5,85	5,62	-	5,26	5,23	5,16		
	Lowest derived intervention prices		4,19				4,24				4,30			
	Market prices - Cambridge (B)		-	6,18	6,27	6,18	6,05	5,47	5,49	5,22	5,21	4,87		

BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



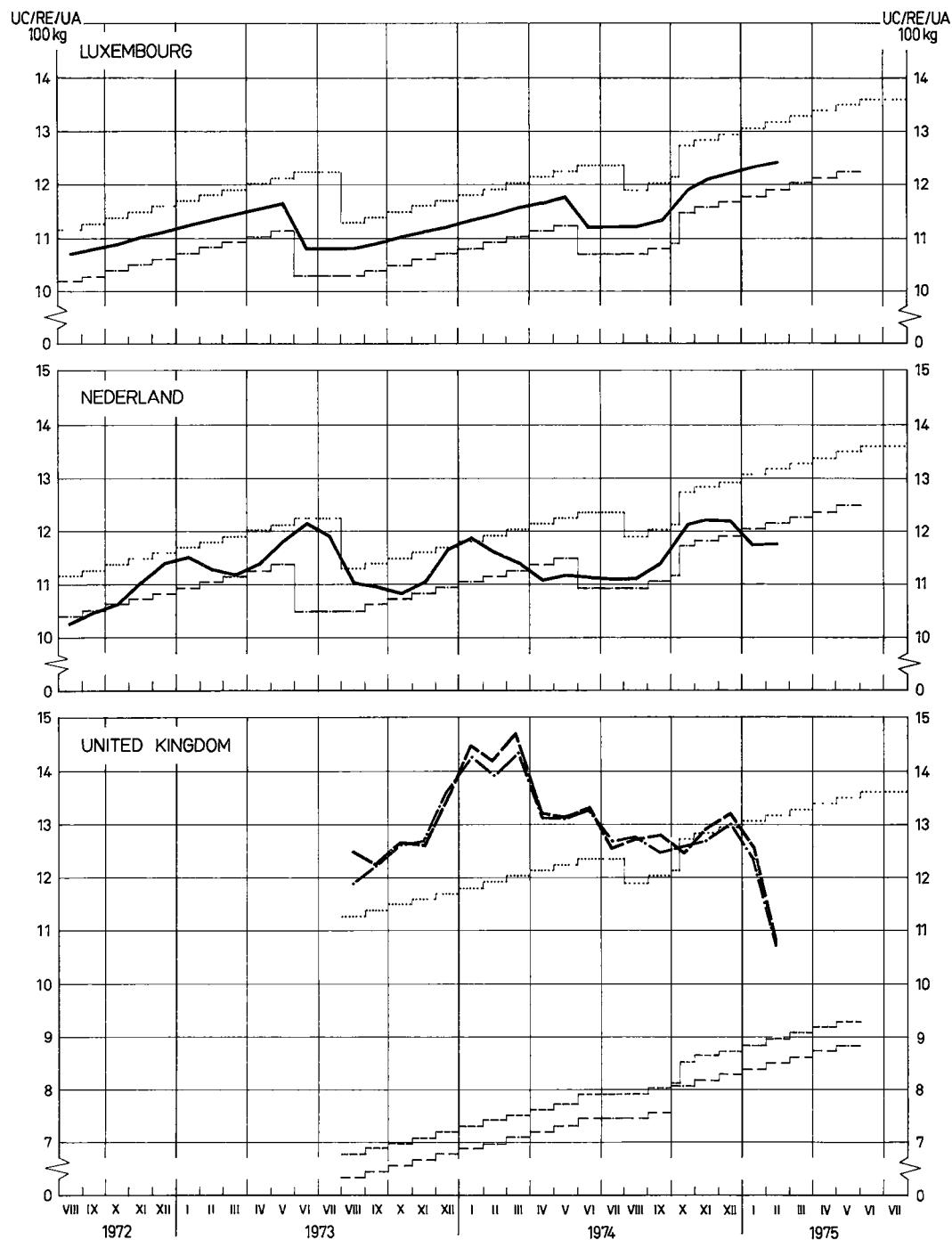
[CEC-DG VI-6/2-7503.14]

BLØD HWEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



..... Tørskelpriser / Schwellepreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempeelprijzen  
 AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DERIVÉS / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN  
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...  
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...  
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 ——— Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



.....	Tørskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrate / Drempprijzen
AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DÉRIVÉS / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDEN INTERVENTIEPRIJZEN.	
- - - .. de højeste / höchste / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ..	
- - - .. de laveste / niedrigste .. / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ..	
— Marketpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A	
— Marketpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B	
— Marketpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C	

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJSEN  
INTERVENTIONSPRIJSEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALS
GETREIDE
CEREALS
CEREALES
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974						1975						1974/ 1975 Ø	
			AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL		
<b>SEG</b>																
BELGIQUE/ BELGIE	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventionsprijzen Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (S)	Fb	509,2	514,7	520,2 545,7	551,2	556,7	562,2	567,7	573,2	578,7	584,2				
			502,5	525,0	561,0	577,5	590,0	581,3	567,5							
DANMARK	Enhedsinterventionspriser Markedspriser - København (C)	Dkr	77,18	78,01	78,84 82,70	83,54	84,37	85,20	86,04	86,87	87,70	88,54				
			-	79,00	81,30	82,25	83,83	82,94	82,00							
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionsspreise Marktpreise - Duisburg (A) Marktpreise - Würzburg (B)	DM	37,27	37,68	38,08 39,94	40,34	40,75	41,15	41,55	41,95	42,36	42,76				
			39,40	-	42,65	43,65	43,50	43,48	43,00							
			40,89	41,76	42,65	43,84	44,78	44,90	44,84							
FRANCE	Prix d'intervention uniques Prix de marché - Dép. Loiret (C)	Fr	56,56	57,17	57,79 60,61	61,22	61,83	62,45	63,06	63,67	64,28	64,89				
			-	-	-	-	-	-	-							
IRELAND	Single intervention prices Market prices - Enniscorthy (C)	£	4,71	4,76	4,81 5,60	5,66	5,71	5,77	5,83	5,88	5,94	6,00				
			-	-	-	-	-	-	-							
ITALIA	Prezzi d'intervento unici Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	8.157	8.245	8.334 8.741	8.829	8.918	9.006	9.094	9.182	9.270	9.358				
			9.300	9.610	9.863	10.575	10.700	-	-							
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	509,2	514,7	520,2 545,7	551,2	556,7	562,2	567,7	573,2	578,7	584,2				
			535,2	540,7	566,8	577,2	582,7	588,2	593,7							
NEDERLAND	Uniforme interventionsprijzen Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	35,07	35,45	35,83 37,58	37,96	38,34	38,72	39,09	39,47	39,85	40,23				
			38,06	38,81	40,45	41,25	41,50	40,50	39,88							
UNITED KINGDOM	Single intervention prices Market prices - Cambridge (C)	£	4,71	4,76	4,81 5,44	5,50	5,55	5,61	5,66	5,72	5,77	5,83				
			-	-	-	-	-	-	-							

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALES
CERBALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRITION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974												
			AUG						SEP						
			1-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26
<b>SEG</b>															
BELGIQUE BELGIË	Prix d'intervention uniques Uniforme interventieprijzen  Prix de marché / Marktprijzen ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)	Fb	509,2						514,7						520,2 545,7
			-	490,0	500,0	510,0	510,0	515,0	525,0	-	535,0	550,0	560,0	565,0	565,0
DANMARK	Enhedsinterventionspriser  Markedspriser - København (C)	Dkr	77,18						78,01						78,84 82,70
			-	-	-	-	-	-	-	79,00	79,00	79,50	81,00	82,00	82,00
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise  Marktpreise - Duisburg (A)  Marktpreise - Würzburg (B)	DM	37,27						37,68						38,08 39,94
			-	-	39,40	-	-	-	-	-	-	-	-	42,40	-
			-	40,00	40,75	41,15	41,65	41,65	41,75	41,75	41,90	42,40	42,65	42,65	42,90
FRANCE	Prix d'intervention uniques  Prix de marché - Dép. Loiret (C)	Fr	56,56						57,17						57,79 60,61
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IRELAND	Single intervention prices  Market prices - Enniscorthy (C)	£	4,71						4,76						4,81 5,60
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici  Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	8.157						8.245						8.334 8.741
			8.750	9.050	-	-	9.550	9.650	9.650	9.650	9.550	9.550	9.650	9.750	9.950
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques  Prix de marché - ø pays (C)	Flux	509,2						514,7						520,2 545,7
			535,2	535,2	535,2	535,2	535,2	540,7	540,7	540,7	540,7	559,3	566,8	566,8	566,8
NEDERLAND	Uniforme interventieprijzen  Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	35,07						35,45						35,83 37,58
			38,00	38,00	37,75	38,25	38,25	39,00	38,75	38,75	38,75	39,50	40,00	40,25	40,75
UNITED KINGDOM	Single intervention prices  Market prices - Cambridge (C)	£	4,71						4,76						4,81 5,44
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALS
GETREIDE
CEREALS
CEREALES
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPCION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974											
			NOV						DEC					
			27-2	3-9	10-16	17-23	24-30		1-7	8-14	15-21	22-28		

SEG

BELGIQUE / BELGIE	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijzen	Fb		551,2						556,7					
			565,0	575,0	575,0	580,0	580,0	585,0	590,0	595,0	-				
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr		83,54						84,37					
			82,00	82,00	82,00	82,50	82,50	83,00	84,00	84,50	-				
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM		40,34						40,75					
			42,90	-	43,65	-	-	-	-	43,50	-	-			
			-	43,15	43,90	43,90	44,40	44,65	44,90	-	-				
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Fr		61,22						61,83					
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
IRELAND	Single intervention prices	£		5,66						5,71					
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit		8.829						8.918					
			10.100	10.200	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	-	10.700			
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux		551,2						556,7					
			569,8	577,2	577,2	577,2	577,2	582,7	582,7	582,7	582,7				
NEDERLAND	Uniforme interventieprijzen	Hfl		37,96						38,34					
			41,75	41,50	41,50	41,00	41,00	41,50	41,50	41,50	-				
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£		5,50						5,55					
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALE  
GRANEN  
KORN

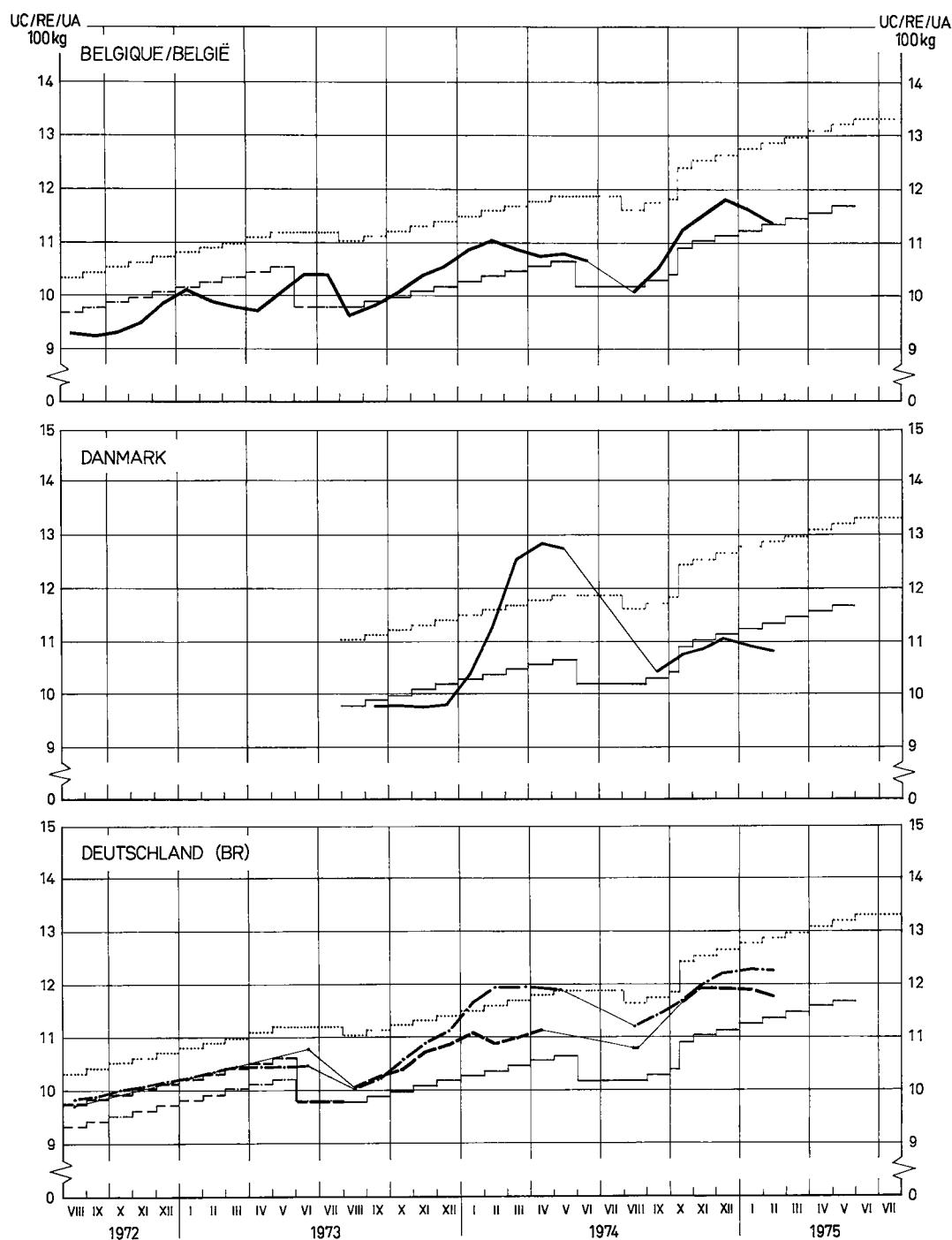
100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975											
			JAN						FEB				MAR	
			29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22

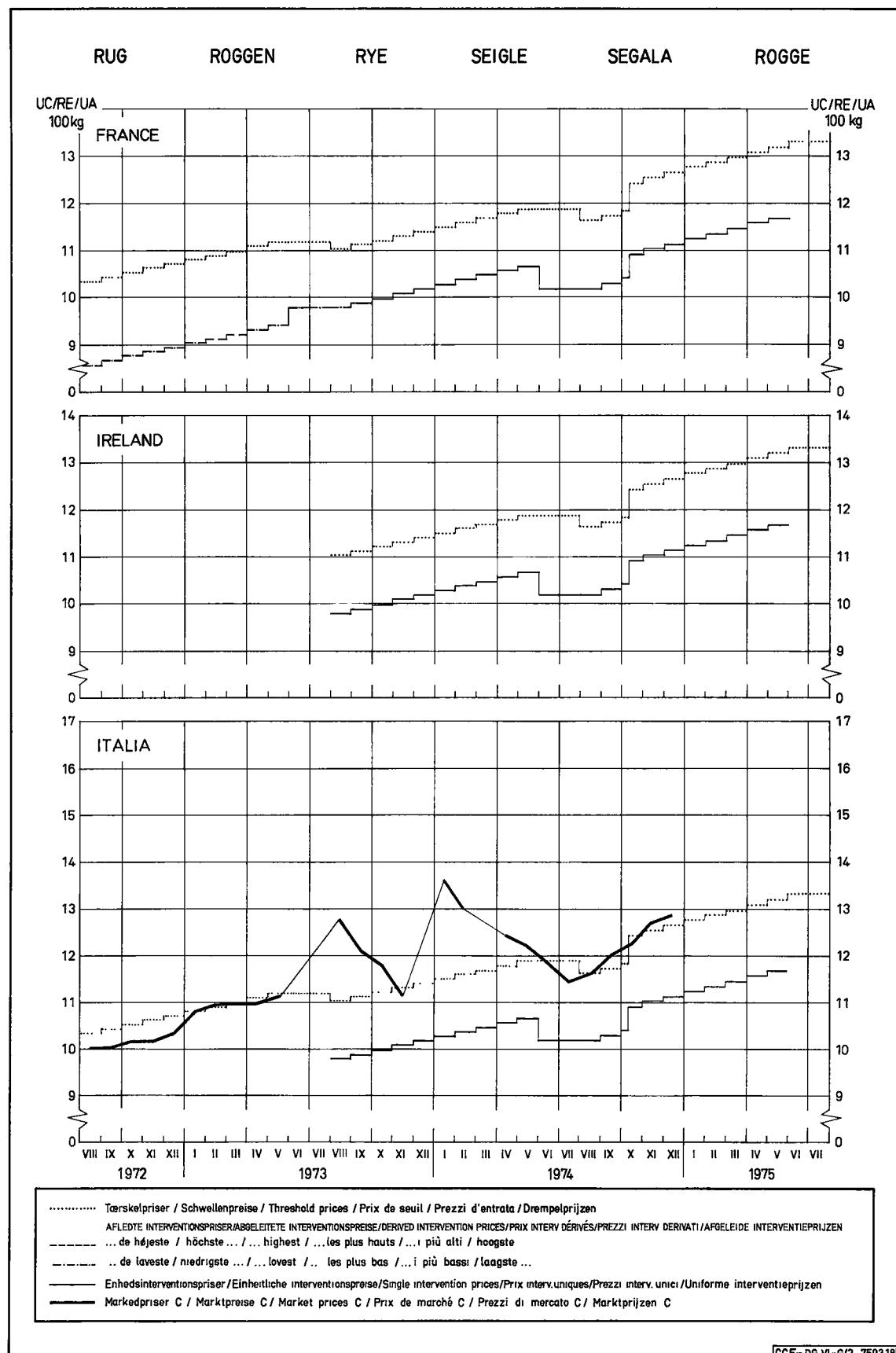
SEG

BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijzen	Fb		562,2						567,7				573,2	
			-	590,0	585,0	580,0	570,0	570,0	570,0	565,0	565,0	565,0	565,0		
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr		85,20						86,04				86,87	
			-	83,50	83,25	82,75	82,25	82,00	82,00	82,00	82,00	82,00	82,00		
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM		41,15						41,55				41,95	
			-	-	43,65	43,40	43,40	-	-	43,00	-				
			-	44,90	44,90	44,90	44,90	44,90	44,90	44,90	44,90	44,90	44,90		
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Fr		62,45						63,06				63,67	
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
IRELAND	Single intervention prices	£		5,77						5,83				5,88	
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit		9.006						9.094				9.182	
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux		562,2						567,7				573,2	
			585,8	588,2	588,2	588,2	593,7	593,7	593,7	593,7	599,2	599,2	599,2		
NEDERLAND	Uniforme interventieprijzen	Hfl		38,72						39,09				39,47	
			-	41,50	40,75	40,25	39,50	39,75	39,75	40,00	40,00	40,25			
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£		5,61						5,66				5,72	
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

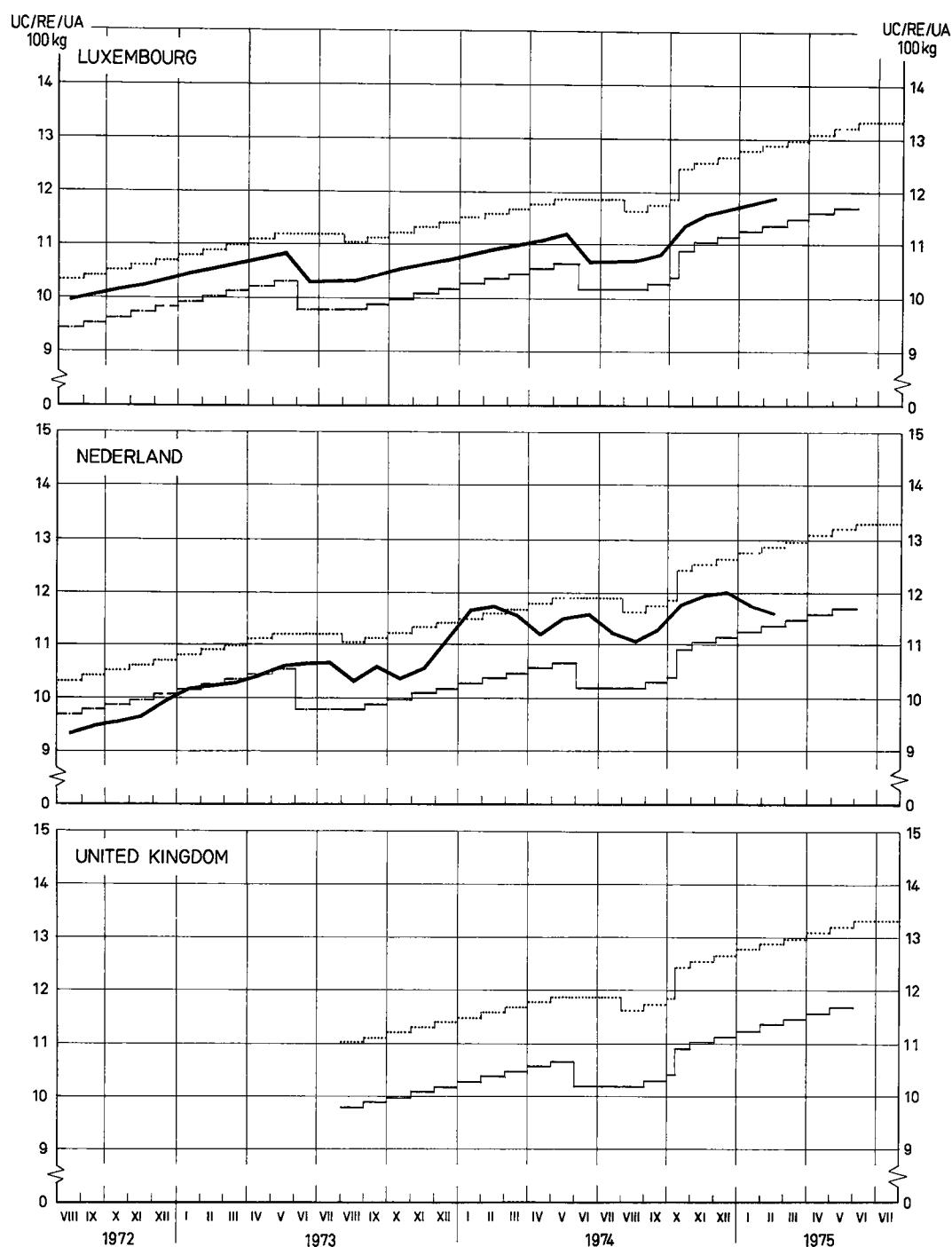
RUG ROGGEN RYE SEIGLE SEGALA ROGGE



..... Tørskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempeiprijzen
— Basisinterventionspris / Grundinterventionspreis / Basic intervention price / Prix d'intervention de base / Prezzo d'intervento di base / Basisinterventieprijs
— AFLEDTE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEIDTE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DÉRIVÉS / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
... de laveste / niedrigste... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv.uniques / Prezzi interv.unici / Uniforme interventieprijsen
— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
— Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C



RUG      ROGGEN      RYE      SEIGLE      SEGALA      ROGGE



..... Tørskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DÉRIVÉS / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDEN INTERVENTIEPRIJZEN  
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...  
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...  
 ——— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijsen  
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESSE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974					1975					1974/ 1975 %	
			AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUN	
ORG														
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventioneprijzen  Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)	Fb	483,0	488,5	494,0 518,2	523,7	529,2	534,7	540,2	545,7	551,2	556,7		
			505,0	530,6	566,3	581,9	586,9	581,7	560,9					
DANMARK	Enhedsinterventionepriser  Markedspriser - København (C)	Dkr	68,67	69,51	70,34 73,77	74,61	75,44	76,28	77,11	77,94	78,78	79,61		
			-	75,00	79,55	81,13	83,00	82,31	78,81					
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise  Marktpreise - Duisburg (A)  Marktpreise - Würzburg (B)	DM	35,36	35,76	36,16 37,93	38,33	38,73	39,14	39,54	39,94	40,34	40,75		
			37,15	-	42,28	42,65	42,65	42,65	41,25					
			36,83	37,88	40,88	42,63	42,75	41,94	40,63					
FRANCE	Prix d'intervention uniques  Prix de marché - Basses Alpes (A)  Prix de marché - Dép. Indre (B)	Fr	53,65	54,26	54,88 57,56	58,17	58,78	59,39	60,00	60,61	61,22	61,83		
			-	-	-	-	-	-	-					
			66,78	67,05	70,74	71,53	70,66	68,11	63,37					
IRELAND	Single intervention prices  Market prices - Enniscorthy (C)	£	3,99	4,04	4,09 4,77	4,82	4,88	4,94	4,99	5,05	5,11	5,16		
			-	-	6,31	6,41	6,50	6,51	-					
ITALIA	Prezzi d'intervento unici  Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	7.738	7.826	7.924 8.301	8.389	8.477	8.565	8.653	8.741	8.829	8.918		
			9.900	-	-	-	-	-	-					
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques  Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	483,0	488,5	494,0 518,2	523,7	529,2	534,7	540,2	545,7	551,2	556,7		
			-	-	-	-	-	-	-					
NEDERLAND	Uniforme interventioneprijzen  Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	33,26	33,64	34,02 35,69	36,06	36,44	36,82	37,20	37,58	37,96	38,34		
			36,50	37,75	40,75	41,38	41,67	41,06	38,25					
UNITED KINGDOM	Single intervention prices  Market prices - Cambridge (C)	£	3,12	3,17	3,22 3,54	3,70	3,75	3,81	3,86	3,92	3,97	4,03		
			5,53	5,47	5,91	6,09	6,18	6,06	5,23					

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974											
			AUG						SEP				OCT	
			1-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19
ORG														
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijzen  Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)	Fb	483,0						488,5				494,0 518,2	
DANMARK	Enhedsinterventionspriser  Markedspriser - København (C)	Dkr	483,3 488,3 498,3 507,5 515,0						525,0 528,3 - 538,3				551,7 570,0 570,0 577,5	
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise  Marktpreise - Duisburg (A)  Marktpreise - Würzburg (B)	DM	68,67						69,51				70,34 73,77	
FRANCE	Prix d'intervention uniques  Prix de marché - Basses Alpes (A)  Prix de marché - Dép. Indre (B)	Ff	53,65						54,26				54,88 57,56	
IRELAND	Single intervention prices  Market prices - Enniscorthy (C)	I	-						-				-	
ITALIA	Prezzi d'intervento unici  Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-						-				-	
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques  Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	7.738						7.826				7.914 8.301	
NETHERLAND	Uniforme interventieprijzen  Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	9.900						-				-	
UNITED KINGDOM	Single intervention prices  Market prices - Cambridge (C)	I	35,25 35,50 36,25 37,25 37,00						37,25 37,75 38,00 38,00				39,75 40,75 41,00 41,00	
			5,42 5,53 5,43 5,64 5,51						5,37 5,47 5,47 5,52				5,47 5,63 5,97 5,96	

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING RESKRIVELSE	Fb	1974													
			NOV						DEC							
			27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28					
ORG																
<p>BELGIQUE / BELGIË</p> <p>Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijzen</p> <p>Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)</p>																
<p>DANMARK</p> <p>Enhedsinterventionspriser</p> <p>Markedspriser - København (C)</p>																
<p>DEUTSCHLAND (BR)</p> <p>Einheitliche Interventionspreise</p> <p>Marktpreise - Duisburg (A)</p> <p>Marktpreise - Würzburg (B)</p>																
<p>FRANCE</p> <p>Prix d'intervention uniques</p> <p>Prix de marché - Basses Alpes (A)</p> <p>Prix de marché - Dép. Indre (B)</p>																
<p>IRELAND</p> <p>Single intervention prices</p> <p>Market prices - Enniscorthy (C)</p>																
<p>ITALIA</p> <p>Prezzi d'intervento unici</p> <p>Prezzi di mercato - Foggia (C)</p>																
<p>LUXEMBOURG</p> <p>Prix d'intervention uniques</p> <p>Prix de marché - Ø pays (C)</p>																
<p>NEDERLAND</p> <p>Uniforme interventieprijzen</p> <p>Marktprijzen - Rotterdam (C)</p>																
<p>UNITED KINGDOM</p> <p>Single intervention prices</p> <p>Market prices - Cambridge (C)</p>																

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

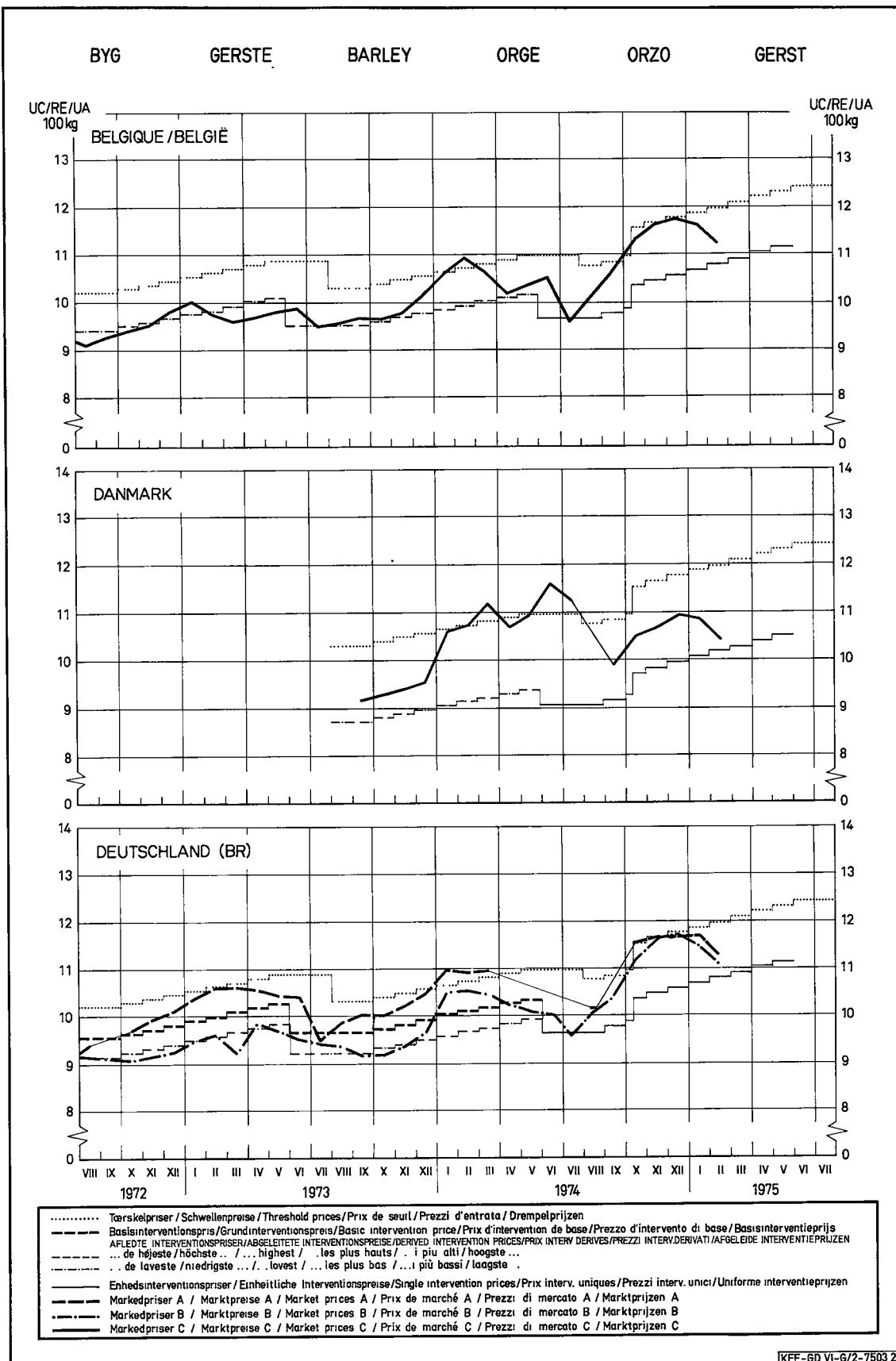
CEREALES
GETREIDE
CEREALES
CERALI
GRANEN
KORN

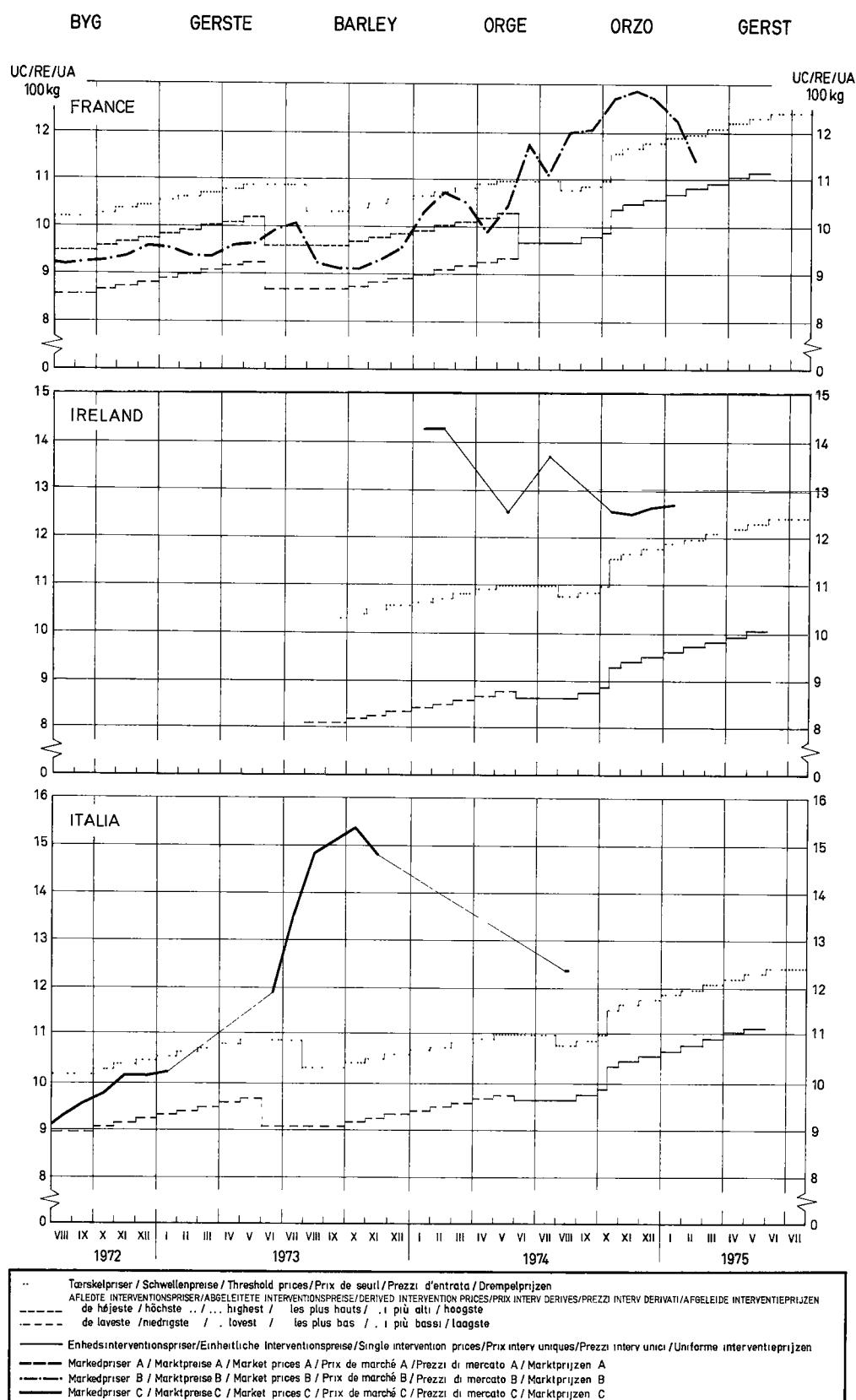
100 kg

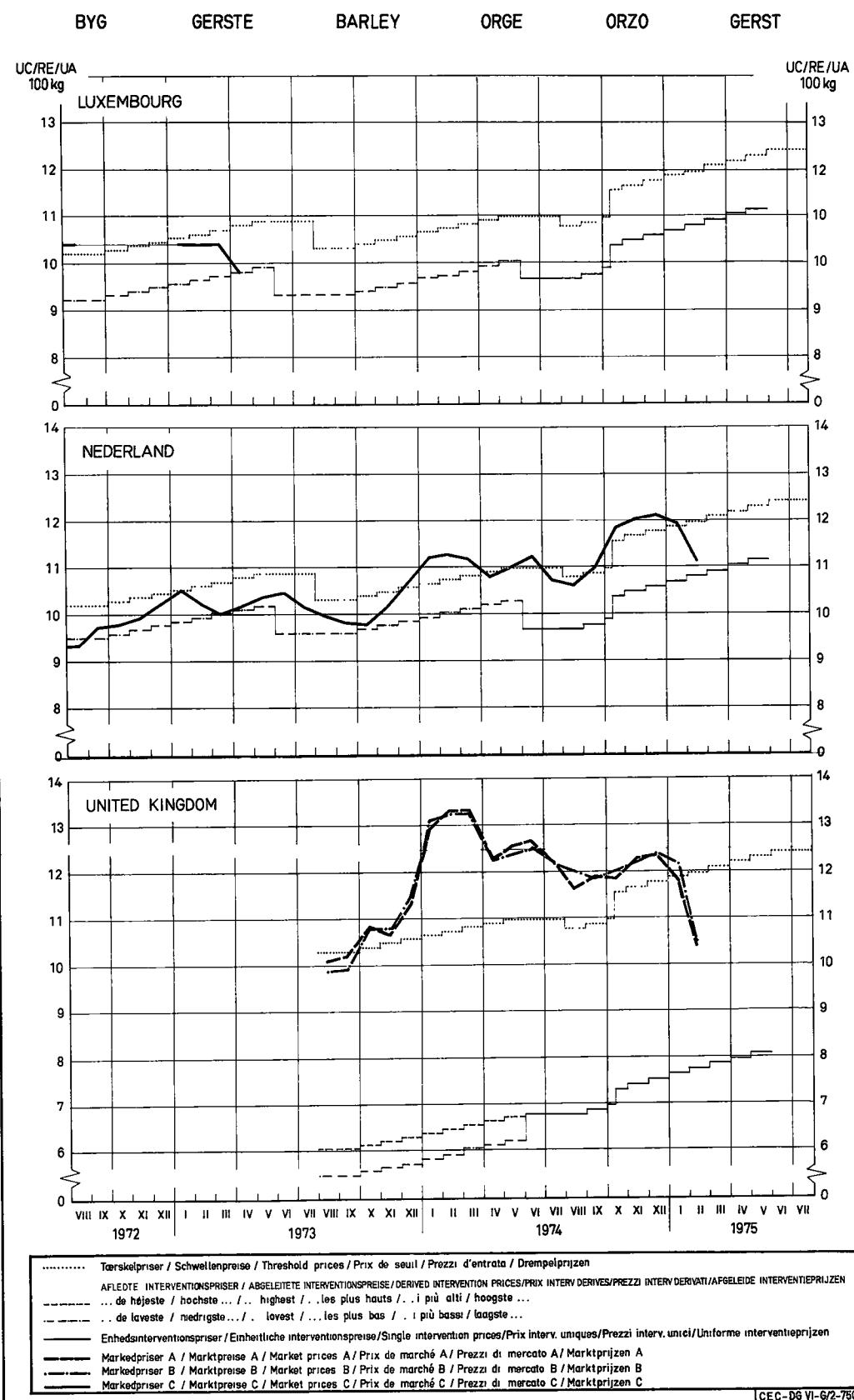
PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975											
			JAN					FEB					MAR	
			29-4	5-11	12-18	19-25	26.1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22

ORG

BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventionsprijzen  Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)	Fb	534,7						540,2					545,7		
			590,0	585,0	580,0	575,0	568,3	560,0	558,3	556,7	553,3					
DANMARK	Enhedsinterventionspriser  Markedspriser - København (C)	Dkr	76,28						77,11					77,94		
			-	83,50	82,75	81,75	81,25	80,25	79,25	78,25	77,50	75,50				
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise  Marktpreise - Duisburg (A)  Marktpreise - Würzburg (B)	DM	39,14						39,54					39,94		
			-	-	43,15	42,40	42,40	-	-	41,25	-					
			-	42,75	42,25	41,50	41,25	40,75	40,75	40,75	40,25					
FRANCE	Prix d'intervention uniques  Prix de marché - Basses Alpes (A)  Prix de marché - Dép. Indre (B)	Ff	59,39						60,00					60,61		
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
			70,56	69,56	67,56	67,06	66,67	65,17	63,67	62,17	61,78	61,28				
IRELAND	Single intervention prices  Market prices - Enniscorthy (C)	£	4,94						4,99					5,05		
			6,51	6,51	6,51	-	-	-	-	-	-	-				
ITALIA	Prezzi d'intervento unici  Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	8.565						8.653					8.741		
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques  Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	534,7						540,2					545,7		
			*	*	*	*	*	*	*	*	*	*				
NEDERLAND	Uniforme interventionsprijzen  Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	36,82						37,20					37,58		
			-	41,50	41,75	41,50	39,50	39,00	38,00	38,25	37,75	38,25				
UNITED KINGDOM	Single intervention prices  Market prices - Cambridge (C)	£	3,81						3,86					3,92		
			-	6,28	6,04	6,08	5,85	5,27	5,22	5,26	5,17	-				







PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIJPRIJSEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPRISSE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKTPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE ONSCRIJVING BESKRIVELSE		1974					1975					1974/ 1975 %
			AUT	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUN

### HAF

BELGIQUE/BELGIË	Prix de marché / Marktprijzen Ø Brux.-lles-Kortrijk-Liège (C)	Fb	518,8	527,1	551,5	558,9	565,4	569,2	559,2					
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	-	76,00	80,20	81,75	83,33	83,06	79,50					
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (C)	DM	37,20	38,47	40,41	40,81	40,75	40,98	38,60					
FRANCE	Prix de marché - Dép. Somme (C)	Ff	60,48	62,00	62,55	-	66,68	65,60	62,02					
IRELAND	Market prices - Enniscorthy (C)	£	-	-	-	-	-	-	-					
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	-	-	-	10.250	10.250					
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-	-	-	-	-					
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	36,19	36,75	38,60	39,44	39,58	38,88	36,81					
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (C)	£	-	5,15	5,53	5,90	5,91	5,83	-					

### MAI

BELGIQUE/BELGIË	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	680,3	666,5	730,2	677,9	656,6	620,5	621,9					
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-	-	-	-	-					
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	45,65	-	50,90	49,90	46,90	43,52	42,40					
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	49,74	49,74	49,74 52,23	52,84	53,45	54,06	54,67	55,28	55,89	56,50	57,11	57,72
	Prix de marché - Dép. Landes (C)		66,50	70,00	75,50	-	73,72	-	63,44					
IRELAND	Market prices	£	-	7,50	-	8,13	-	-	-					
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	7.173	7.173	7.173 7.532	7.620	7.708	7.796	7.884	7.972	8.060	8.149	8.237	8.325
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		10.250	10.020	10.788	11.463	11.325	11.233	10.638					
LUXEMBOURG	Prix de marché	Flux	700,0	700,0	700,0	700,0	690,0	690,0	630,0					
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	41,90	42,34	45,70	44,98	42,65	40,02	38,45					
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-					

### DUR

FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	92,66	93,30	93,94 98,57	99,21	99,85	100,49	101,13	101,76	102,40	103,04		
	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)		-	-	-	-	-	-	-					
	Prix de marché - Dép. Aude (B)		120,00	-	-	-	-	-	-					
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	13.363	13.455	13.547 14.215	14.307	14.400	14.492	14.584	14.676	14.768	14.860		
	Prezzi di mercato - Genova (A)		-	-	-	-	-	-	-					
	Prezzi di mercato - Palermo (B)		15.725	17.943	17.438	18.425	18.070	17.546	17.692					

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN

KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974											
			AUG						SEP					
			1-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19

### HAF

BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)	Fb	-	-	-	505,0	520,0	522,5	525,0	-	530,0	540,0	550,0	550,0	555,0	
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	76,00	76,00	76,50	80,00	81,50	81,50	
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (C)	DM	-	-	-	37,00	37,40	-	38,00	38,50	38,90	39,40	40,25	40,75	40,90	
FRANCE	Prix de marché - Dép. Somme (C)	Ff	58,00	58,50	-	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,50	63,00	-
IRELAND	Market prices - Enniscorthy (C)	Z	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	36,15	36,00	35,75	36,75	36,25	36,75	36,75	36,75	36,75	36,75	38,00	38,75	38,75	
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (C)	Z	-	-	-	-	-	-	5,18	5,16	5,16	-	5,12	-	5,42	5,55

### MAI

BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	696,4	696,8	693,7	669,0	668,4	654,2	667,7	660,8	675,4	714,1	722,0	763,8	747,2
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	-	-	45,65	-	-	-	-	-	-	-	-	50,90	-
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	49,74						49,74				49,74/52,23		
	Prix de marché - Dép. Landes (C)		-	66,50	-	-	-	-	70,00	70,00	-	-	75,50	-	-
IRELAND	Market prices	Z	-	-	-	-	-	-	7,50	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	7.173						7.173				7.173/7.532		
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		9.950	10.050	-	-	10.450	10.350	10.250	9.825	9.775	9.900	10.600	10.850	11.050
LUXEMBOURG	Prix de marché	Flux	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	42,50	41,25	42,75	41,75	41,85	41,50	43,00	41,75	43,10	45,15	46,15	45,75	45,65
UNITED KINGDOM	Market prices	Z	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

### DUR

FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	92,66						93,30				93,94/98,57		
	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Prix de marché - Dép. Aude (B)		-	120,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	13.363						13.455				13.547/14.215		
	Prezzi di mercato - Genova (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Prezzi di mercato - Palermo (B)		15.050	15.075	-	15.750	16.350	16.488	18.138	18.438	18.538	18.113	18.575	17.375	17.438

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974											
			NOV						DEC					
			27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28			

### HAF

BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)	Fb	520,6	558,3	560,0	560,0	558,3	560,0	563,3	568,3	570,0			
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	81,50	81,50	81,50	82,00	82,00	82,50	83,50	84,00	-			
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (C)	DM	40,75	40,75	41,00	40,75	40,75	40,75	40,75	40,75	-			
FRANCE	Prix de marché - Dép. Somme (C)	Ff	-	-	-	-	-	66,00	67,00	67,00	-			
IRELAND	Market prices - Enniscorthy (C)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	38,75	39,00	39,50	39,75	39,50	39,50	39,75	39,50	-			
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (C)	£	5,63	5,81	-	5,76	6,12	-	5,91	-	-			

### MAI

BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	690,9	702,4	690,9	611,9	606,2	672,1	659,9	647,0	610,9			
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	-	-	49,90	-	-	-	46,90	-	-			
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff			52,84				53,45					
	Prix de marché - Dép. Landes (C)		-	-	-	-	-	73,72	-	-	-			
IRELAND	Market prices	£	-	-	-	-	8,13	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit			7.620				7.708					
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		10,650	11,300	11,750	11,450	11,350	11,350	11,400	-	11,300			
LUXEMBOURG	Prix de marché	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	45,80	46,00	45,50	44,15	44,25	44,50	43,00	41,85	41,25			
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-			

### DUR

FRANCE	Prix d'intervention uniques Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A) Prix de marché - Dép. Aude (B)	Ff	99,21						99,85					
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	Prezzi d'intervento unici Prezzi di mercato - Genova (A) Prezzi di mercato - Palermo (B)	Lit	14.307						14.400					
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
			17.925	17.925	18.525	18.625	18.625	18.525	18.375	18.050	17.925			

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREAUX
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRITION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1 9 7 5											
			JAN						FEB					
			29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22

### HAF

BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)	Fb	570,0	570,0	571,7	568,3	566,7	561,7	561,7	556,7	553,3	550,0		
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	-	83,50	83,25	83,00	82,50	81,75	80,00	78,75	77,50	75,00		
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (C)	DM	-	41,75	41,25	40,75	40,00	39,25	38,65	38,25	38,25			
FRANCE	Prix de marché - Dép. Somme (C)	Ff	66,75	67,00	66,00	64,50	64,00	64,00	63,00	60,50	60,00	60,00		
IRELAND	Market prices - Enniscorthy (C)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	-	10.250	10.250	10.250	10.250	10.250	10.250	10.250		
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	-	39,25	39,25	39,00	38,00	37,75	36,75	36,75	36,00	36,00		
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (C)	£	-	-	5,86	5,79	-	-	-	-	-	-		

### MAI

BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	620,2	623,7	621,0	622,1	527,1	631,0	623,0	609,2	632,3			
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	-	-	45,25	42,65	42,65	-	-	42,40	-			
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	54,06				54,67				55,28			
	Prix de marché - Dép. Landes (C)		-	-	-	-	-	65,64	62,74	61,94	-	-		
IRELAND	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	7.796				7.884				7.972			
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		11.250	11.225	11.175	-	10.800	10.775	10.625	10.575	10.575	10.450		
LUXEMBOURG	Prix de marché	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	40,65	41,00	40,75	38,75	38,95	38,50	38,55	38,25	38,50	38,75		
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

### DUR

FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	100,49						101,13					
	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Prix de marché - Dép. Aude (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	120,45		
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	14.492						14.584					
	Prezzi di mercato - Genova (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Prezzi di mercato - Palermo (B)		17.475	-	17.238	17.700	17.700	17.659	17.675	-	17.750	17.750		

HAVRE

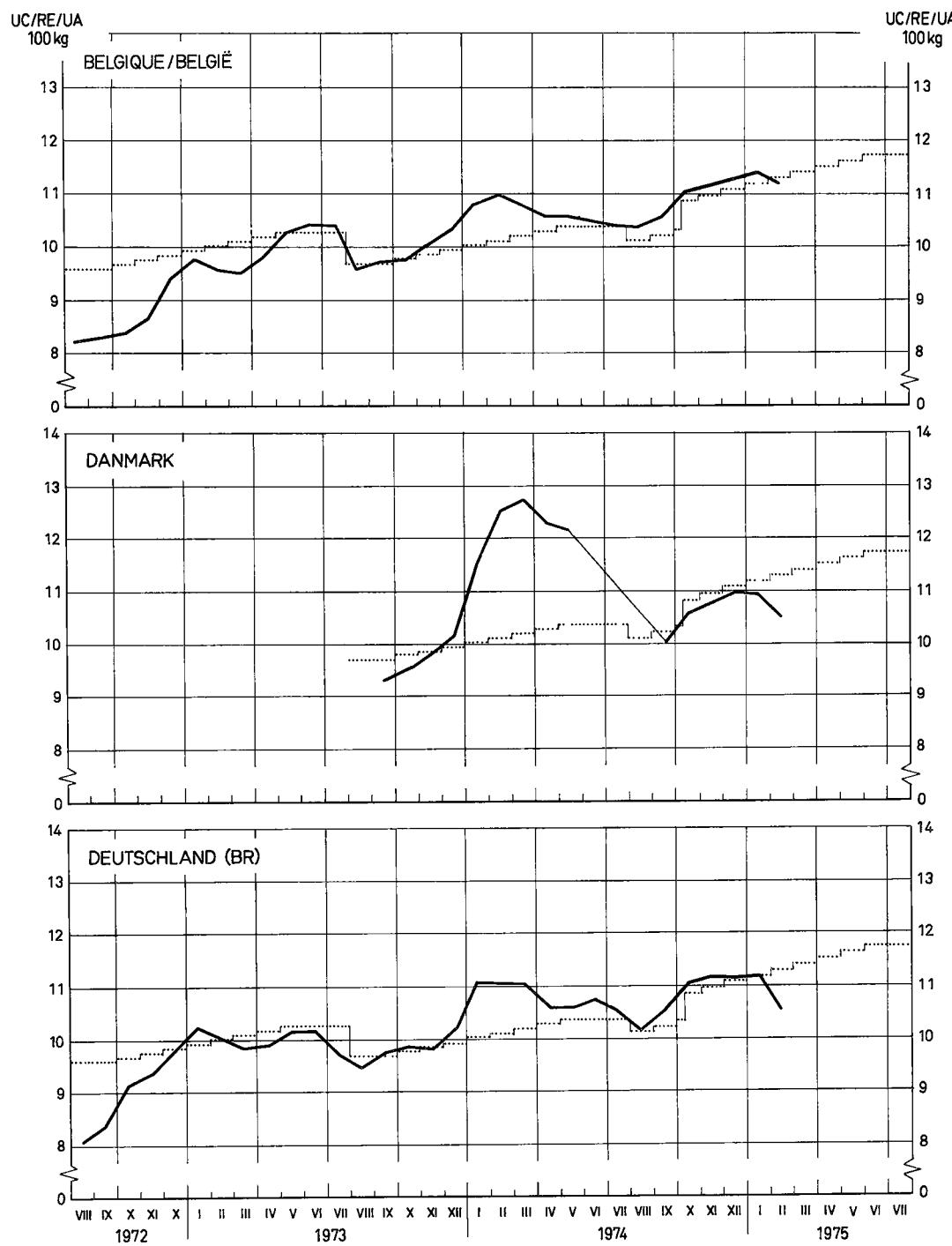
HAFER

OATS

AVOINE

AVENA

HAVER



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 —— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

KEG-60 VI -6/2-7503.23

HAVRE

HAFER

OATS

AVOINE

AVENA

HAVER

UC/RE/UA  
100 kgUC/RE/UA  
100 kg

FRANCE

12

11

10

9

8

7

6

5

4

3

2

1

0

IRELAND

13

12

11

10

9

8

7

6

5

4

3

2

1

0

ITALIA

16

15

14

13

12

11

10

9

8

7

6

5

4

3

2

1

0

1972

1973

1974

1975

..... Tørskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen

— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE-D6 VI-6/2-7603.24

HAVRE

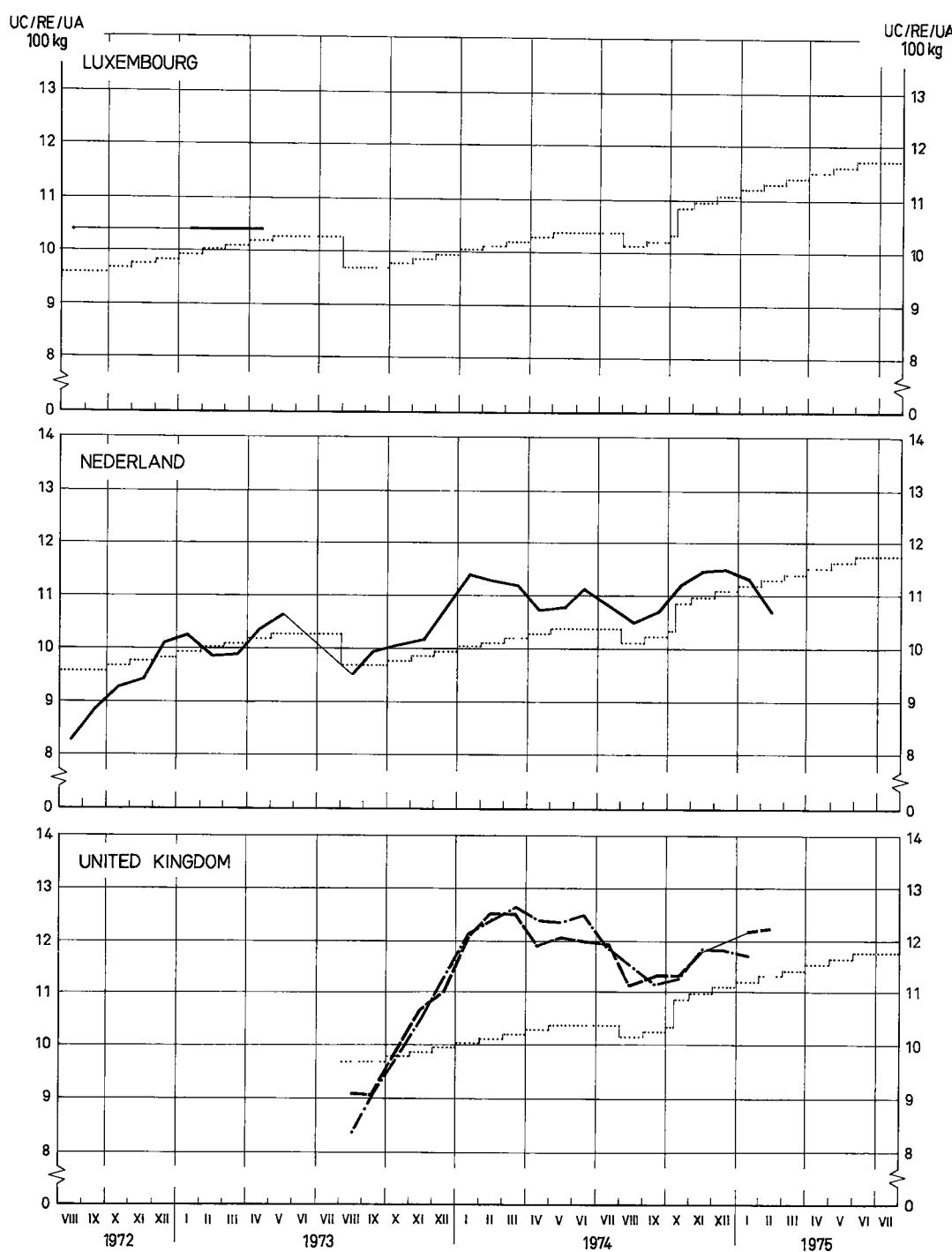
HAFER

OATS

AVOINE

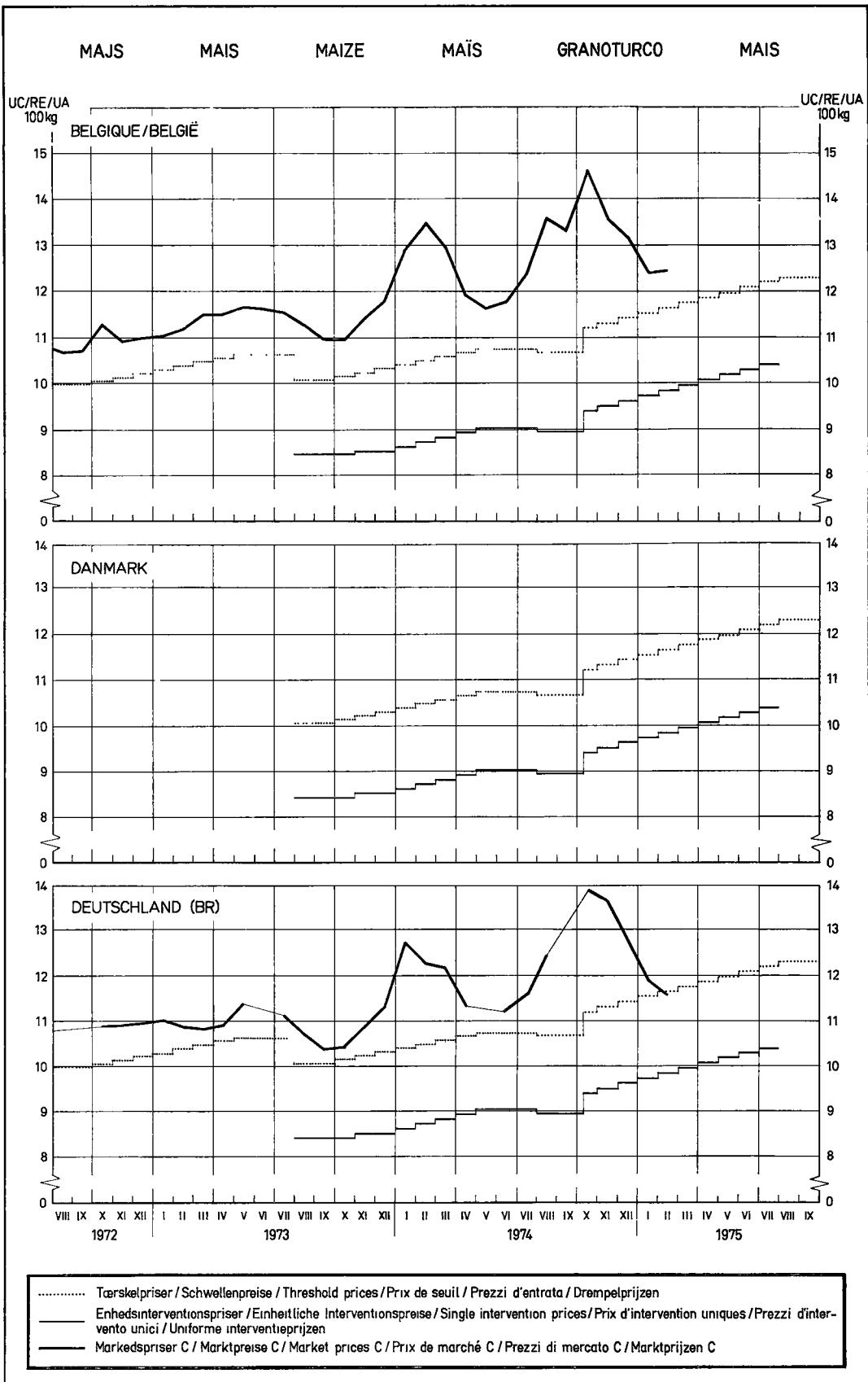
AVENA

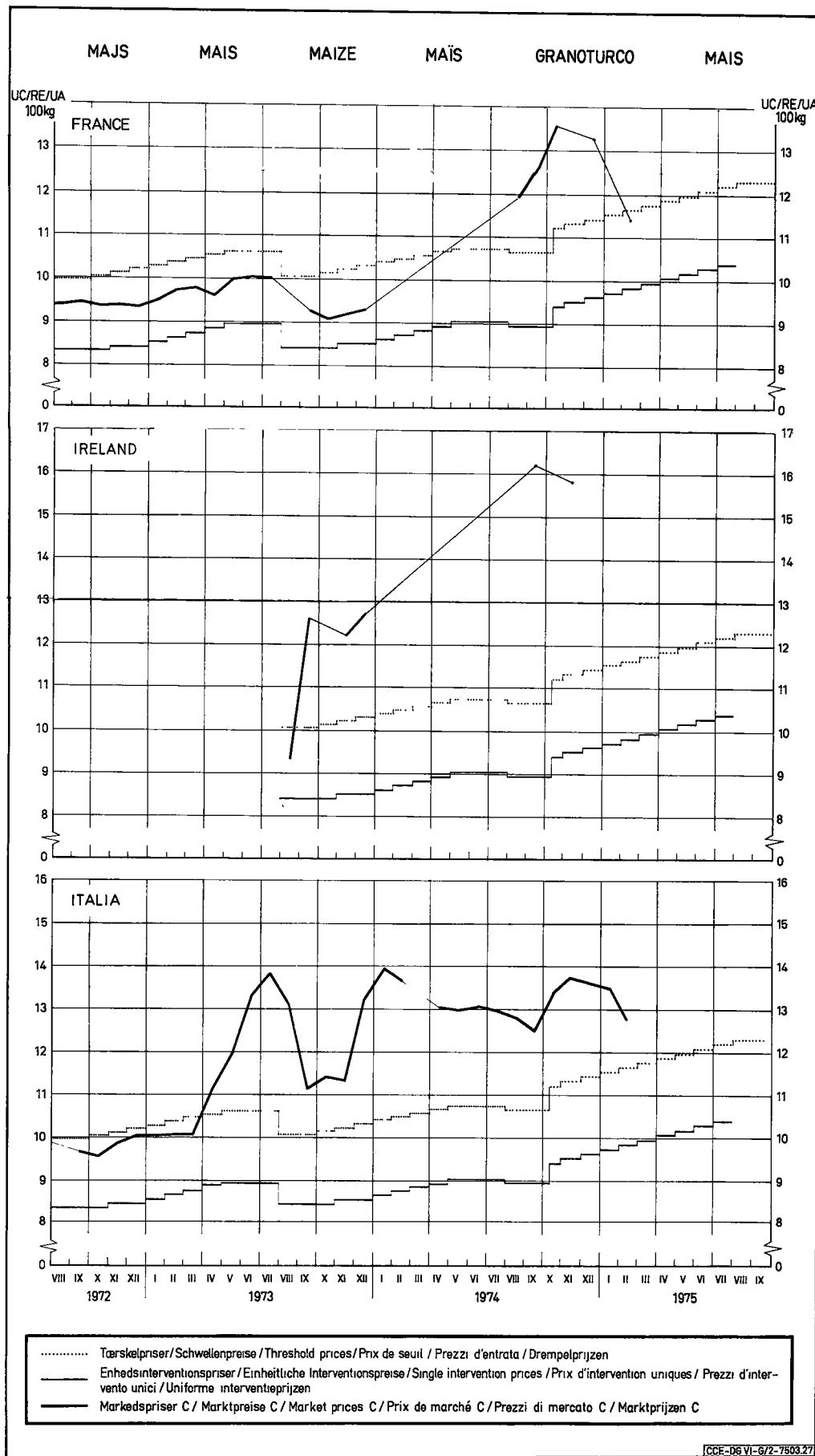
HAVER

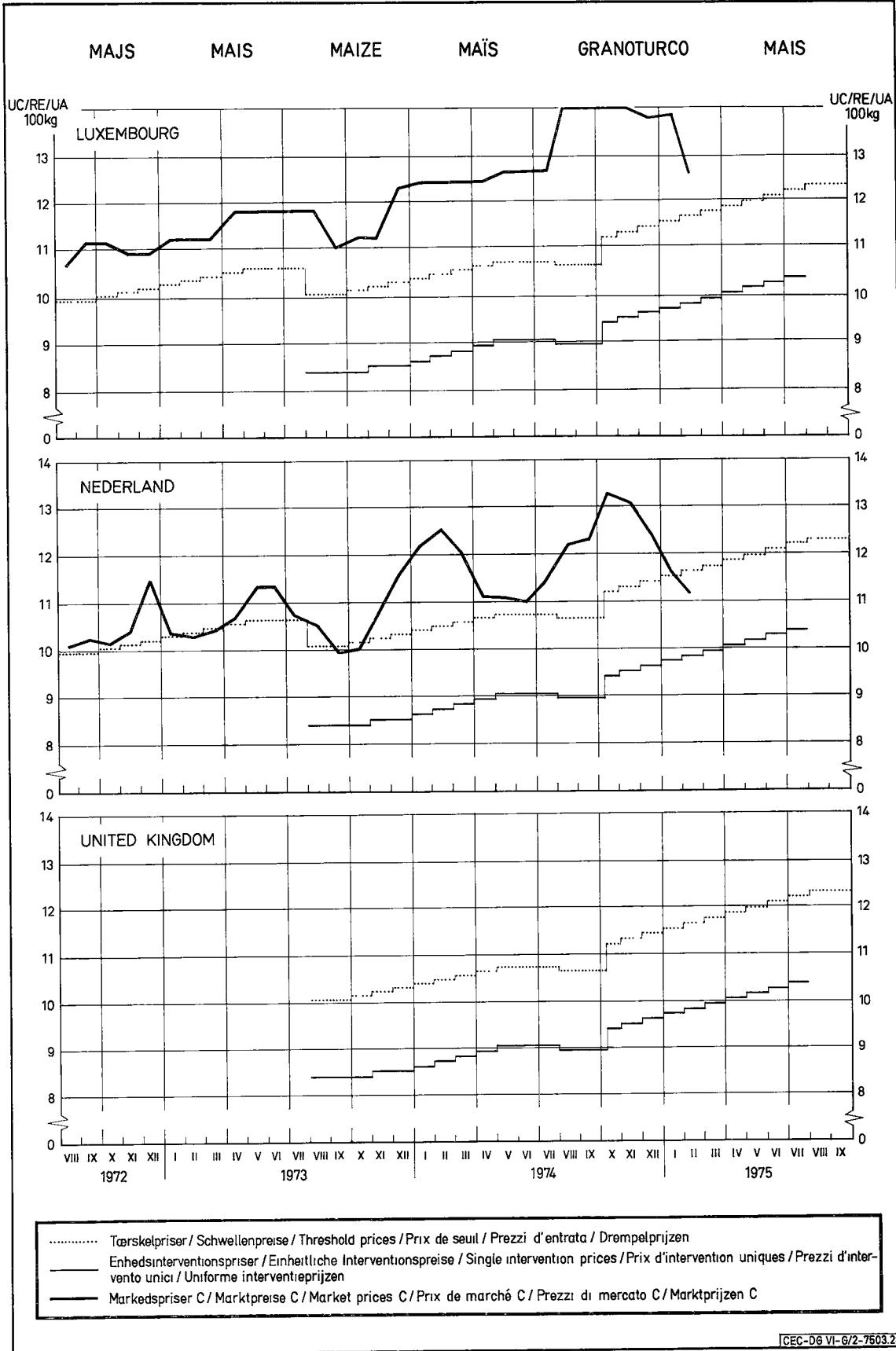


..... Tørskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 — Marketpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 — Marketpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 — Marketpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

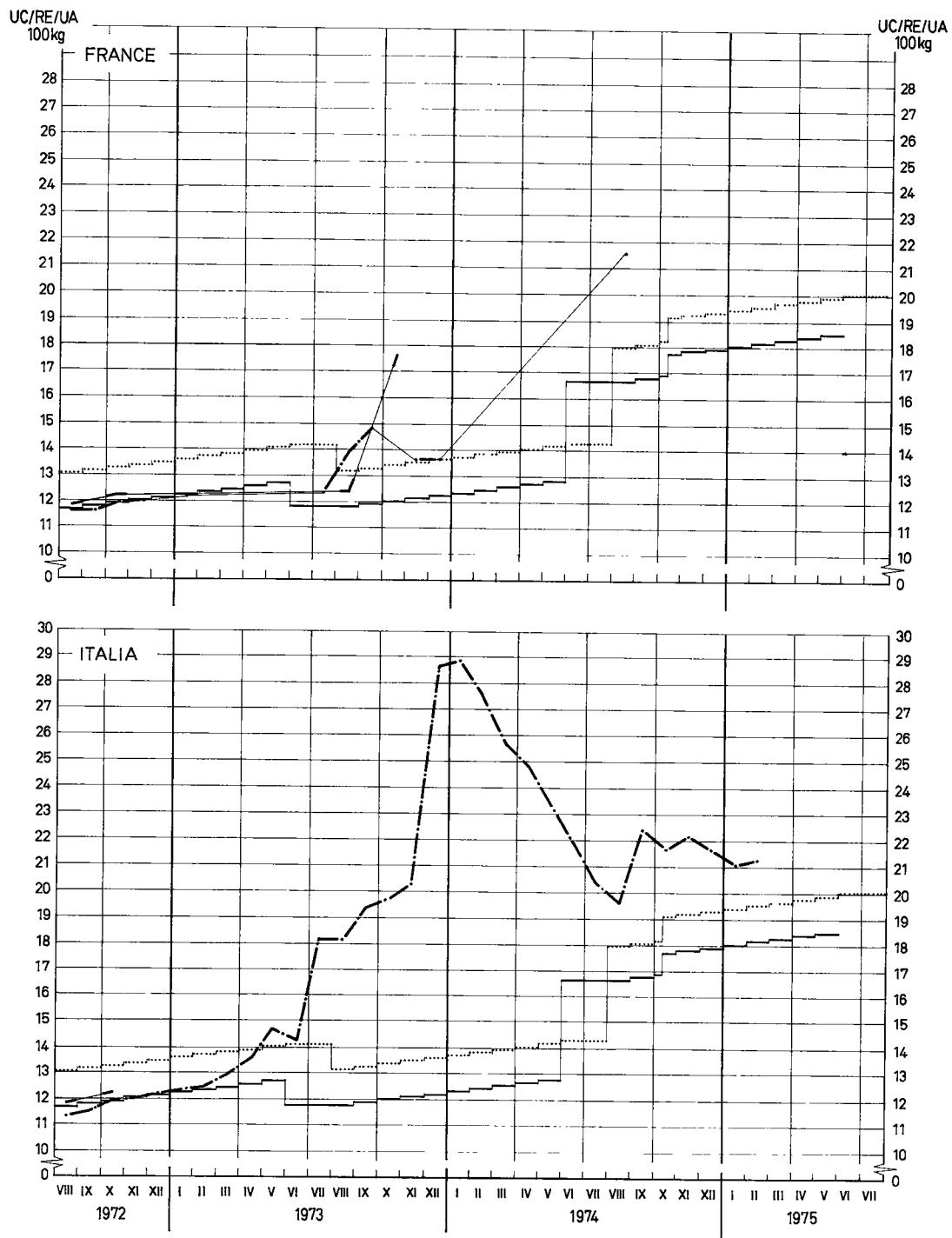
CEC-DG VI-6/2-7503.25







HARD HVEDE    HARTWEIZEN    DURUM WHEAT    FROMENT DUR    FRUMENTO DURO    DURUM TARWE



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen.  
— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventionenpriser.  
— Markedspriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
— Markedspriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B.

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BLIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDENE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-IA/IM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1974					1975						1974/ 1975 ø	
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	
BLT	Prix de seuil	119,00	120,10	121,20 127,30	128,40	129,50	130,60	131,70	132,80	133,90	135,00	136,10	136,10	
	Prix caf	146,21	145,38	145,56	145,98	142,41	120,27	107,79						
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	11,47	23,92						
	Prélèvements à l'exportation	49,19	35,00	67,58	75,00	75,00	32,90	-						
SEG	Prix de seuil	116,20	117,30	118,40 124,35	125,45	126,55	127,65	128,75	129,85	130,95	132,05	133,15	133,15	
	Prix caf	118,98	118,43	125,84	122,46	121,10	114,98	107,81						
	Prélèvements à l'importation	0,80	0	0,08	3,56	5,53	12,67	20,94						
	Prélèvements à l'exportation	0	0	12,58	14,33	-	-	-						
ORG	Prix de seuil	107,70	108,80	109,90 115,45	116,55	117,65	118,75	119,85	120,95	122,05	123,15	124,25	124,25	
	Prix caf	125,32	123,29	141,67	141,11	133,23	127,12	118,12						
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	2,21						
	Prélèvements à l'exportation	25,74	35,00	43,55	55,00	55,00	27,74	-						
HAF	Prix de seuil	101,24	102,34	103,44 108,66	109,76	110,86	111,96	113,06	114,16	115,26	116,36	117,46	117,46	
	Prix caf	119,52	119,58	123,78	122,39	119,64	114,49	103,87						
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0,33	9,19						
	Prélèvements à l'exportation	12,55	17,00	23,94	30,00	30,00	16,77	-						
MAI	Prix de seuil	106,60	106,60	106,60 112,05	113,15	114,25	115,35	116,45	117,55	118,65	119,75	120,85	121,95	
	Prix caf	125,71	123,38	132,91	127,60	121,62	108,06	98,84						
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	7,35	17,63						
	Prélèvements à l'exportation	40,00	50,00	54,52	60,00	60,00	28,55	-						
BKW	Prix de seuil	102,32	103,42	104,52 109,79	110,89	111,99	113,09	114,19	115,29	116,39	117,49	118,59	118,59	
	Prix caf	175,51	171,03	187,32	185,79	166,28	145,72	121,78						
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	-						
	Prélèvements à l'exportation													
SOR	Prix de seuil	105,55	105,55	105,55 110,99	112,09	113,19	114,29	115,39	116,49	117,59	118,69	119,79	120,89	
	Prix caf	115,03	114,21	129,02	128,18	121,87	107,57	92,51						
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	6,75	22,94						
	Prélèvements à l'exportation	25,48	35,00	39,52	45,00	45,00	24,19	-						

PRIX DE SEUIL / PRIX CIF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABGÖPFUNGEN BEI DER EINFÜHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS PASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELELAND / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALS
GETREIDE
CEREALS
CEREALES
GRANEN
KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1974					1975						1974/ 1975 ø
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL
MIL	Prix de seuil	103,93	105,03	106,13 111,49	112,59	113,69	114,79	115,89	116,99	118,09	119,19	120,29	120,29
	Prix caf	118,79	121,28	129,59	133,23	137,42	133,83	132,96					
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0					
	Prélèvements à l'exportation	20,00	20,00	24,52	30,00	30,00	26,13	-					
ALP	Prix de seuil	102,32	103,42	104,52 109,79	110,89	111,99	113,09	114,19	115,29	116,39	117,49	118,59	118,59
	Prix caf	309,40	315,91	332,73	315,70	324,03	358,13	377,46					
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0					
	Prélèvements à l'exportation												
DUR	Prix de seuil	180,00	181,15	182,30 191,40	192,55	193,70	194,85	196,00	197,15	198,30	199,45	200,60	200,60
	Prix caf	226,79	227,85	241,52	237,94	226,51	199,68	186,34					
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	2,88	9,63					
	Prélèvements à l'exportation												
FBL	Prix de seuil	180,40	182,00	183,60 192,15	193,75	195,35	196,95	198,55	200,15	201,75	203,35	204,95	204,95
	Prix caf	199,76	198,61	226,86	210,64	194,44	163,45	145,98					
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	3,64	33,45	52,59					
	Prélèvements à l'exportation	21,32	27,00	35,55	42,00	36,58	-	-					
FRO	Prix de seuil	178,35	179,95	181,55 189,90	191,50	193,10	194,70	196,30	197,90	199,50	201,10	202,70	202,70
	Prix caf	163,50	162,73	173,11	168,37	166,47	157,90	147,86					
	Prélèvements à l'importation	14,85	17,22	15,20	23,13	26,54	36,80	48,44					
	Prélèvements à l'exportation												
GBL	Prix de seuil	194,85	196,45	198,05 207,25	208,85	210,45	212,05	213,65	215,25	216,85	218,45	220,05	220,05
	Prix caf	215,74	214,50	245,01	227,48	210,00	176,52	157,66					
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	3,52	35,47	56,01					
	Prélèvements à l'exportation	21,32	27,00	35,55	42,00	36,58	-	-					
GDU	Prix de seuil	282,30	284,10	285,90 299,15	300,95	302,75	304,55	306,35	308,15	309,95	311,75	313,55	313,55
	Prix caf	337,00	338,65	359,43	352,48	334,76	293,18	272,49					
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	14,74	33,84					
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-					

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFÜHR AUS DRITTLÄNDEN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS PASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELELAND / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

UC-RE-JA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1 9 7 4														
		AUG						SEP					OCT			
		28-3	4-10	11-17	18-24	25-31		1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2
BLT	Prix de seuil							119,00						120,10		
	Prix caf	143,34	142,17	149,33	148,61	146,18	144,55	145,74	143,65	146,09	154,82	170,05	168,22	167,11	161,55	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation	32,86	40,00	48,57	58,57	55,00	55,00	55,00	55,00	55,00	55,00	63,57	67,86	75,00	75,00	
SEG	Prix de seuil							116,20						117,30		
	Prix caf	117,81	114,55	119,18	120,40	121,43	120,40	117,86	117,97	117,92	118,73	126,45	128,08	126,70	127,01	
	Prélèvements à l'importation	1,45	2,78	0,77	0	0	0	0	0	0	0,33	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8,57	12,86	20,00	20,00	20,00	
ORG	Prix de seuil							107,70						108,80		
	Prix caf	119,17	120,97	127,53	129,62	124,99	121,54	122,42	123,41	124,34	130,86	137,42	146,13	146,14	144,92	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation	10,00	15,00	23,57	35,00	35,00	35,00	35,00	35,00	35,00	35,00	39,29	42,86	50,00	51,43	
HAF	Prix de seuil							101,24						102,34		
	Prix caf	113,54	116,01	122,76	122,89	117,71	117,76	120,24	120,07	119,99	120,54	123,33	125,43	124,85	123,83	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation	2,86	8,57	10,14	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	19,57	22,86	30,00	30,00	
MAI	Prix de seuil							106,60						106,60		
	Prix caf	124,20	122,86	126,87	126,75	124,29	121,77	123,39	122,23	124,44	131,77	135,50	134,56	132,25	126,93	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation	8,57	30,00	38,57	50,00	50,00	50,00	50,00	50,00	50,00	50,00	50,00	52,86	60,00	60,00	
BKW	Prix de seuil							102,32						103,42		
	Prix caf	168,60	173,30	175,46	177,39	178,54	173,67	170,22	170,22	173,38	191,45	190,28	189,12	187,57		
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation															
SOR	Prix de seuil							105,55						105,55		
	Prix caf	114,16	112,59	117,91	116,39	113,40	111,05	113,67	114,89	115,42	123,97	130,45	130,61	129,63	128,37	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation	4,29	15,00	23,57	35,00	35,00	35,00	35,00	35,00	35,00	35,00	35,00	37,86	45,00	45,00	

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFAHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS PASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELELAND / EKSPORTAFGIFTERN

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALE
GRANEN
KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1974													
		AUG					SEP					OCT			
		26-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2
MIL	Prix de seuil			103,93					105,03				106,13		
	Prix caf	110,18	110,51	122,33	123,07	122,81	122,14	121,70	120,81	120,46	125,42	130,63	129,58	128,99	132,28
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Prélèvements à l'exportation	-	-	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	22,86	30,00	30,00
ALP	Prix de seuil			102,32				103,42					104,52		
	Prix caf	281,95	301,14	307,76	316,52	320,58	322,46	324,96	321,00	299,60	322,32	354,69	332,00	320,75	321,48
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Prélèvements à l'exportation														
DUR	Prix de seuil			180,00				181,15					182,30		
	Prix caf	218,76	223,72	225,53	229,76	231,25	226,86	227,66	229,34	227,12	233,41	242,72	241,07	244,28	243,14
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Prélèvements à l'exportation														
FBL	Prix de seuil			180,40				182,00					183,60		
	Prix caf	195,74	194,11	204,14	203,13	199,72	197,44	199,11	196,18	199,60	211,82	233,13	230,58	229,02	221,24
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Prélèvements à l'exportation	9,29	15,00	20,14	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	31,29	34,86	42,00	42,00
FRO	Prix de seuil			178,35				179,95					181,55		
	Prix caf	161,86	157,30	163,78	165,49	166,94	165,49	161,93	162,10	162,02	163,16	173,96	176,25	174,31	174,74
	Prélèvements à l'importation	19,35	21,05	14,57	12,86	11,41	14,46	18,02	17,85	17,93	18,02	14,75	13,65	15,59	15,62
	Prélèvements à l'exportation														
GBL	Prix de seuil			194,85				196,45					198,05		
	Prix caf	211,40	209,64	220,47	219,38	215,70	213,24	215,04	211,87	215,57	228,76	251,78	249,03	247,35	238,93
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Prélèvements à l'exportation	9,29	15,00	20,14	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	31,29	34,86	42,00	42,00
GDU	Prix de seuil			282,30				284,10					285,90		
	Prix caf	324,57	332,25	335,05	341,60	343,91	337,11	338,36	340,95	337,51	347,26	361,70	359,35	363,59	360,54
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFÜHR AUS DRITTEN LÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFÜHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRLIJNEN / CIF PRLIJNEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS PASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELELAND / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALES  
 CERALI  
 GRAANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUCE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKSEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPCION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1974																				
		NOV					DEC															
		3-9	10-16	17-23	24-30		1-7	8-14	15-21	22-28												
BLT	Prix de seuil	128,40										129,50										
	Prix caf	159,28	156,31	149,17	149,63	149,83	144,64	140,01	137,53													
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0													
	Prélèvements à l'exportation	75,00	75,00	75,00	75,00	75,00	75,00	75,00	75,00	75,00												
SEG	Prix de seuil	125,45										126,55										
	Prix caf	127,01	124,07	119,48	117,97	119,40	119,79	119,97	122,44													
	Prélèvements à l'importation	0	1,83	5,97	7,48	7,03	6,56	6,63	4,27													
	Prélèvements à l'exportation	20,00	20,00	15,71	-	-	-	-	-													
ORG	Prix de seuil	116,55										117,65										
	Prix caf	144,58	144,19	139,61	134,96	135,45	134,55	133,03	131,07													
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0													
	Prélèvements à l'exportation	55,00	55,00	55,00	55,00	55,00	55,00	55,00	55,00													
HAF	Prix de seuil	109,76										110,86										
	Prix caf	123,83	123,41	121,58	120,35	120,51	120,17	119,81	118,53													
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0													
	Prélèvements à l'exportation	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00													
MAI	Prix de seuil	113,15										114,25										
	Prix caf	131,53	131,34	124,52	122,01	125,48	123,47	121,18	119,06													
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0													
	Prélèvements à l'exportation	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00													
BKW	Prix de seuil	110,89										111,99										
	Prix caf	187,57	186,79	184,78	183,50	182,83	181,93	158,88	148,92													
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0													
	Prélèvements à l'exportation																					
SOR	Prix de seuil	112,09										113,19										
	Prix caf	129,95	129,39	127,97	124,84	124,49	123,58	122,55	119,94													
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0													
	Prélèvements à l'exportation	45,00	45,00	45,00	45,00	45,00	45,00	45,00	45,00													

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISEN VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFÜHR AUS DRITTÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFÜHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS PASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDENE / EKSPORTAFGIFTERN

CEREALES
GEMEIDE
CEREALS
CEREALEI
GRANEN
KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1974																								
		NOV						DEC																		
		3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28																	
MIL	Prix de seuil	112,59												113,69												
	Prix caf	133,70	134,04	132,99	131,94	136,96	138,47	137,74	136,77																	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0																	
	Prélèvements à l'exportation	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00																	
ALP	Prix de seuil	110,89												111,99												
	Prix caf	320,23	316,15	313,79	310,99	309,27	313,20	330,55	337,36																	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0																	
	Prélèvements à l'exportation																									
DUR	Prix de seuil	192,55												193,70												
	Prix caf	240,36	238,55	236,50	234,83	232,52	228,61	225,23	222,12																	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0																	
	Prélèvements à l'exportation																									
FBL	Prix de seuil	193,75												195,35												
	Prix caf	218,06	213,90	203,90	204,55	204,83	197,56	191,08	187,62																	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0,41	4,27	7,73																	
	Prélèvements à l'exportation	42,00	42,00	42,00	42,00	42,00	42,00	42,00	42,00																	
FRO	Prix de seuil	191,50												193,10												
	Prix caf	174,74	170,63	164,21	162,09	164,09	164,63	164,89	168,35																	
	Prélèvements à l'importation	16,76	20,87	27,29	29,41	28,84	28,18	28,29	24,75																	
	Prélèvements à l'exportation																									
GBL	Prix de seuil	208,85												210,45												
	Prix caf	251,16	231,01	220,21	220,92	221,22	213,36	206,37	202,63																	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	3,98	7,82																	
	Prélèvements à l'exportation	42,00	42,00	42,00	42,00	42,00	42,00	42,00	42,00																	
EDU	Prix de seuil	300,95												302,75												
	Prix caf	355,47	353,42	350,24	347,66	344,07	338,01	332,78	327,96																	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0																	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-																	

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS PASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELELAND / EKSPORTAGFIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALES  
 CEREALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975											
		JAN						FEB					
		29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1			
BLT	Prix de seuil			130,60				131,70					
	Prix caf	136,33	130,38	122,22	110,62	106,32	104,28	110,95	111,45				
	Prélèvements à l'importation	0	2,22	8,38	19,98	24,44	27,42	20,81	20,25				
	Prélèvements à l'exportation	75,00	62,14	30,00	10,71	-	-	-	-				
SEG	Prix de seuil			127,65				128,75					
	Prix caf	126,80	119,48	114,35	110,22	108,00	105,44	110,44	110,25				
	Prélèvements à l'importation	0,85	8,17	13,30	17,43	19,81	23,31	18,31	18,50				
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-				
ORG	Prix de seuil			118,75				119,85					
	Prix caf	129,88	128,54	127,85	126,20	123,17	118,73	120,68	119,16				
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0,31	1,13	0	1,79				
	Prélèvements à l'exportation	55,00	47,86	30,00	13,57	-	-	-	-				
HAF	Prix de seuil			111,96				113,06					
	Prix caf	117,82	116,27	115,54	113,44	109,99	105,65	104,30	103,73				
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	2,38	7,41	8,76	9,33				
	Prélèvements à l'exportation	30,00	27,14	20,00	10,00	-	-	-	-				
MAI	Prix de seuil			115,35				116,45					
	Prix caf	114,95	112,94	110,20	103,43	100,71	99,98	101,16	100,21				
	Prélèvements à l'importation	0,37	2,51	5,15	11,92	14,99	16,58	15,28	16,17				
	Prélèvements à l'exportation	60,00	51,43	30,00	10,71	-	-	-	-				
BKW	Prix de seuil			113,09				114,19					
	Prix caf	148,30	146,76	145,97	144,92	143,42	126,98	119,15	119,50				
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0				
	Prélèvements à l'exportation												
SOR	Prix de seuil			114,29				115,39					
	Prix caf	114,09	110,93	111,71	105,52	96,50	92,97	93,67	93,73				
	Prélèvements à l'importation	0,51	3,36	2,59	8,77	17,94	22,60	21,78	21,60				
	Prélèvements à l'exportation	45,00	40,71	30,00	10,71	-	-	-	-				

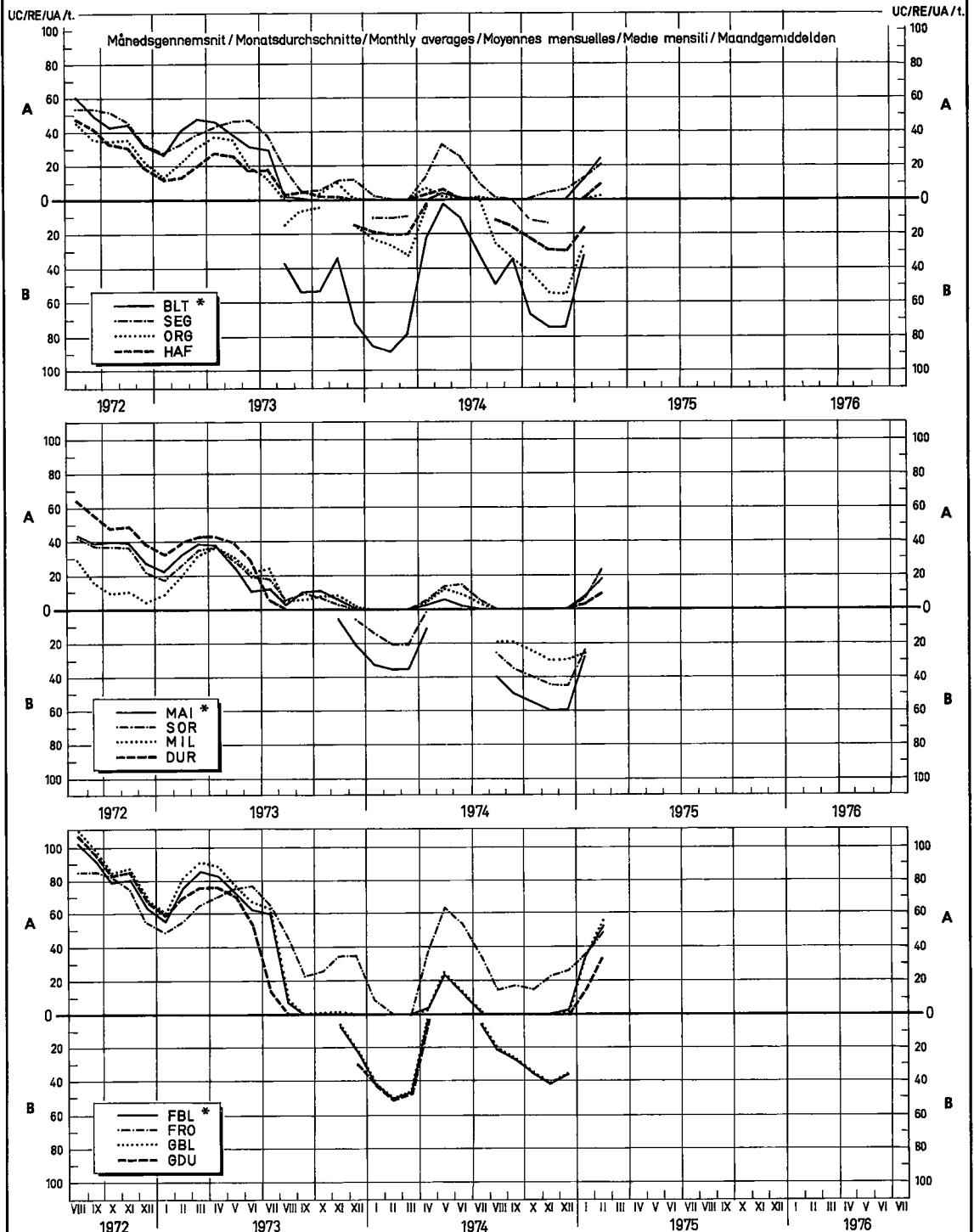
PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAL PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE WASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELELAND / EKSPORTAFGIFTERN

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975											
		JAN						FEB					
		29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1			
MIL	Prix de seuil			114,79				115,89					
	Prix caf	136,20	134,78	134,06	133,09	131,71	133,68	135,69	134,14				
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0				
	Prélèvements à l'exportation	30,00	30,00	30,00	25,71	12,86	-	-	-				
ALP	Prix de seuil			113,09				114,19					
	Prix caf	335,96	338,56	365,54	372,65	371,48	374,56	385,05	379,24				
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0				
	Prélèvements à l'exportation												
DUR	Prix de seuil			194,85				196,00					
	Prix caf	218,99	210,20	200,55	190,01	185,00	182,48	185,94	189,83				
	Prélèvements à l'importation	0	0	0,09	4,84	10,02	13,52	9,93	6,17				
	Prélèvements à l'exportation												
FBL	Prix de seuil			196,95				198,55					
	Prix caf	185,93	177,61	166,18	149,94	143,91	141,06	150,40	151,11				
	Prélèvements à l'importation	10,26	19,20	30,77	47,01	53,27	57,49	48,23	47,44				
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-				
FRO	Prix de seuil			194,70				196,30					
	Prix caf	174,45	164,20	157,01	151,24	148,13	144,55	151,54	151,28				
	Prélèvements à l'importation	19,57	30,50	37,69	43,46	46,80	51,75	44,76	45,02				
	Prélèvements à l'exportation												
GBL	Prix de seuil			212,05				213,65					
	Prix caf	200,81	191,81	179,48	161,94	155,42	152,34	162,43	163,19				
	Prélèvements à l'importation	10,48	20,08	32,57	50,11	56,85	61,31	51,30	50,46				
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-				
GDU	Prix de seuil			304,55				306,35					
	Prix caf	323,10	309,47	294,52	278,18	270,42	266,51	271,87	277,90				
	Prélèvements à l'importation	0	0,60	10,03	26,37	34,39	39,84	34,40	28,45				
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-				

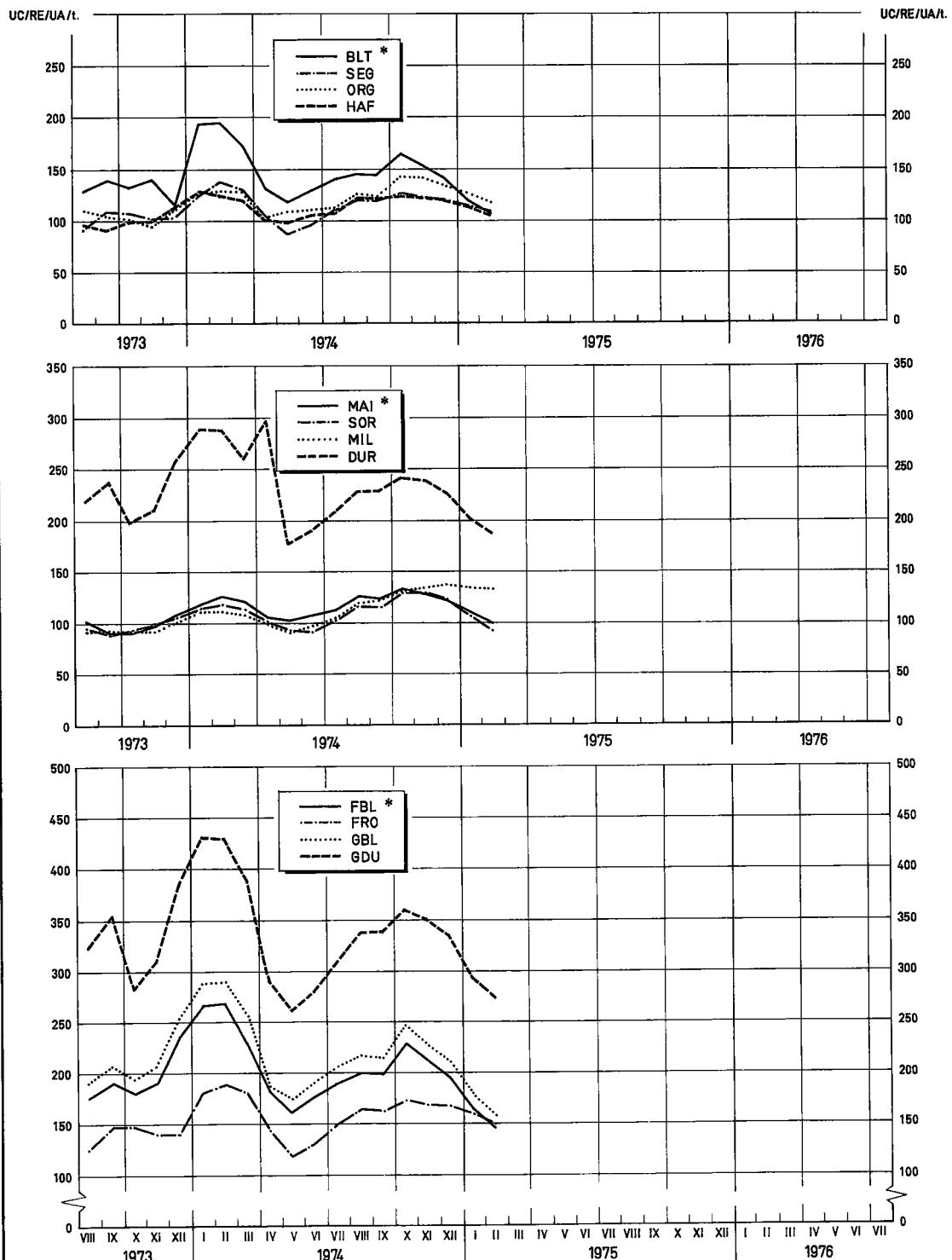
**KORN** - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland  
**GETREIDE** - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern  
**CEREALS** - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries  
**CEREALES** - Prélèvements à l'importation(A) et à l'exportation(B) envers les Pays-tiers  
**CEREALI** - Prelievi all'importazione(A) e all'esportazione(B) verso paesi terzi  
**GRANEN** - Heffingen bij invoer(A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



\*Forkortelser side 1 .Abkürzungen Seite 1 .Abbreviations page 1 .Abréviations page 1 .Abbreviazioni pagina 1 .Afkortinger blz. 1 .

CCE-DGVI-G/2-7504.30

KORN - Cif pris fassat af Kommissionen  
 GETREIDE - Cif-Preise von der Kommission festgesetzt  
 CEREALS - Cif prices fixed by the Commission  
 CEREALES - Prix CAF fixés par la Commission  
 CEREALI - Prezzi cif fissati dalla Commissione  
 GRANEN - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



\* Forkortelser side 1 Abkürzungen Seite 1 Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni pagina 1 . Afkortingen blz. 1 .

CCE-DG VI-G/2-7504.36

PRIX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICE PREZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDFOERSELSPRISER  
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY PRONTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKNINGSTEDET	QUALITES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA' KVALITEITEN KVALITETER	1974					1975					1974/ 1975 Ø	
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL
<b>BLT</b>													
U.S.A.	SOFT RED WINTER II SOFT WHITE II HARD WINTER II ORDINARY	-	-	-	165,02	-	-	-					
		-	145,79	166,28	170,13	149,68	-	-					
		154,61	157,28	173,03	162,72	152,47	126,55	114,73					
	HARD WINTER / DARK HARD WINTER	II/12,5	-	-	-	-	-	-	132,24				
		13	-	-	170,66	-	136,79	-					
		13,5	156,98	166,31	186,01	176,34	168,96	143,98	129,91				
		14	-	-	185,59	-	-	-	115,26				
		14,5	-	-	-	-	-	-	-				
	NORTHERN SPRING / DARK NORTHERN SPRING	II/13	-	-	-	-	-	-	-				
		13,5	161,49	180,40	-	-	-	139,00	-				
		14	169,25	173,21	188,45	184,57	176,60	153,48	139,68				
		14,5	-	-	-	-	178,86	-	-				
CANADA	WESTERN RED SPRING	I/13	175,96	-	-	-	-	-	-				
		13,5	171,97	175,20	190,53	186,56	179,07	155,70	143,49				
		14	-	-	-	-	-	-	-				
		14,5	-	-	-	-	-	-	-				
		II/13	-	-	-	-	-	-	-				
		13,5	171,39	174,00	190,20	-	-	-	-				
		14	-	-	-	-	-	-	-				
		14,5	-	-	-	-	-	-	-				
<b>SEG</b>													
U.S.A.	US II	117,51	118,13	125,83	121,63	120,11	114,14	107,04					
CANADA	WESTERN II " III	-	-	-	116,40	117,30	-	-					
ARGENTINE	PLATA	119,73	118,90	123,46	122,74	122,09	115,66	108,93					
<b>ORG</b>													
U.S.A.	US III US V WESTERN II	122,85	-	136,73	138,92	132,86	125,49	118,35					
		-	-	-	-	-	-	-					
		-	-	-	-	-	121,93	114,23					
CANADA	FEED I	122,08	121,46	136,32	138,79	132,96	125,50	118,39					
AUSTRALIA	BEECHER-BARLEY	-	-	-	-	-	-	-					
	CHEVALIER IV	-	-	-	-	-	-	111,76					
ARGENTINE	PLATA 64/65 Kg PLATA 65/66 Kg	-	-	-	-	-	-	-					
		-	-	-	-	-	120,49	-					

PRIX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICES PREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDFOERSELSPRISER  
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY PRONTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

C&F / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALEI  
GRANEN  
KORN

UC-RE-UA/TM

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKNINGSSDEDET	QUALITES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA'	1974					1975					1974/ 1975 Ø
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN

### HAF

U.S.A.	Extra HEAVY WHITE II38LB " " " II40LB	118,84	119,85	124,05	122,33	120,23	120,80	99,63							
		-	123,14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CANADA	FEED I " Extra I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ARGENTINE	PLATA	-	121,15	125,43	122,98	121,39	113,88	104,40							
		-	121,15	125,43	122,98	121,39	113,88	104,40							
AUSTRALIA	WESTERN I VICTORIAN FEED I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SWEDEN		-	-	-	-	-	106,76	103,14							
		-	-	-	-	-									

### MAI

U.S.A.	YELLOW CORN II " " III	-	-	-	-	-	-	-							
		128,66	125,89	138,63	128,17	123,92	109,33	99,33							
ARGENTINE	WHITE CORN II PLATA	-	-	-	-	-	-	-							
		132,97	129,31	139,59	138,48	132,32	125,22	111,64							
SOUTH AFRICA	YELLOW FLINT WHITE DENT I	137,39	127,78	-	-	-	-	-							
		-	-	-	-	-	-	-							
ROUMANIA		-	-	-	-	-	-	-							

### SOR

U.S.A.	GRAIN SORGHUM YELLOW II	-	116,60	130,20	129,48	124,63	106,03	92,63							
ARGENTINE	GRANIFERO	114,99	116,18	130,05	129,05	123,67	105,63	92,12							

### MIL

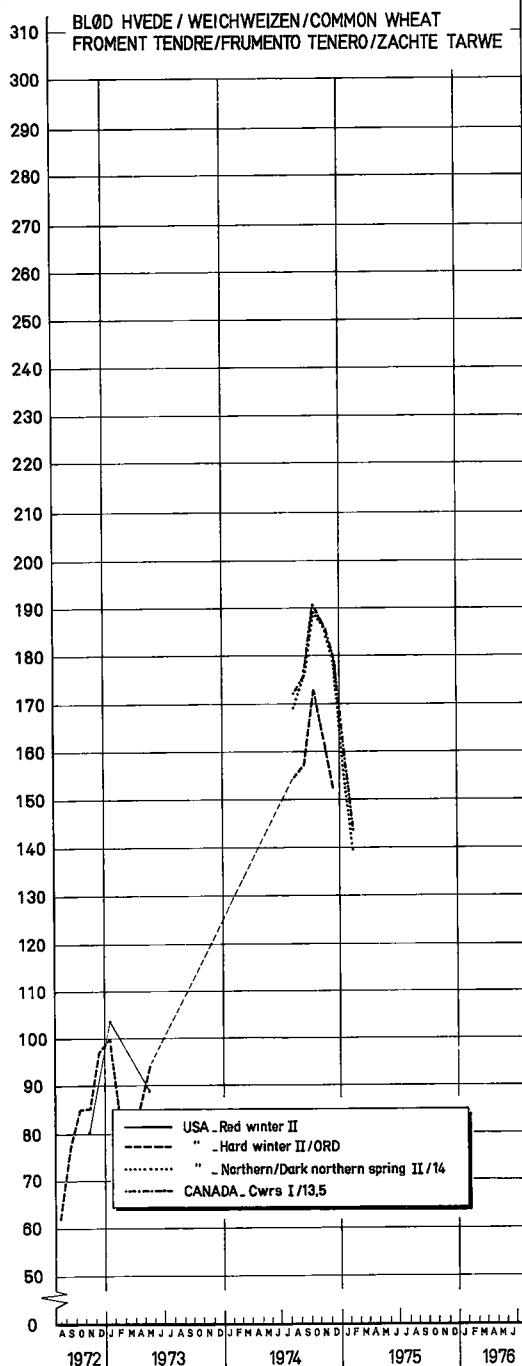
ARGENTINE		119,90	122,15	129,50	135,44	149,69	138,80	128,52							
-----------	--	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--	--	--	--	--	--	--

### DUR

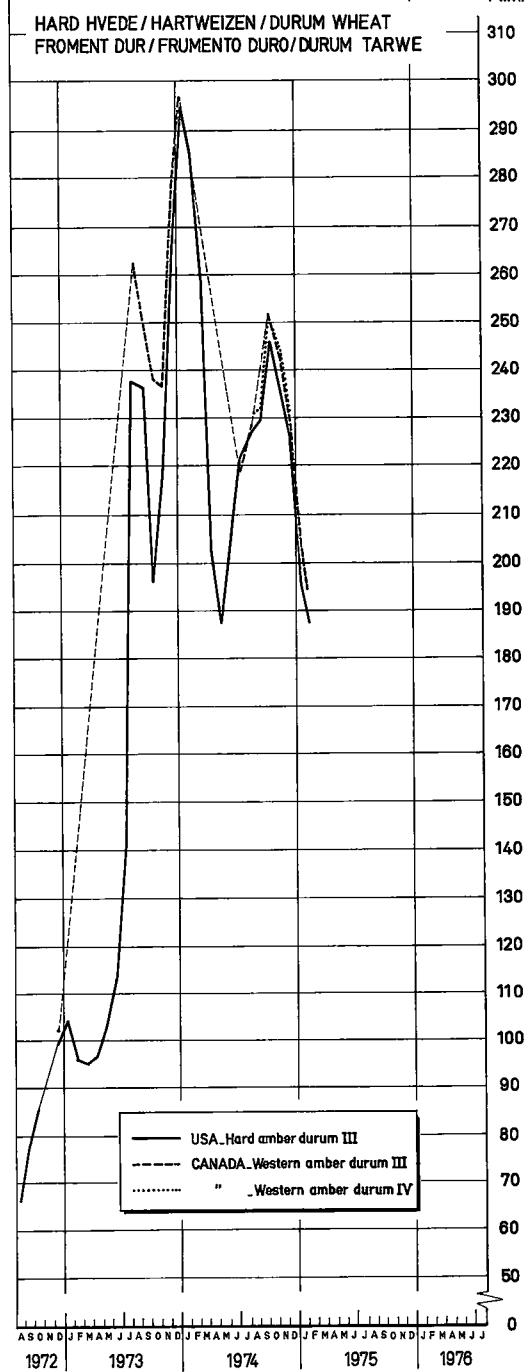
U.S.A.	HARD AMBER DURUM III	227,38	229,50	245,63	235,16	226,20	195,68	187,72							
CANADA	WESTERN AMBER DURUM I II III IV IV Extra	-	-	-	-	-	-	-							
		232,98	240,67	252,96	244,08	231,67	205,29	194,45							
		228,79	-	251,82	242,90	229,84	204,67	194,45							
		230,96	232,11	251,77	244,54	231,27	204,75	194,45							
		-	-	-	-	-	-	-							
ARGENTINE	CANDEAL TAGANROG														

KORN - Importpriser for visse kvaliteter \*  
 GETREIDE - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten \*  
 CEREALS - Import prices for certain qualities \*  
 CEREALES - Prix à l'importation pour quelques qualités \*  
 CEREALI - Prezzi all'importazione per alcune qualità \*  
 GRANEN - Invoerprijzen voor enkele kwaliteiten \*

RE-UA-UC  
/t.m.



RE-UA-UC  
/t.m.

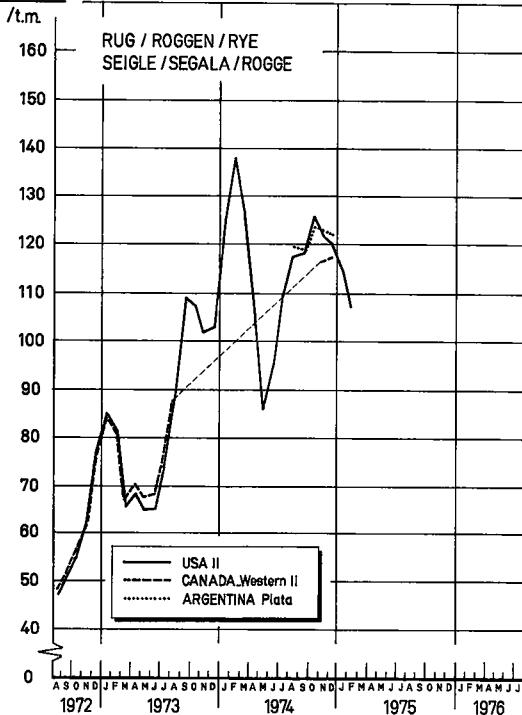


\* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen/Cif-Preise für sofortige Lieferung Rot'dam/Antrw./Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp  
\* Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam/Anvers // Pronto consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Directe levering cif Rotterdam/Antwerpen

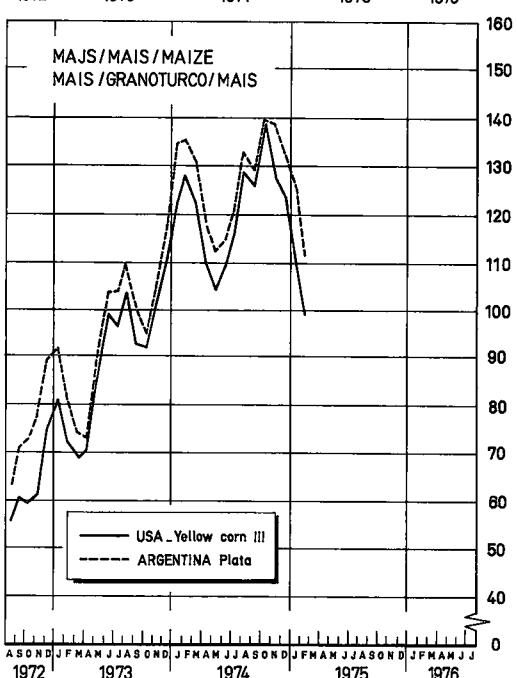
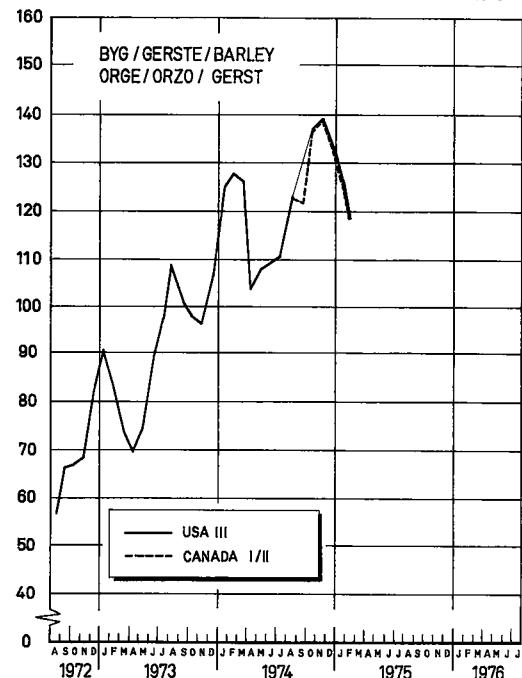
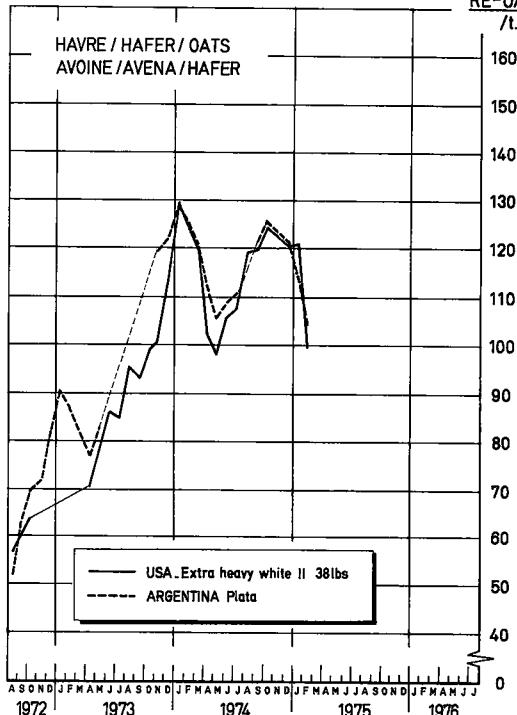
CCE-DG VI-6/2-750331

**KORN** - Importpriser for visse kvaliteter \*
  
**GETREIDE** - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten \*
  
**CEREALS** - Import prices for certain qualities \*
  
**CEREALES** - Prix à l'importation pour quelques qualités \*
  
**CEREALI** - Prezzi all'importazione per alcune qualità \*
  
**GRANEN** - Invoerprijzen voor enkele kwaliteiten \*

RE-UA-UC



RE-UA-UC  
/t.m.



\* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Rot'dam/Antw // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp  
\* Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam / Anvers // Pronta consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering c if Rotterdam/Antwerpen

KEG-SD VI-6/2-7503.32

## EXPLICATION CONCERNANT LES PRIX DU RIZ CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION

INTRODUCTION

Dans l'article 20 du règlement no. 16/1964/CEE, portant établissement graduel d'une organisation commune du marché de riz (Journal Officiel du 27 février 1964 - 7e année no. 34) est prévue, pour la période transitoire, une adaptation graduelle des prix de seuil et des prix indicatifs afin de convenir, à l'expiration de celle-ci, à un prix de seuil unique et à un prix indicatif unique.

Ce marché unique dans le secteur du riz est institué par le règlement no. 359/67/CEE du 25 juillet 1967, portant organisation commune du marché du riz (Journal Officiel du 31 juillet 1967 - 10e année no. 174); son régime est applicable à partir du 1er septembre 1967. Tel règlement est modifié par le règlement no. 1129/74 du Conseil du 29.4.1974 (J.O du 10.5.1974 - 17e année no. L 128).

I. Prix fixésA. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 359/67/CEE, articles 2, 4, 14 et 15 modifié par les règlements no. 1056/71 du 25.5.1971 et no. 1553/71 du 19.7.1971, il est fixé chaque année, pour la Communauté, un prix indicatif, des prix d'intervention et des prix de seuil.

Prix indicatif

Il est fixé chaque année, pour la Communauté, avant le 1er août pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, un prix indicatif pour le riz décortiqué (à grains ronds).

Prix d'intervention

Chaque année, avant le 1er mai, sont fixés pour la campagne de commercialisation suivante, des prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds.

Prix de seuil

Il est fixé chaque année, avant le 1er mai pour la campagne de commercialisation suivante :

- un prix de seuil du riz décortiqué à grains ronds et un du riz décortiqué à grains longs
- un prix de seuil du riz blanchi à grains ronds et un du riz blanchi à grains longs et
- un prix de seuil des brisures.

B. Qualité type

Le prix indicatif, les prix d'intervention et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour les qualités types. (Règlement no. 362/67/CEE du 25.7.1967 - J.O. du 31.7.1967 - no. 174 - 10e année)

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

Le prix indicatif pour le riz décortiqué à grains ronds est fixé pour Duisburg au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds sont fixés pour Arles (France) et Vercelli (Italie) au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix de seuil pour le riz décortiqué, le riz blanchi et les brisures sont calculés pour Rotterdam.

II. Prix de marché

A. Pour la France les prix se rapportent aux Bouches-du-Rhône et pour l'Italie à Milano et Vercelli.

B. Stade de commercialisation et conditions de livraison

France : prix départ organisme stockeur, franco moyen de transport - impôts non compris  
Paddy : en vrac  
Riz et riz en brisures : en sacs

Italie : Milano : franco camion base Milano, en vrac, paiement à la livraison - impôts non compris  
Vercelli : franco organisme stockeur sur moyen de transport, toile

Paddy : en vrac  
Riz et riz en brisures : en sacs.

## R E I S

### ERLÄUTERUNG DER IN DIESER VERÖFFENTLICHUNG ANGEFÜHRTEN REISPREISE

#### EINLEITUNG

Im Artikel 20 der Verordnung Nr. 16/1964/EWG über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 27. Februar 1964 - 7. Jahrgang Nr. 34) ist für die Übergangszeit eine schrittweise Anpassung der Schwellenpreise und der Richtpreise vorgesehen gewesen, derart, dass am Ende dieser Übergangsperiode ein einheitlicher Schwellenpreis und ein einheitlicher Richtpreis erreicht wird.

Dieser einheitliche Reismarkt ist durch die Verordnung Nr. 359/67/EWG vom 25. Juli 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 31. Juli 1967 - 10. Jahrgang Nr. 174) geregelt.

Diese Regelung wird seit dem 1. September 1967 angewandt. Diese Verordnung ist durch die Verordnung Nr. 1129/74 des Rates vom 29.4.1974 (Amtsblatt vom 10.5.1974 - 17. Jahrgang Nr. L 218) geändert worden.

#### I. Festgesetzte Preise

##### A. Art der Preise

Laut Verordn. Nr. 359/67/EWG, Ab. 2, 4, 14 und 15 geändert durch die Verordnungen Nr. 1056/71 vom 25.5.1971 und Nr. 1553/71 vom 19.7.1971 werden jährlich für die Gemeinschaft ein Richtpreis, Interventionspreise und Schwellenpreise festgesetzt.

##### Richtpreis

Für die Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Jahr beginnende Reiswirtschaftsjahr ein Richtpreis für geschälten (rundkörnigen) Reis festgesetzt.

##### Interventionspreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis festgesetzt.

##### Schwellenpreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden festgesetzt :

- ein Schwellenpreis für geschälten rundkörnigen Reis, und für geschälten langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für vollständig geschliffenen rundkörnigen Reis und für vollständig geschliffenen langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für Bruchreis.

##### B. Standardqualität

Der Richtpreis, die Interventionspreise und die Schwellenpreise (s.A.) werden für die Standardqualitäten festgesetzt (Verordnung nr 362/67/EWG vom 25.7.1967 - Ab. vom 31.7.1967 - nr 174)

##### C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

Der Richtpreis für geschälten rundkörnigen Reis wird für Duisburg auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis sind für Arles (Frankreich) und Vercelli (Italien) auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Schwellenpreise für rundkörnigen Rohreis, vollständig geschliffenen Reis und Bruchreis werden für Rotterdam berechnet.

#### II. Marktpreise

##### A. In Frankreich gelten diese Preise für die Rhônenmündung, in Italien für Mailand und Vercelli

##### B. Handelsstadium und Lieferungsbedingungen

Frankreich : Preis ab Lager, frei Transportmittel - ausschliesslich Steuer  
Rohreis : Lose  
Reis und Bruchreis : gesackt

Italien : Mailand : frei Lastwagen; Barzahlung bei Lieferung, lose, ohne Steuern;  
Vercelli:Preis ab Lager, frei Transportmittel, Säcke  
Rohreis : lose  
Reis und Bruchreis : gesackt

## R I C E

### EXPLANATORY NOTE ON THE RICE PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION

#### INTRODUCTION

Article 20 of Regulation No 16/64/EEC on the progressive establishment of the common organization of the market in rice (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided for a progressive approximation of threshold prices and target prices during the transitional period so that a single threshold price and a single target price might be attained by the end of that period.

This single market for rice was introduced by Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice (Official Journal No 174, 31 July 1967). Its system has been in force since 1 September 1967. This Regulation is modified by Regulation No 1129/74 of the Council of 29.4.1974 (O.J. of 10.5.1974, No L 128, - 17th year).

#### I. Fixed prices

##### A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 14 and 15 of Regulation No 359/67/EEC, as amended by Regulation (EEG) No 1056/71 of 25 May 1971 and (EEC) No 1553/71 of 19 July 1971, a target price, intervention prices and threshold prices are fixed for the Community each year.

##### Target price

Before 1 August of each year, a target price for husked, round-grained rice is fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year.

##### Intervention prices

Before 1 May of each year intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for the following marketing year.

##### Threshold prices

Before 1 May of each year the following prices are fixed for the following marketing year :

- a threshold price for round-grained husked rice and a threshold price for long-grained husked rice,
- a threshold price for round-grained milled rice and a threshold price for long-grained milled rice,
- a threshold price for broken rice.

##### B. Standard quality

The target price, intervention prices and threshold prices referred to in Section A. are fixed for standard qualities (Regulation No 362/67/EEC of 25 July 1967, Official Journal No 174, 31 July 1967).

##### C. Places to which fixed prices relate

The target price for round-grained husked rice is fixed for Duisburg at the "wholesale" stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for Tries (France) and Vercelli (Italy) at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Threshold prices for husked rice, milled rice and broken rice, are calculated for Rotterdam.

#### II. Market price

##### A. For France the prices relate to Bouches-du-Rhône and for Italy to Milan and Vercelli.

##### B. Marketing stage and delivery conditions

France : price ex storage agency, free on means of transport, exclusive of taxes  
Paddy : in bulk  
Rice and broken rice : in bags

Italy : Milan : free on truck, in bulk, payment on delivery, exclusive of taxes  
Vercelli : free storage agency, means of transport, bags  
Paddy : in bulk  
Rice and broken rice : in bags.

## R I S O

### SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEL RISO CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE

#### INTRODUZIONE

Nell'articolo 20 del regolamento n. 16/1964/CEE relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 27 febbraio 1964 - 7<sup>o</sup> Anno n. 34) è prevista, per il periodo transitorio, una adattazione graduale dei prezzi di entrata e dei prezzi indicativi per giungere, al termine di questo, ad un prezzo di entrata e ad un prezzo indicativo unico.

Questo mercato unico nel settore del riso è disciplinato dal regolamento n. 359/67/CEE - del 25 luglio 1967 relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 31 luglio 1967 - 10<sup>o</sup> Anno n. 174)

Il suo regime è applicabile a decorrere dal 1<sup>o</sup> settembre 1967.

Tale regolamento è modificato dal regolamento n. 1129/74 del Consiglio del 29.4.1974 (G.U. dal 10.5.1974 - 17<sup>o</sup> anno n. L 128)

#### I. Prezzi fissati

##### A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 359/67/CEE - art. 2, 4, 14 e 15 modificato dai regolamenti n. 1056/71 del 25.5.1971 e n. 1553/71 del 19.7.1971 vengono fissati per la Comunità, ogni anno, un prezzo indicativo, dei prezzi d'intervento e dei prezzi di entrata.

##### Prezzo indicativo

Anteriormente al 1<sup>o</sup> agosto di ogni anno viene fissato per la Comunità, per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo, un prezzo indicativo per il riso semigreggio (a grani tondi).

##### Prezzi d'intervento

Anteriormente al 1<sup>o</sup> maggio di ogni anno, per la campagna di commercializzazione successiva, sono fissati dei prezzi d'intervento per il risone.

##### Prezzi di entrata

Anteriormente al 1<sup>o</sup> maggio di ogni anno, sono fissati per la campagna di commercializzazione successiva :

- un prezzo d'entrata del riso semigreggio a grani tondi e uno del riso semigreggio a grani lunghi
- un prezzo d'entrata del riso lavorato a grani tondi e uno del riso lavorato a grani lunghi e
- un prezzo d'entrata delle rotture di riso.

##### B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo, i prezzi di intervento ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A. sono fissati per delle qualità tipo (regolamento nr 362/67/CEE del 25.7.1967 - G.U. del 31.7.1967 - 10<sup>o</sup> Anno nr 174).

##### C. Luoghi ai quali si referiscono i prezzi fissati

Il prezzo indicativo del riso semigreggio a grani tondi è fissato per Duisburg, nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi d'intervento per il risone sono fissati per Arles (Francia) e Vercelli (Italia), nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi di entrata del riso semigreggio, del riso lavorato e delle rotture di riso sono calcolati per Rotterdam.

#### II. Prezzi di mercato

A. Per la Francia si considerano i prezzi delle Bocche del Rodano e per l'Italia quelli di Milano e di Vercelli.

##### B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Francia : prezzo al magazzino, franco mezzo di trasporto - imposta esclusa  
risone : merce nuda  
riso e rotture di riso : in sacchi

Italia: franco camion base Milano, merce nuda, pagamento alla consegna, imposta esclusa  
Vercelli : franco riseria su mezzo di trasporto, tela merce  
risone: merce nuda  
riso e rotture di riso : in sacchi

## TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLIKATIE VOORKOMENDE RIJSTPRIJZEN

INLEIDING

In artikel 20 van verordening nr. 16/1964/EEG, houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publiekblad dd. 27 februari 1964 - 7e jaargang nr. 34) is voor de overgangsperiode een geleidelijke aanpassing voorzien van de drempelprijzen en van de richtprijzen, ten einde na afloop van deze periode tot één gemeenschappelijke drempelprijs en één gemeenschappelijke richtprijs te komen.

Deze gemeenschappelijke rijstmarkt wordt geregeld in verordening nr. 359/67/EEG dd. 25 juli 1967, houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publiekblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174). Deze regeling is van toepassing met ingang van 1 september 1967. Deze verordening is gewijzigd door de verordening nr. 1129/74 van de Raad van 29.4.1974 (P.B. van 10.5.1974 - 17e jaargang nr. L 128).

I. Vastgestelde prijzenA. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verord. nr. 359/67/EEG, art. 2, 4, 14 en 15 gewijzigd bij Verordeningen nr. 1056/71 van 25.5.1971 en nr. 1553/71 van 19.7.1971 worden jaarlijks voor de Gemeenschap één richtprijs, interventieprijzen en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs

Voor de Gemeenschap wordt jaarlijks vóór 1 augustus voor het verkoopseizoen dat het volgende jaar aanvangt een richtprijs voor gedopte (rondkorrelige) rijst vastgesteld.

Interventieprijzen

Vóór de eerste mei van elk jaar worden voor het volgende verkoopseizoen interventieprijzen vastgesteld voor rondkorrelige padie.

Drempelprijzen

Jaarlijks vóór 1 mei worden voor het volgende verkoopseizoen vastgesteld :

- een drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst, en voor langskorrelige gedopte rijst
- een drempelprijs voor rondkorrelige volwitte rijst, en voor langkorrelige volwitte rijst
- een drempelprijs voor breukrijst

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde prijzen voor gedopte rijst, voor padie en voor breukrijst worden vastgesteld voor bepaalde standaard-kwaliteiten (verordening nr. 362/67/EEG dd. 25 juli 1967 - Publiekblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174).

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

De richtprijs voor rondkorrelige gedopte rijst wordt vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

De interventieprijzen voor rondkorrelige padie worden vastgesteld voor Arles (Frankrijk) en Vercelli (Italië) in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn, zonder lossing.

De drempelprijzen voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst worden berekend voor Rotterdam.

II. Marktprijzen

A. Voor Frankrijk hebben de prijzen betrekking op Bouches-du-Rhône en voor Italië op Milano en Vercelli.

B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden.

Frankrijk : Prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel - exclusief belasting

Padie : los

Rijst en breukrijst : gezakt

Italië : Milano : franco vrachtwagen, directe levering en betaling - exclusief belasting  
Vercelli : prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel : zakken

Padie : los

Rijst en breukrijst : gezakt.

## R I S

### FORKLARINGER TIL DE I DENNE PUBLIKATION INDEHOLDTE PRISER

#### INDLEDNING

I artikel 20 i forordning nr. 16/1964/EOEF om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 27. februar 1964 - 7. afgang nr. 34) er der for overgangstiden fastsat en gradvis tilhærmelse af taerskelpriserne og indikativpriserne saaledes at der ved overgangsperiodens udloeb bestaaer én taerskelpris og én indikativpris.

Dette enhedsmarked for ris er indført ved forordning nr. 359/67/EOEF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 31. juli 1967 - 10. afgang nr. 174); ordningen gælder fra den 1. september 1967. Forordningen vændret ved Rådets forordning nr. 1129/74 af 29.4.1974 (EFT nr. L 128 af 10.5.1974, 17 år.)

#### I. Fastsatte priser

##### A. Priserne art

I henhold til forordning nr. 359/67/EOEF, artikel 2, 4, 14 og 15 sendret ved forordning nr. 1056/71 af 25.5.71 og nr. 1553/71 af 19.7.71 fastsaettes der årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser og taerskelpriser.

##### Indikativpris

For Fællesskabet fastsaettes årligt inden 1. august en indikativpris for afskallet (rundkornet) ris for det høstår, der begynder i det følgende år.

##### Interventionspriser

Hvert år inden 1. maj fastsaettes for det følgende høstår interventionspriser for rundkornet uafskallet ris.

##### Taerskelpriser

Hvert år inden 1. maj fastsaettes for det følgende høstår :

- en taerskelpris for afskallet rundkornet ris, og for afskallet langkornet ris
- en taerskelpris for sleben rundkornet ris og for sleben langkornet ris
- en taerskelpris for brudris.

##### B. Standardkvalitet

Indikativprisen, interventionspriserne og taerskelpriserne (se A) fastsaettes for standardkvaliteterne (forordning nr. 362/67/EOEF af 25.7.1967 - EFT af 31.7.1967 - nr. 174).

##### C. Steder, som de fastsatte priser vedrører

Indikativprisen for afskallet rundkornet ris fastsaettes for Duisbourg i engrosleddet for styrugods, franko lager, ikke aflæsset.

Interventionspriserne for rundkornet uafskallet ris fastsaettes for Arles (Frankrig) og Vercelli (Italien) i engrosleddet for styrugods, franko lager, ikke aflæsset.

Taerskelpriserne for afskallet ris, sleben ris og brudris beregnes for Rotterdam.

#### II. Markedspriser

##### A. I Frankrig gælder disse priser for Rhonemündingen, i Italien for Milano og Vercelli.

##### B. Omsætningssted og leveringsoetingelser

Frankrig : pris ab lager, franko transportmiddel - uden afgifter  
Uafskallet ris : løs vægt  
Ris og brudris : i seække

Italien : Milano : franko lastvogn i Milano, løs vægt, betaling ved levering - uden afgifter  
Vercelli : franko lager på transportmiddel, laerred

Uafskallet ris : løs vægt  
Ris og brudris : i seække.

PRIX INDICATIF  
RICHTPREIS  
TARGET PRICE  
PREZZO INDICATIVO  
RICHTPRIJS  
INDIKATIVPRIS

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRIS

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1974				1975								1974/ 1975 %
			SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	

### DEC

CE - EG EC - CE EG - EF	Prix indicatif-Richtpreis Target price-Prezzo indicativo Richtprijs-Indikativpris Duisburg	UC	22,600	22,600 23,730	23,730	23,899	24,068	24,237	24,406	24,575	24,744	24,913	25,082	25,251
-------------------------------	---	----	--------	------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

### PAD

FRANCE	Prix d'intervention Arles			FF	75,84	75,84 79,65	79,65	80,40	81,15	81,90	82,65	83,40	84,15	84,90	85,65	86,40
	Prix de marché	Ribe			-	-	-	-	-	-						
		Delta			-	-	-	-	-	-						
		Balilla			-	-	-	-	-	-						
ITALIA	Prezzi d'intervento Vercelli			Lit	10.938	10.938 11.486	11.486	11.594	11.703	11.811	11.919	12.027	12.135	12.243	12.351	12.460
	Prezzi di mercato	Ribe	Vercelli		13.017	13.350	13.350	13.350	14.075	14.350						
		Milano			12.750	13.350	13.350	13.350	13.850	14.250						
		Arborio	Vercelli		13.233	13.760	14.100	14.100	14.200	14.300						
		Milano			13.200	13.620	13.900	13.900	14.020	14.200						
		Originario	Vercelli		-	-	-	-	-	-						
		Milano			12.350	12.650	12.650	12.650	12.710	12.800						

### DEC

FRANCE	Prix de marché			FF	Ribe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Delta	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Balilla	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi di mercato	Ribe	Vercelli	Lit	22.975	23.320	23.700	23.700	24.725	25.100						
		Milano			23.050	23.030	23.050	23.050	23.650	24.150						
		Arborio	Vercelli		25.925	26.830	27.150	27.150	27.300	27.450						
		Milano			24.175	24.620	24.900	24.900	24.980	25.100						
		Originario	Vercelli		-	-	-	-	-	-						
		Milano			20.588	20.800	20.800	20.800	20.800	20.800						

### BRI

FRANCE	Prix de marché			FF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	Prezzi di mercato	Mezzagran	Vercelli	Lit	18.425	17.560	16.200	16.050	16.300	16.300						

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDIFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AASM UND ÜLG  
LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAMA E PTOM  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LOO  
AFGIFTER VED INDIFØRSLER FRA ASMA OG OLO

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

UC-RE-UA/100 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUTER	1974				1975								1974/ 1975: Ø	
	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG		
<b>Prix de seuil</b>		<b>Schwellenpreise</b>		<b>Threshold prices</b>		<b>Prezzi d'entrata</b>		<b>Drempprijzen</b>		<b>Taerskelpriiser</b>				
DEC	à grains ronds	22,250	22,250 23,380	23,380	23,549	23,718	23,887	24,056	24,225	24,394	24,563	24,732	24,901	
	à grains longs	24,250	24,250 25,380	25,380	25,549	25,718	25,887	26,056	26,225	26,394	26,563	26,732	26,901	
CBL	à grains ronds	29,416	29,416 30,874	30,874	31,092	31,310	31,528	31,746	31,964	32,182	32,400	32,618	32,836	
	à grains longs	34,403	34,403 36,041	36,041	36,286	36,531	36,776	37,021	37,266	37,511	37,756	38,001	38,246	
<b>BRI</b>		13,860	13,860 14,567	14,567	14,567	14,567	14,567	14,567	14,567	14,567	14,567	14,567	14,567	
Prélèvements à l'importation des pays tiers				Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittlaendern				Levies on imports from third countries						
Prélievi all'importazione dai paesi terzi				Heffingen bij invoer uit derde landen				Afgifter ved indførsler fra tredjelande						
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0							
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0							
DBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0,233	1,932	7,364	7,400							
CBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0,249	2,067	7,895	7,933							
<b>BRI</b>		0	0	0	0	0	0							
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM				Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG				Levies on imports from AASM and OCT						
Prélievi all'importazione dai SAMA e PTOM				Heffingen bij invoer uit GASM en LOO				Afgifter ved indførsler fra ASMA og OLO						
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0							
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0							
DBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0,382	3,320	3,340							
CBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0,411	3,568	3,589							
<b>BRI</b>		0	0	0	0	0	0							

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFÜHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PREFLIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFÜHR AUS AASM UND ÜLG  
LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT  
PREFLIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAMA E PTOM  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LGO  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA ASMA OG OLO

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

UC-RE-UA/100 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUTER	1974																		
	SEP					OCT					NOV								
	1-5	6-12	13-19	20-26	27-30	1-6	7-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21						
Prix de seuil	Schwellenpreise		Threshold prices		Prezzi d'entrata		Drempelprijzen		Taerskelpriiser										
DEC	à grains ronds	22,250				22,250/23,380				23,380									
	à grains longs	24,250				24,250/25,380				25,380									
CBL	à grains ronds	29,416				29,416/30,874				30,874									
	à grains longs	34,403				34,403/36,041				36,041									
BRI	13,860				13,860/14,567				14,567										
Prélèvements à l'importation des pays tiers			Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittlaendern			Levies on imports from third countries													
Prefliefvi all'importazioni dai paesi terzi			Heffingen bij invoer uit derde landen			Afgifter ved indførsler fra tredjelande													
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
DBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
CBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
BRI	0																		
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM			Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG			Levies on imports from AASM and OCT													
Prefliefvi all'importazione dai SAMA e PTOM			Heffingen bij invoer uit GASM en LGO			Afgifter ved indførsler fra ASMA og OLO													
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
DBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
CBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
BRI	0																		

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLAENDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AASM UND ÜLG  
LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAMA E PTOM  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LGO  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA ASMA OG OLO

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

UC-RE-UA/100 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	1974									
	NOV	DEC								
		22-30	1-5	6-12	13-19	20-31				
Prix de seuil	Schwellenpreise		Threshold prices		Prezzi d'entrata		Drempeelprijzen		Taerskelpriser	
DEC	à grains ronds			23,549						
	à grains longs			25,549						
CBL	à grains ronds			31,092						
	à grains longs			36,286						
BRI			14,567							
Prélèvements à l'importation des pays tiers			Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittlaendern			Levies on imports from third countries				
Prelievi all'importazione dai paesi terzi			Heffingen bij invoer uit derde landen			Afgifter ved indførsler fra tredjelande				
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	0				
	à grains longs	0	0	0	0	0				
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	0				
	à grains longs	0	0	0	0	0				
DBL	à grains ronds	0	0	0	0	0				
	à grains longs	0,775	0,775	1,330	2,184	2,618				
CBL	à grains ronds	0	0	0	0	0				
	à grains longs	0,831	0,831	1,426	2,326	2,806				
BRI		0	0	0	0	0				
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM			Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG			Levies on imports from AASM and OCT				
Prelievi all'importazione dai SAMA e PTOM			Heffingen bij invoer uit GASM en LGO			Afgifter ved indførsler fra ASMA og OLO				
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	0				
	à grains longs	0	0	0	0	0				
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	0				
	à grains longs	0	0	0	0	0				
DBL	à grains ronds	0	0	0	0	0				
	à grains longs	0	0	0	0,472	0,711				
CBL	à grains ronds	0	0	0	0	0				
	à grains longs	0	0	0	0,504	0,768				
BRI		0	0	0	0	0				

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDIFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AASM UND ÜLG  
LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAMA E PTOM  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LOO  
AFGIFTER VED INDIFØRSLER FRA ASMA OG OLO

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

UC-RE-UA/100 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUCER	1975										
	JAN					FEB					
	1-2	3-9	10-16	17-23	24-31	1-6	7-13	14-20	21-28		
<b>Prix de seuil</b>		<b>Schwellenpreise</b>		<b>Threshold prices</b>		<b>Prezzi d'entrata</b>		<b>Drempeelprijzen</b>		<b>Taerkelpriser</b>	
DEC	à grains ronds			23,718			23,887				
	à grains longs			25,718			25,887				
CBL	à grains ronds			31,310			31,528				
	à grains longs			36,531			36,776				
BRI				14,567			14,567				
Prélèvements à l'importation des pays tiers				Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittlaendern				Levies on imports from third countries			
Prélievi all'importazione dai paesi terzi				Heffingen bij invoer uit derde landen				Afgifter ved indiførsler fra tredjelande			
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0		
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0		
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0		
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0		
DBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0		
	à grains longs	2,715	5,550	8,013	9,086	8,040	8,040	7,635	6,796	7,243	
CBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0		
	à grains longs	2,910	5,950	8,590	9,740	8,620	8,620	8,185	7,285	7,765	
BRI		0	0	0	0	0	0	0	0		
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM				Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG				Levies on imports from AASM and OCT			
Prélievi all'importazione dai SAMA e PTOM				Heffingen bij invoer uit GASM en LOO				Afgifter ved indiførsler fra ASMA og OLO			
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0		
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0		
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0		
	à grains longs	0	0	0	0	0	0	0	0		
DBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0		
	à grains longs	0,764	2,323	3,678	4,266	3,690	3,690	3,470	3,009	3,255	
CBL	à grains ronds	0	0	0	0	0	0	0	0		
	à grains longs	0,826	2,498	3,950	4,582	3,970	3,970	3,727	3,232	3,496	
BRI		0	0	0	0	0	0	0	0		

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION  
 CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT  
 CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION  
 PREZZI CIF PISSATI DALLA COMMISSIONE  
 CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD  
 CIF PRIIS PASSAT AF KOMMISSIONEN

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 EXPORT LEVIES  
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 HEFFINGEN BIJ UITVOER  
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

UC-RE-UA/100 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	1974				1975								1974/ 1975 Ø	
	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG		
Prix CAF	CIF preise				CIF prices				Prezzi CIF				CIF-prijzen	CIF-priser
DEC	à grains ronds	33,745	33,093	31,845	31,858	30,463	29,472							
	à grains longs	31,004	30,772	30,916	29,931	27,524	26,485							
CBL	à grains ronds	38,273	37,942	40,060	36,075	32,928	31,897							
	à grains longs	38,965	38,165	36,883	34,205	28,635	28,858							
BRI		25,103	25,479	24,741	23,898	22,531	20,175							
Prélèvements à l'exportation						Abschöpfungen bei der Ausfuhr				Export levies				
Prileivi all'esportazione						Heffingen bij uitvoer				Eksportafgifterne				
PAD	à grains ronds	11,333	12,000	12,000	12,000	9,871	5,286							
	à grains longs	8,333	8,000	8,000	6,323	3,871	2,071							
DEC	à grains ronds	11,667	12,000	12,000	12,000	9,871	5,286							
	à grains longs	8,000	8,000	8,000	6,323	3,871	2,071							
DBL	à grains ronds	11,833	12,000	12,000	12,000	9,871	5,286							
	à grains longs	11,667	12,000	10,933	2,742	-	-							
CBL	à grains ronds	11,833	12,000	12,000	12,000	9,871	5,286							
	à grains longs	11,667	12,000	10,933	2,742	-	-							
BRI		12,000	12,000	12,000	12,000	9,871	5,857							

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION  
CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT  
CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION  
PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE  
CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD  
CIF PRIS PASSAT AF KOMMISSIONEN

PRELÉVEMENTS À L'EXPORTATION  
ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
EXPORT LEVIES  
PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
HEFFINGEN BIJ UITVOER  
EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

JG-RE-U/A/100 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	1 9 7 4													
	SEP					OCT					NOV			
	1-5	6-12	13-19	20-26	27-30	1-6	7-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	
Prix CAF		CIF preise		CIF prices		Prezzi CIF		CIF-prijzen		CIF-priser				
DEC	à grains ronds	33,370	33,820	33,820	33,820	33,820	33,820	33,820	33,450	33,450	31,340	33,430	31,750	31,430
	à grains longs	29,890	31,000	31,810	31,160	30,720	30,720	30,720	30,350	31,600	30,440	30,440	30,440	31,580
CBL	à grains ronds	37,840	38,360	38,360	38,360	38,360	38,360	38,360	37,930	37,930	37,370	40,440	40,440	40,020
	à grains longs	39, <u>470</u>	40,360	39,230	37,680	37,680	37,680	37,680	38,010	38,910	38,270	38,260	37,470	37,070
BRI		26,210	23,710	24,530	25,750	25,750	25,750	25,750	25,470	25,470	25,110	25,110	24,310	26,040
Prélevements à l'exportation				Abschöpfungen bei der Ausfuhr				Export levies						
Prelievi all'esportazione				Heffingen bij uitvoer				Eksportafgifterne						
PAD	à grains ronds	8,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	
	à grains longs	10,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	
DEC	à grains ronds	10,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	
	à grains longs	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000	
DBL	à grains ronds	11,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	
	à grains longs	10,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	10,000	
CBL	à grains ronds	11,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	
	à grains longs	10,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	10,000	
BRI		12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION  
CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT  
CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION  
PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE  
CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD  
CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
EXPORT LEVIES  
PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
HEFFINGEN BIJ UITVOER  
EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

JC-RE-Ua/100 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	1974/1975													
	NOV		DEC			JAN					FEB			
	22-30	1-5	6-12	13-19	20-31	1-2	3-9	10-16	17-23	24-31	1-6	7-13	14-20	
Prix CAF		CIF preise	CIF prices			Prezzi CIF	CIF-prijzen			CIF-priser				
DEC	à grains ronds	31,010	32,260	31,970	31,970	31,560	31,560	31,100	30,420	30,040	30,040	29,300	29,140	29,930
	à grains longs	31,140	30,740	30,450	29,780	29,380	29,530	28,150	27,180	26,650	27,540	26,420	26,420	26,770
CBL	à grains ronds	39,500	39,500	39,130	34,320	33,890	33,890	33,390	32,980	32,560	32,560	31,750	31,750	32,280
	à grains longs	35,210	35,370	34,860	33,960	33,480	33,620	30,580	27,940	26,790	27,910	28,230	28,590	29,490
BRI		23,780	24,710	24,680	23,580	23, <u>290</u>	22,150	21,840	22,820	22,550	22,960	21,420	21,420	19,230
Prélèvements à l'exportation				Abschöpfungen bei der Ausfuhr					Export levies					
Prelevi all'esportazione				Heffingen bij uitvoer					Eksportafgifterne					
PAD	à grains ronds	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	9,000	9,000	9,000	9,000	5,000	5,000
	à grains longs	8,000	8,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	3,000	3,000	3,000	3,000	2,000	2,000
DEC	à grains ronds	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	9,000	9,000	9,000	9,000	5,000	5,000
	à grains longs	8,000	8,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	3,000	3,000	3,000	3,000	2,000	2,000
DBL	à grains ronds	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	9,000	9,000	9,000	9,000	5,000	5,000
	à grains longs	10,000	10,000	5,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CBL	à grains ronds	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	9,000	9,000	9,000	9,000	5,000	5,000
	à grains longs	10,000	10,000	5,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BRI		12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	9,000	9,000	9,000	9,000	5,000	5,000

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION  
 CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT  
 CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION  
 PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE  
 CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD  
 CIF PRIS PASSAT AF KOMMISSIONEN

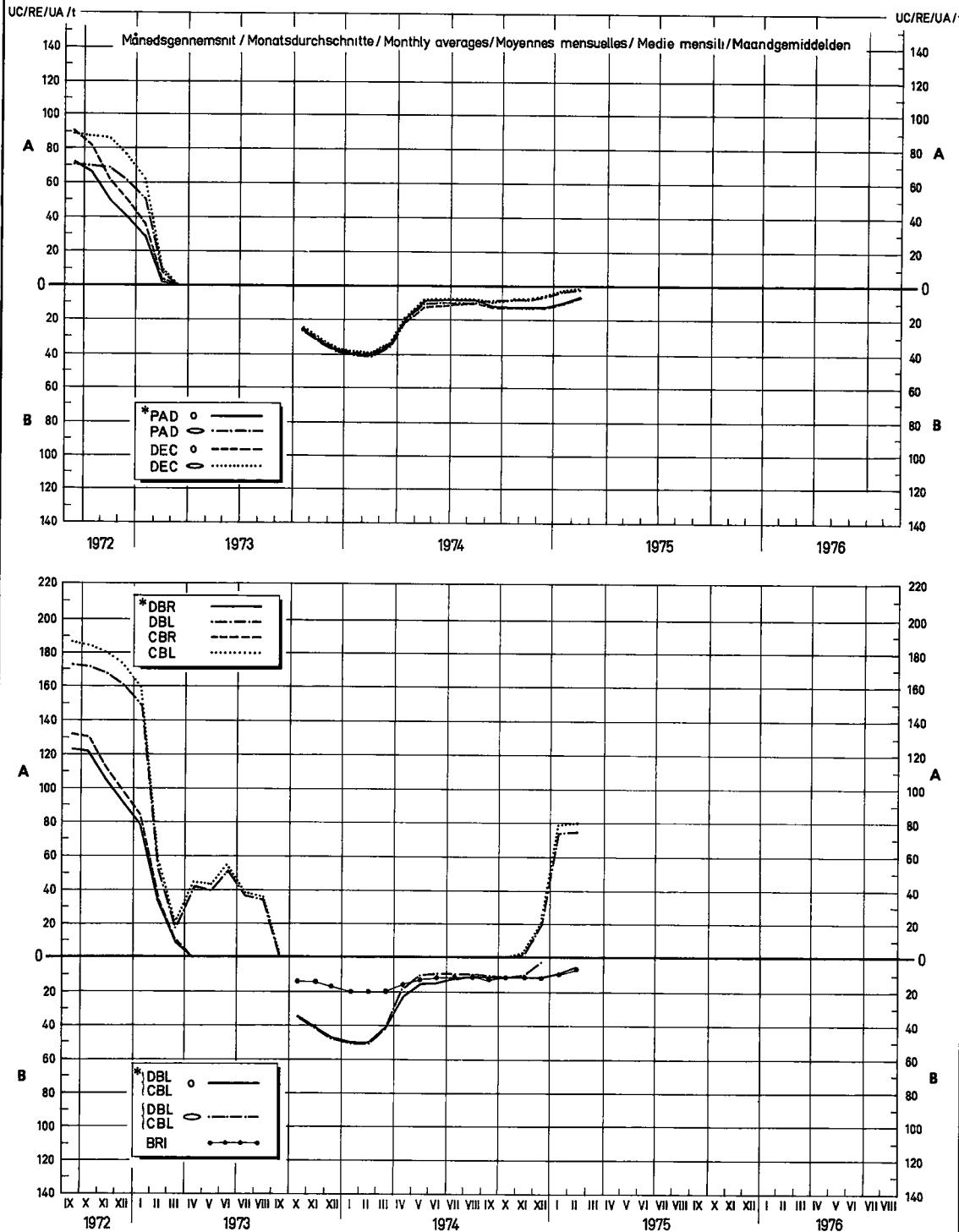
PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 EXPORT LEVIES  
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 HEFFINGEN BIJ UITVOER  
 EKSPORTAFTGIFTERNE

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

JC-RE-UA/100 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	1 9 7 5											
	FEB											
		21	27	28								
Prix CAF		CIF preise		CIF prices		Prezzi CIF		CIF-prijzen		CIF-priser		
DEC	à grains ronds	29,490										
	à grains longs	26,340										
CBL	à grains ronds	31,800										
	à grains longs	29,010										
BRI		18,980										
Prélèvements à l'exportation				Abschöpfungen bei der Ausfuhr				Export levies				
Prelevi all'esportazione				Heffingen bij uitvoer				Eksportaftgifterne				
PAD	à grains ronds	3,000										
		3,000										
DEC	à grains ronds	1,500										
		1,500										
DBL	à grains ronds	1,500										
		3,000										
CBL	à grains ronds	1,500										
		1,500										
BRI		3,000										
		3,000										
		-										
		-										
		5,000										
		5,000										

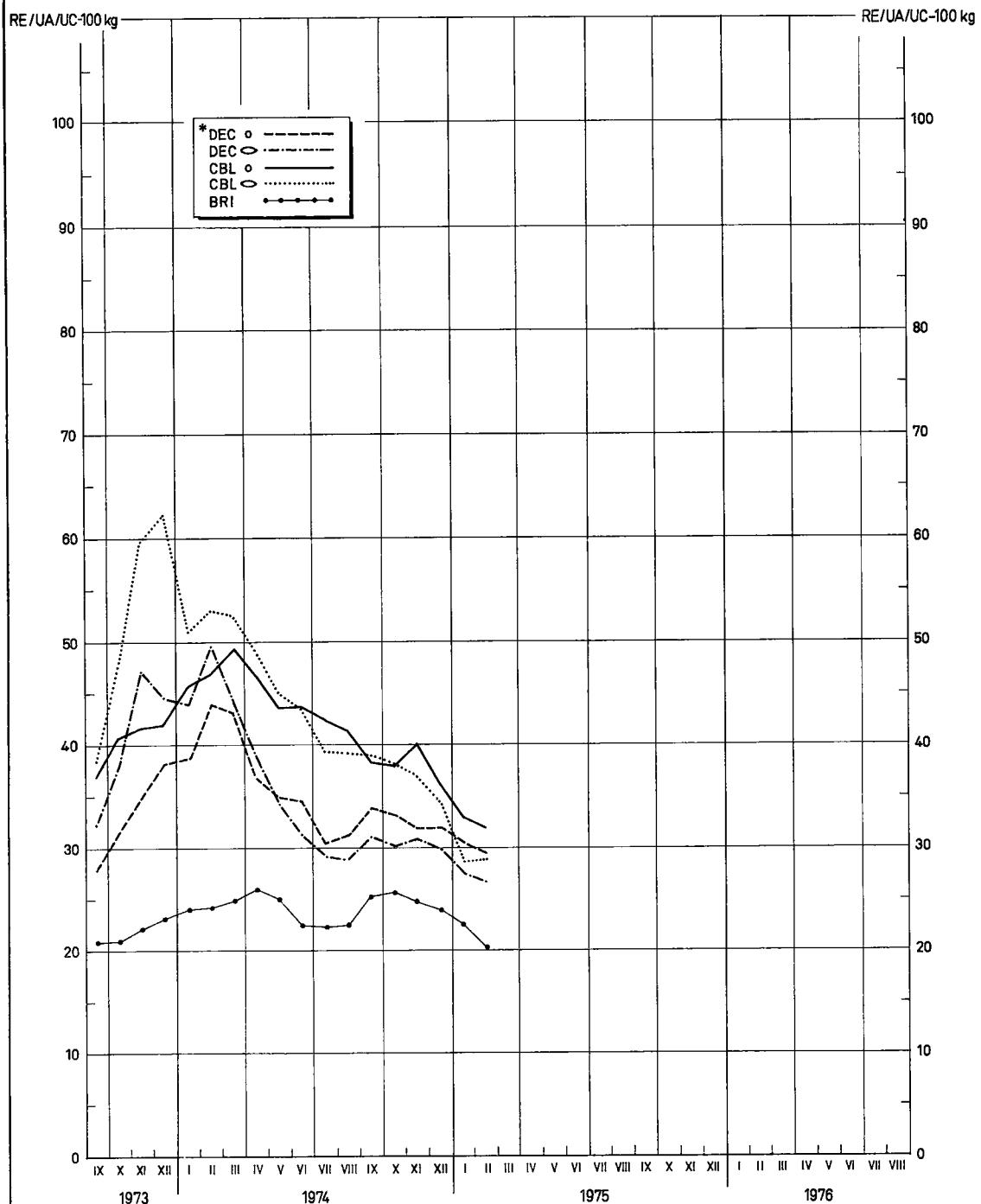
- RIS - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland  
 REIS - Abschöpfungen bei der Ein- (A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern  
 RICE - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries  
 RIZ - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays-Bas  
 RISO - Prélèvi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi  
 RIJST - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



\*Forkortelser side 1 .Abkürzungen Seite 1 .Abbreviations page 1 .Abréviations page 1 .Abbreviazioni pagina 1 .Afkortingen blz 1 .

CCE-DG VI-G/2-7504.33

RIS	- Cif pris fassat af Kommissionen
REIS	- Cif Preise von der Kommission festgesetzt
RICE	- Cif prices fixed by the Commission
RIZ	- Prix CAF fixés par la Commission
RISO	- Prezzi cif fissati dalla Commissione
RIJST	- Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



\* Forkortelser side 1 .Abkürzungen Seite 1 .Abbreviations page 1 .Abréviations page 1 .Abbreviazioni pagina 1 .Afkortingen blz. 1

CCE-DG VI-G/2-7504 37

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPIDEMENT, RAJONES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEbracht WORDEN SIND  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROTTURE  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGGEbracht OP HETZELFDE BREKPERCENTAGE  
 INDFOERSLERPRISER, DIREKTE LEVERING, OMPRENTET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRUDRIS

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UG-RE-UA/100 kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKN. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITA'	1974				1975								1974/ 1975 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	
DEC (0 - 3%)														
ARGENTINA	Bluerose	29,560	-	32,395	-	-	-							
	Belle Patna (2)													
	Blue Bonnet (2)													
	Rond d'Argentine	33,418	33,045	31,588	-	-	-							
EGYPT	Rond d'Egypte	-	-	33,203	31,883	30,215	29,482							
MAROCO	Rond du Maroc	-	-	-	-	-	-							
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-	-	-	-	-							
SPAIN	Rond d'Espagne	-	-	-	-	-	-	31,039						
BRAZIL	Rond du Brésil	-	-	-	-	-	-							
COREE	Rond de Corée	-	-	-	-	-	-							
CHINA	Rond de Chine	-	34,300	33,070	32,748	31,620	30,767							
THAILANDE	Siam	42,985	41,004	36,977	33,571	30,445	29,615							
U.S.A.	Nato	33,632	33,768	34,358	32,940	31,523	31,087							
	Blue Belle (2)	34,665	34,735	35,716	34,318	31,922	31,011							
	Belle Patna (2)	36,729	36,359	37,254	35,939	34,176	32,526							
	Blue Bonnet (2)	37,193	40,205	46,105	-	-	30,810							
URUGUAY	Belle Patna (2)													
	Uruguay Selection	-	-	-	-	-	-							
	Rond d'Uruguay	-	-	-	-	-	-							
	Blue Bonnet (2)													

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

(2) Jusqu'à la fin de la campagne 1974/75 (31.8.1975) les qualités BELPA - BLUBO - BLUEBELLE de toutes provenances, sont reprises sous la même rubrique.  
 A partir du 1.9.1975, ces qualités seront séparées suivant leur provenance.  
 Bis zum Ende des Wirtschaftsjahres 1974/75 (31.8.1975) werden die Qualitäten BELPA - BLUBO - BLUEBELLE, unabhängig ihrer Herkunft, unter die selbe Rubrik gebracht. Ab 1.9.1975 werden sie ihrer Herkunft nach getrennt.  
 Until the end of the marketing year 1974/75 (31.8.1975) the qualities BELPA - BLUBO - BLUEBELLE of all origins are taken under the same heading.  
 From 1.9.1975 these qualities will be separated according to the different origins.  
 Fino alla fine della campagna 1974/75 (31.8.1975) le qualità BELPA - BLUBO - BLUEBELLE di qualsiasi provenienza sono riprese sotto la stessa rubrica.  
 A partire dal 1.9.1975 queste qualità saranno separate a seconda della loro provenienza.  
 Tot aan het einde van het seizoen 1974/75 (31.8.1975) zijn de kwaliteiten BELPA - BLUBO - BLUEBELLE onafhankelijk van hun herkomst ondergebracht in dezelfde rubriek. Vanaf 1.9.1975 zullen zij afzonderlijk al naar gelang hun herkomst vermeld worden.  
 Indtil slutningen af produktionsåret 1974/75 (31.8.1975) opføres kvaliteterne BELPA - BLUBO - BLUEBELLE fra hvilken som helst oprindelse i samme rubrik. Fra den 1.9.1975 vil disse kvaliteter blive opført efter deres oprindelsessted.

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON KAPPACHEE, NAMENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEbracht WORDEN SIND  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROTTURE  
 INVOERPRICEN, DIREKTE LEVERING, TERUGGEBracht OP HETZELFDE BREUKPERCENTAGE  
 INDFORSLERPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRODRIS

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTIWERPEN (1)

UC-RE-UA/100 kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKÅ. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITÀ KVALITÄTEN KVALITETEN	1974				1975						1974/ 1975 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL

### CBL

ARGENTINA	Rond d'Argentine	38,649	36,410	-	-	-	-						
	Bluerose	-	-	-	-	-	-						
	Belle Patna (2)												
	Blue Bonnet (2)												
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-	-	-	-	-						
BRAZIL	Rond de Brésil	-	-	-	-	-	-						
CHINA	Rond de Chine	41,230	-	40,727	40,100	-	-						
COREE	Rond de Corée	-	-	-	36,257	35,117	-						
EGYPT	Rond d'Egypte	-	41,550	-	34,043	32,428	31,843						
MAROCO	Rond du Maroc	-	-	-	-	-	-						
SPAIN	Rond d'Espagne	-	41,035	40,105	39,140	32,420	33,286						
THAILANDE	Siam	47,609	46,089	41,584	38,114	33,386	33,421						
URUGUAY	Rond d'Uruguay	-	-	-	-	-	-	35,500					
	Uruguay Selection	-	-	-	-	-	-						
	Belle Patna (2)												
	Blue Bonnet (2)												
U.S.A.	Nato	44,747	44,394	44,305	42,627	39,967	33,699						
	Belle Patna (2)	43,693	44,481	45,064	42,863	39,736	38,502						
	Blue Bonnet (2)	-	-	-	41,127	-	-						
	Blue Belle (2)	44,078	44,358	45,044	43,338	39,744	38,515						

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

(2) Jusqu'à la fin de la campagne 1974/75 (31.8.1975) les qualités BELPA - BLUBO - BLUEBELLE de toutes provenances, sont reprises sous la même rubrique.

A partir du 1.9.1975, ces qualités seront séparées suivant leur provenance.

Bis zum Ende des Wirtschaftsjahres 1974/75 (31.8.1975) werden die Qualitäten BELPA - BLUBO - BLUEBELLE, unabhängig ihrer Herkunft, unter die selbe Rubrik gebracht. Ab 1.9.1975 werden sie ihrer Herkunft nach getrennt.

Until the end of the marketing year 1974/75 (31.8.1975) the qualities BELPA - BLUBO - BLUEBELLE of all origins are taken under the same heading.

From 1.9.1975 these qualities will be separated according to the different origins.

Fino alla fine della campagna 1974/75 (31.8.1975) le qualità BELPA - BLUBO - BLUEBELLE di qualsiasi provenienza sono rigrese sotto la stessa rubrica.

A partire dal 1.9.1975 queste qualità saranno separate a seconda della loro provenienza.

Tot aan het einde van het seizoen 1974/75 (31.8.1975) zijn de kwaliteiten BELPA - BLUBO - BLUEBELLE onafhankelijk van hun herkomst ondergebracht in dezelfde rubriek.

Vanaf 1.9.1975 zullen zij afzonderlijk al maar gelang hun herkomst vermeld worden.

Indtil slutningen af produktionssæret 1974/75 (31.8.1975) opføres kvaliteterne BELPA - BLUBO - BLUEBELLE fra hvilken som helst oprindelse i samme rubrik.

Fra den 1.9.1975 vil disse kvaliteter blive opført efter deres oprindelsessted.

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA  
 INVOERPRILJEN, DIREKTE LEVERING  
 INDFØRSLEPRISER, DIREKTE LEVERING

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

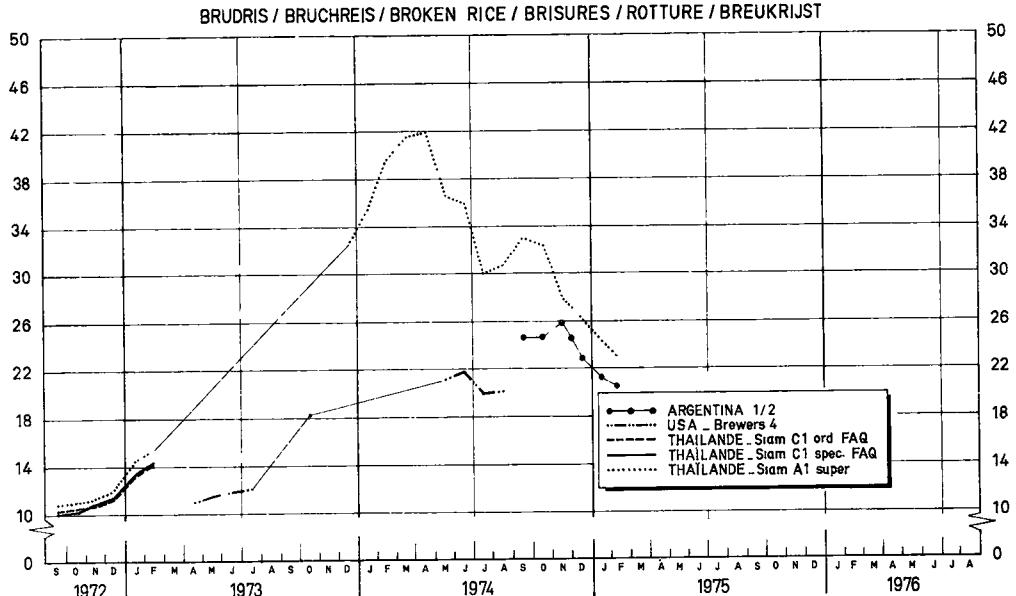
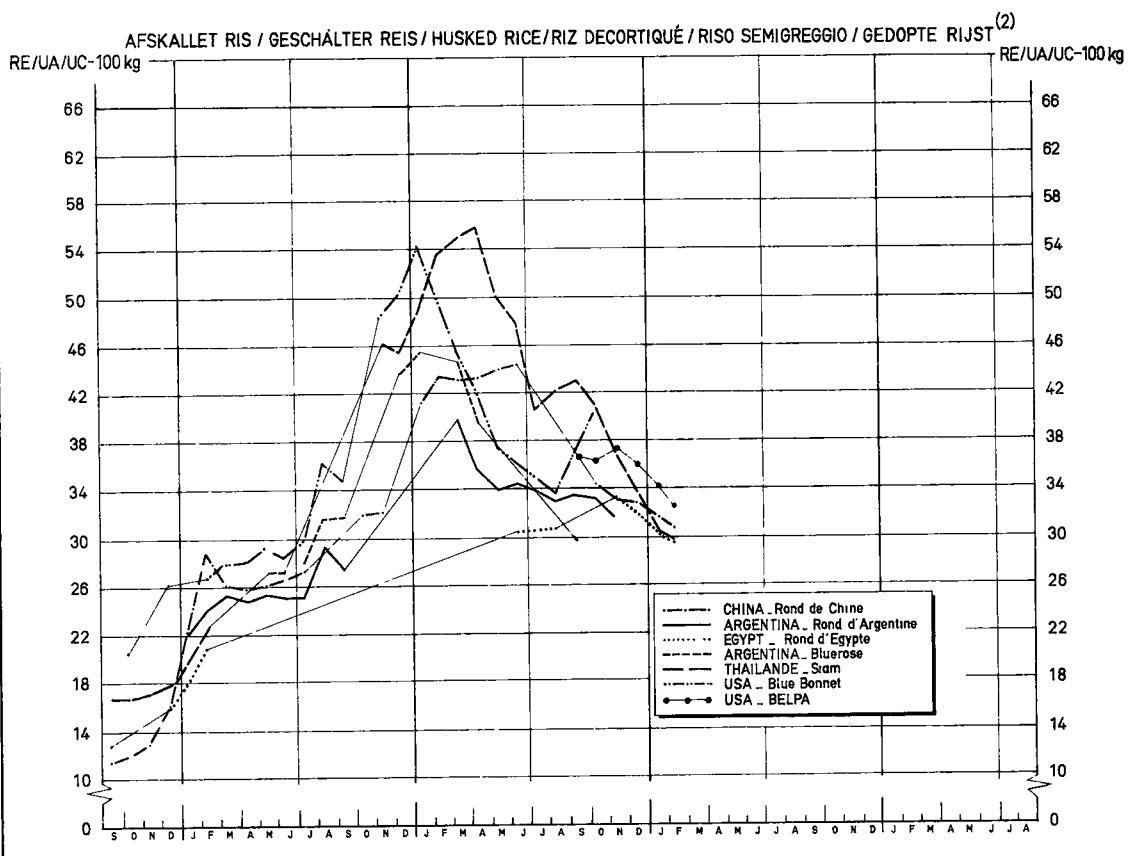
C.A.F / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANWERPEN (1)

UC-RE-UA/100 kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DIRKN. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITA'	1974				1975								1974/ 1975 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	
<b>BRI</b>														
ARGENTINA	1/4	-	-	-	-	-	-	19,440						
	1/4 1/2	-	-	-	-	-	-	-						
	1/2	24,597	24,600	25,695	22,616	21,103	20,487							
BIRMANIE	2.3.4	-	-	-	-	-	-	16,860						
BRAZIL	1/4	-	-	-	-	-	-	-						
	1/4 1/2	-	-	-	-	-	-	-						
	1/2	-	-	-	-	-	-	-						
CAMBODGE	3.4	-	-	-	-	-	-	-						
CHINA	2	-	-	-	-	-	-	-						
THAILANDE	Siam C 1 ordinary F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-						
	C 3 ordinary F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-						
	C 3 special F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-						
	C 1 special F.A.Q.	-	-	-	24,990	-	-	-						
	Glutinous C 1	-	-	-	-	-	-	-						
	C 3	-	-	-	-	-	-	-						
	Siam A 1 special	-	-	27,570	26,260	-	23,140							
	Glutinous A 1	-	-	-	-	-	-	-						
U.R.S.S.	Siam A 1 super	32,903	32,211	27,964	26,167	24,270	22,984							
	Russie	-	-	-	-	-	-	-						
URUGUAY	1/2	-	-	-	-	-	20,647							
U.S.A.	Brewers 4	-	-	-	-	-	-							

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

RIS REIS RICE RIZ RISO RIJST  
 Importpriser<sup>1)</sup> Einführpreise<sup>1)</sup> Import prices<sup>1)</sup> Prix à l'importation<sup>1)</sup> Prezzi all'importazione<sup>1)</sup> Invoerprijzen<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise fur sofortige Lieferung Amst./Rot. dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst./Rot. dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst./Rot. dam/Anvers // Pronta consegna cif-Amst./Rot. dam/Antwerpen // Directe levering c.i.f. Amst./Rot. dam/Antwerpen

<sup>2)</sup> omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramenés au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rottura // teruggebracht op hetzelfde breukpercentage

RIS

REFS

RICE

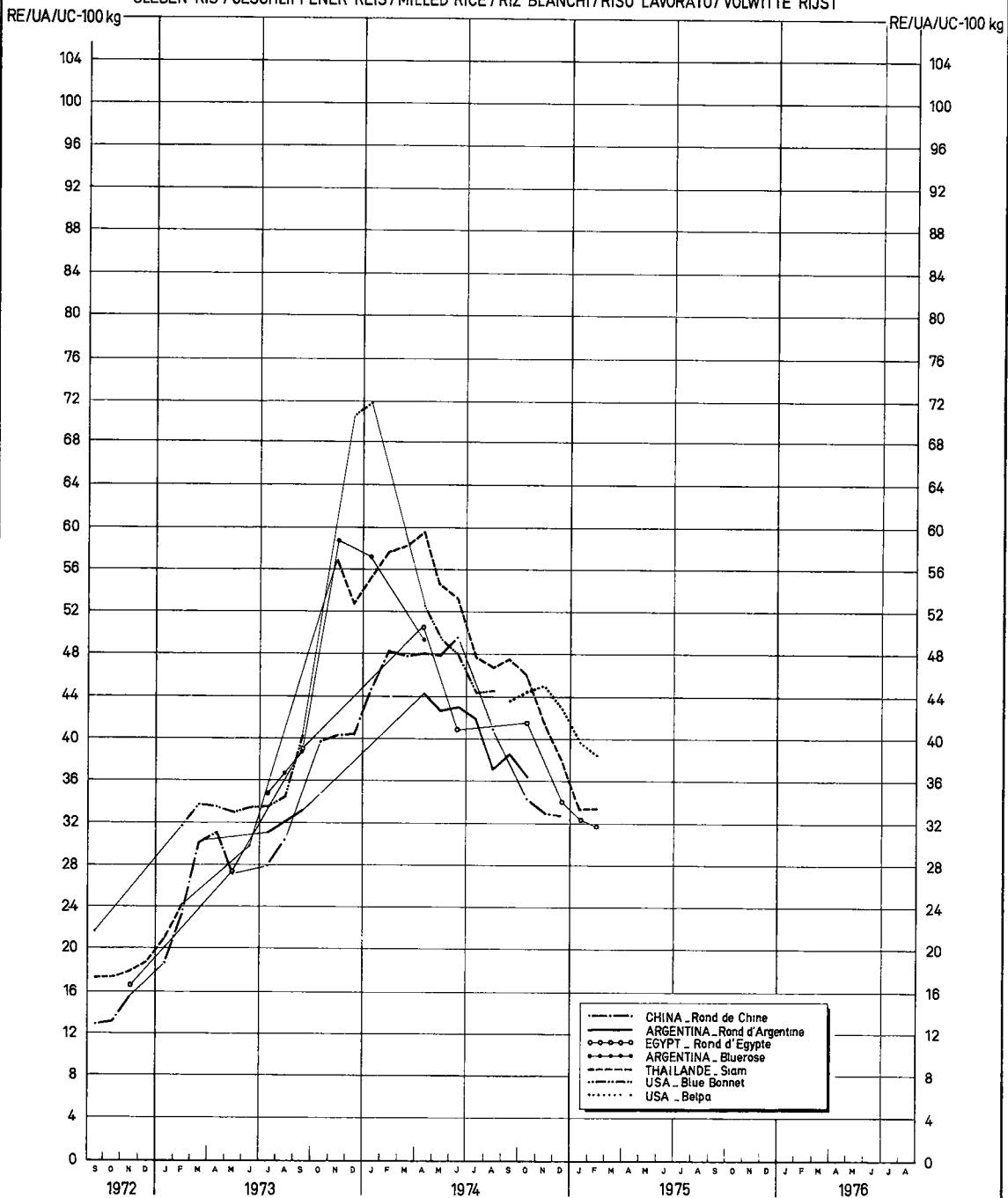
R17

RISO

RUST

Importpriser<sup>1)</sup> Einfuhrpreise<sup>1)</sup> Import prices<sup>1)</sup> Prix à l'importation<sup>1)</sup> Prezzi all'importazione<sup>1)</sup> Importpreisen<sup>1)</sup>

SLEBEN RIS / GESCHLIFFENER REIS / MILLED RICE / RIZ BLANCHI / RISO LAVORATO / VOLWITTE RUST (2)



(1) Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise fur sofortige Lieferung Amst./Rot./dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst./Rot./dam/Antwerp // Prix CIF pour livraison rapprochée Amst./Rot./dam/Anvers // Pronta consegna cif-Amst./Rot./dam/Antwerpen// Direkte levering cif Amst./Rot./dam/Antwerpen

(2) omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramenes au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rottura // teruggebracht op hetzelfde breukpercentage

CCE-DG VI-G/2-7503 35

## HUILE D'OLIVE

Eclaircissements concernant les prix d'huile d'olive (prix fixés et prix de marché) et les prélevements contenus dans cette publication.

### I. PRIX FIXES

#### A. Nature des prix

En vertu du Règlement n° 136/66/CEE - art. 4 (Journal officiel du 30.9.1966 - 9e année - n° 172), modifié par le règlement (CEE) n° 2554/70, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement avant le 1er août pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre, un prix indicatif à la production, un prix indicatif de marché et un prix d'intervention et avant le 1er octobre un prix de seuil de l'huile d'olive pour la Communauté.

#### Prix indicatif à la production (Règlement n° 136/66/CEE - art. 5)

Celui-ci est fixé à un niveau équitable pour les producteurs, compte tenu de la nécessité de maintenir le volume de production nécessaire dans la Communauté.

#### Prix indicatif de marché (Règlement n° 136/66/CEE - art. 6)

Ce prix est fixé à un niveau permettant l'écoulement normal de la production d'huile d'olive, compte tenu des prix des produits concurrents et notamment des perspectives de leur évolution au cours de la campagne de commercialisation, ainsi que de l'incidence sur le prix de l'huile d'olive des majorations mensuelles (Règlement n° 136/66/CEE - art. 9).

#### Prix d'intervention (Règlement n° 136/66/CEE - art. 7)

Le prix d'intervention, qui garantit aux producteurs la réalisation de leurs ventes à un prix aussi proche que possible du prix indicatif de marché, compte tenu des variations du marché, est égal au prix indicatif de marché diminué d'un montant suffisant pour permettre ces variations ainsi que l'acheminement de l'huile d'olive des zones de production vers les zones de consommation.

#### Prix de seuil (Règlement n° 136/66/CEE - art. 8)

Le prix de seuil est fixé de façon que le prix de vente du produit importé se situe, au lieu de passage en frontière (Règlement n° 136/66/CEE - art. 13 - par. 2) au niveau du prix indicatif de marché. Le lieu de passage en frontière est fixé à Imperia (Règlement n° 165/66/CEE - art. 3).

#### B. Qualité type

Le prix indicatif à la production, le prix indicatif de marché, le prix d'intervention et le prix de seuil se rapportent à l'huile d'olive vierge semi-fine dont la teneur en acides gras libres, exprimée en acide oléique, est de 3 grammes pour 100 grammes (Règlement n° 165/66/CEE - art. 2).

### II. PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION

Le règlement portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des matières grasses est entré en vigueur le 10 novembre 1966. Conformément à ce règlement un système de prélevement est appliqué pour l'huile d'olive ainsi que pour certains produits contenant de l'huile d'olive.

Pour la fixation du prélevement on prend en considération les prix à l'importation dans la Communauté de l'huile d'olive non raffinée, CAF ou Franco Frontière - Imperia, selon que l'huile provient des pays tiers ou de la Grèce. Les prix des qualités autres que la qualité type sont convertis en prix de cette dernière au moyen de coefficients d'équivalence (annexe au Règlement n° 2274/69/CEE).

Si le prix de seuil est supérieur au prix CAF Imperia, il est perçu un prélevement dont le montant est égal à la différence entre ces deux prix. Lors de l'importation d'huile d'olive de la Grèce, pays associé, ce prélevement est diminué d'un montant forfaitaire qui est de 0,500 UC (Règl. n° 162/66/CEE - art. 3). Ceci est également d'application pour les importations d'huile d'olive provenant de la Tunisie (Règl. (CEE) n° 2165/70 - art. 1 du Conseil), du Maroc (Règl. (CEE) n° 463/71 art. 1 du Conseil) et de l'Espagne (Règl. (CEE) n° 2164/70 art. 1 du Conseil).

Les prélevements à percevoir sur les produits autres que l'huile d'olive non raffinée sont fixés sur la base du prélevement ci-dessus au moyen de coefficients.

Il convient de déterminer les prélevements de façon à assurer leurs mises en application au moins une fois par semaine (Règlement (CEE) n° 1775/69 - art. 8).

En ce qui concerne le calcul des divers prélevements pour les Pays-Tiers, il faut se référer aux articles 13, 14, 15 et 16 du Règlement n° 136/66/CEE ainsi qu'aux Règlements n°s 166/66/CEE et 1775/69/CEE, pour le Maroc et la Tunisie aux Règlements (CEE) n°s 1466/69 et 1471/69.

Les prélevements sont fixés pour :

1. Les produits entièrement obtenus en Grèce, et transportés directement de ce pays dans la Communauté.
2. Les produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté.
3. Les produits relevant des positions tarifaires 15.07 A I a) et 15.07 A I b) entièrement obtenus en Tunisie, au Maroc et directement transportés de l'un de ces pays dans la Communauté.
4. Les produits en provenance des pays tiers.

Les prélevements sont calculés pour les produits des sous-positions reprises à l'annexe I du Règlement n° 166/66/CEE (sont exclus les postes 07.01 N I (a) et 07.03 A (I) ):

N° du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
07.01	Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré ex N I Olives : (a) destinées à des usages autres que la production d'huile (1) (b) autres
07.03	Légumes et plantes potagères présentés dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, mais non spécialement préparés pour la consommation immédiate : A Olives : (I) destinées à des usages autres que la production d'huile (1) (II) autres
15.07	Huiles végétales fixes, fluides ou concrètes, brutes, épurées ou raffinées: (A) Huile d'olive : (I) ayant subi un processus de raffinage : (a) obtenue par le raffinage d'huile d'olive vierge, même coupée d'huile d'olive vierge (b) autre (II) autres
15.17	Résidus provenant du traitement des corps gras ou des cires animales ou végétales : (A) contenant de l'huile ayant les caractères de l'huile d'olive : (I) Pâtes de neutralisation (soapstocks) (II) autres
23.04	Tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, à l'exclusion des lies ou fèces : (A) Grignons d'olives et autres résidus de l'extraction de l'huile d'olive

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

### III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

#### A. Huile d'olive

Les prix ont été relevés sur les marchés italiens de Milano et de Bari pour différentes qualités. Lors de la comparaison entre les prix se rapportant aux mêmes qualités, il est nécessaire de tenir compte de la différence qui existe dans les conditions de livraison et les stades de commercialisation.

##### 1. Places : Milano

Bari

##### 2. Stade de commercialisation et conditions de livraison

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

##### 3. Qualité : Les différentes qualités d'huile sont reprises dans le tableau.

#### B. Autres huiles

Afin de pouvoir comparer l'évolution des prix d'huile d'olive avec d'autres sortes d'huiles, l'on a relevé sur le marché de Milano les prix :

- de l'huile d'arachide raffinée
- jusqu'au 31.12.1968 : huile de graines de 1ère qualité
- à partir du 1.1.1969 : huile de graines variées

N.B. Les prix quotés pour une journée déterminée sont valables pour la semaine mentionnée.

## OLIVENÖLE

Erläuterungen zu den in dieser Veröffentlichung aufgeführten Olivenölpreisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen.

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### A. Art der Preise

Gemäß der Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 4 (Amtsblatt vom 30.9.1966 - 9. Jahrgang Nr. 172) abgeändert durch Verordnung (EWG) Nr. 2554/70, setzt der Rat jährlich, auf Vorschlag der Kommission, vor dem 1. August für das gesamte folgende Wirtschaftsjahr, das vom 1. November bis zum 31. Oktober läuft, für die Gemeinschaft einen einheitlichen Erzeugerrichtpreis, Marktrichtpreis, Interventionspreis und vor dem 1. Oktober einen Schwellenpreis für Olivenöl fest.

#### Erzeugerrichtpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 5)

Dieser wird unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, in der Gemeinschaft das erforderliche Produktionsvolumen aufrechtzuerhalten, in einer für den Erzeuger angemessenen Höhe festgesetzt.

#### Marktrichtpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 6)

Dieser Preis wird so festgesetzt, daß die Olivenölherzeugung unter Berücksichtigung der Preise der konkurrierenden Erzeugnisse und insbesondere ihrer voraussichtlichen Entwicklung während des Wirtschaftsjahres sowie der Auswirkung der monatlichen Zuschläge auf den Olivenölpreis normal abgesetzt werden kann (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 9).

#### Interventionspreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 7)

Der Interventionspreis, der den Erzeugern einen - unter Berücksichtigung der Marktschwankungen - möglichst nahe am Marktrichtpreis liegenden Verkaufserlös gewährleistet, ist gleich dem Marktrichtpreis abzüglich eines Betrages, der ausreicht, um diese Schwankungen und die Beförderung des Olivenöls von den Erzeugungs- in die Verbraucherbiete zu ermöglichen.

#### Schwellenpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 8)

Der Schwellenpreis wird so festgesetzt, daß der Abgabepreis für das angeführte Erzeugnis an dem festgestellten Grenzübergangsort dem Marktrichtpreis entspricht (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 13, Abs. 2). Als Grenzübergangsort der Gemeinschaft ist Imperia festgesetzt (Verordnung Nr. 165/66/EWG - Art. 3).

#### B. Qualität (Standard)

Der Erzeugerrichtpreis, der Marktrichtpreis, der Interventionspreis und der Schwellenpreis betreffen mittelfeines Jungfernöl, dessen Gehalt an freien Fettsäuren, ausgedrückt in Ölsäure, drei Gramm auf hundert Gramm beträgt (Verordnung Nr. 165/66/EWG - Art. 2).

### II. ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

Die Verordnung über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Öle und Fette ist am 10. November 1966 inkraft getreten. In Anwendung dieser Verordnung wurden Abschöpfungen sowohl für Olivenöle als auch für einige olivenöhlhaltige Erzeugnisse erhoben.

Für die Festsetzung von Abschöpfungen werden Preise für Einfuhren von nicht raffinierten Olivenölen in die Gemeinschaft in Betracht gezogen - CIF-Preise oder Frei-Grenze-Preise - Imperia -, je nachdem, ob das Öl aus Drittländern oder aus Griechenland kommt. Die Preise für andere Qualitäten als die der Standardqualität werden in diese umgerechnet mit Hilfe der Ausgleichskoeffizienten (Anhang zur Verordnung Nr. 2274/69/EWG).

Wenn der Schwellenpreis höher ist als die Preise CIF Imperia, wird eine Abschöpfung erhoben, deren Betrag dem Unterschied zwischen diesen beiden Preisen entspricht. Dagegen wird bei der Einfuhr von Olivenöl aus Griechenland, einem assoziierten Land, diese Abschöpfung um einen Pauschalbetrag von 0,500 RE verringert (Verordnung Nr. 162/66/EWG - Art. 3).

Diese ist ebenso anwendbar für Einführen von Olivenölen aus Tunesien (Verordnung Nr. 2165/70 Art. 1 des Rates), aus Marokko (Verordnung Nr. 463/71/EWG - Art. 1 des Rates) und aus Spanien (Verordnung Nr. 2164/70/EWG - Art. 1 des Rates).

Die zu erhebenden Abschöpfungen für andere Produkte als nicht raffiniertes Olivenöl werden festgesetzt auf Basis der oben erwähnten Abschöpfungen mit Hilfe der Ausgleichskoeffizienten.

Die Abschöpfungen müssen so festgestellt werden, daß ihre Anwendung wenigstens einmal wöchentlich gesichert ist.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen für Drittländer betrifft, wird auf die Artikel 13, 14, 15 und 16 der Verordnung Nr. 136/66/EWG, sowie auf die Verordnung Nr. 166/66/EWG und Nr. 1775/69/EWG hingewiesen. Für Marokko und Tunesien auf die Verordnungen (EWG) Nr. 1466/69 und Nr. 1471/69.

Die Abschöpfungen werden festgesetzt für :

1. Vollständig in Griechenland und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse.
2. Erzeugnisse, die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind.
3. Erzeugnisse der Tarifstellen 15.07 A I a) und 15.07 A I b), die vollständig in Tunesien oder Marokko erhalten und unmittelbar in eines der zur Gemeinschaft gehörenden Länder befördert werden.
4. Erzeugnisse aus Drittländern.

Die Abschöpfungen werden für folgende, in der Verordnung Nr. 166/66/EWG aufgenommene Tarifstellen berechnet (mit Ausnahme von den Stellen 07.01 N I (a) und 07.03 A (I) ):

Tarifnummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
07.01	Gemüse und Küchenkräuter, frisch oder gekühlt : N I Oliven : (a) zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (1) (b) andere
07.03	Gemüse und Küchenkräuter, zur vorläufigen Haltbarmachung in Salzlake oder in Wasser mit einem Zusatz von anderen Stoffen eingelegt, jedoch nicht zum unmittelbaren Genuss besonders zubereitet : A Oliven : (I) zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (1) (II) andere
15.07	Fette pflanzliche Öle, flüssig oder fest roh, gereinigt oder raffiniert : Olivenöl (I) raffiniert : (a) durch Raffinieren von Jungfernöl gewonnen, auch mit Jungfernöl verschnitten (b) anderes (II) anderes
15.17	Rückstände aus der Verarbeitung von Fettstoffen oder von tierischen oder pflanzlichen Wachsen : (A) Öl enthaltend, das die Merkmale von Olivenöl aufweist : (I) Soapstock (II) andere
23.04	Ölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, ausgenommen Öldrass : (A) Olivenölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung von Olivenöl

(1) Die Zulassung zu diesem Unterabsatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

### III. PREISE AUF DEM INLANDSMARKT

#### A. Olivenöle

Die Preise sind auf den italienischen Märkten Milano und Bari für verschiedene Qualitäten erhoben worden.

Beim Vergleich der Preise, die sich auf die gleichen Qualitäten beziehen, muß der Unterschied berücksichtigt werden, der zwischen den Lieferbedingungen und den Handelsstufen besteht.

##### 1. Orte : Milano

Bari

##### 2. Handelsstufen und Lieferbedingungen

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo,  
per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

##### 3. Qualität:siehe Tabellen

#### B. Andere Öle

Um die Entwicklung der Preise von Olivenöl mit anderen Ölsorten vergleichen zu können, hat man auf dem Mailänder Markt folgende Preise festgestellt :

- Erdnußöl raffiniert
- bis 31.12.1968 : Saatenöl 1. Qualität
- von 1.1.1969 : gemischtes Saatenöl

P.S. Die für einen bestimmten Tag notierten Preise gelten für die aufgezählte Woche.

## OLIO D'OLIVA

Spiegazioni relative ai prezzi dell'olio d'oliva (prezzi fissati e prezzi di mercato) ed ai prelievi che figurano nella presente pubblicazione.

### I. PREZZI FISSATI

#### A. Natura dei prezzi

A norma del regolamento n. 136/66/CEE - art. 4 (Gazzetta Ufficiale del 30.9.1966 - 9° anno n.172) modificato dal regolamento n. CEE/2554/70, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la successiva campagna di commercializzazione che si estende dal 1° novembre al 31 ottobre, un prezzo indicativo alla produzione, un prezzo indicativo di mercato, un prezzo d'intervento e anteriormente al 1° ottobre un prezzo d'entrata, unici per la Comunità.

#### Prezzo indicativo alla produzione (regolamento n. 136/66/CEE - art. 5)

Questo prezzo è fissato ad un livello equo per i produttori, tenuto conto dell'esigenza di mantenere il necessario volume di produzione nella Comunità.

#### Prezzo indicativo di mercato (regolamento n. 136/66/CEE - art.6)

Questo prezzo è fissato ad un livello che permetta il normale smercio della produzione di olio d'oliva, tenuto conto dei prezzi dei prodotti concorrenti ed in particolare delle prospettive della loro evoluzione durante la campagna di commercializzazione, nonché dell'incidenza sul prezzo dell'olio d'oliva delle maggiorazioni mensili (regolamento n. 136/66/CEE - art.9)

#### Prezzo d'intervento (regolamento n. 136/66/CEE - art.7)

Il prezzo d'intervento, che garantisce ai produttori la realizzazione delle loro vendite ad un prezzo che si avvicini il più possibile, tenuto conto delle variazioni del mercato, al prezzo indicativo di mercato, è pari al prezzo indicativo di mercato diminuito di un ammontare tale da rendere possibile le suddette variazioni e l'avviamento dell'olio d'oliva dalle zone di produzione alle zone di consumo.

#### Prezzo d'entrata (regolamento n. 136/66/CEE - art.8)

Il prezzo d'entrata è fissato in modo che il prezzo di vendita del prodotto importato raggiunga, nel luogo di transito di frontiera (regolamento n.136/66/CEE - art.13 - paragrafo 2), il livello del prezzo indicativo di mercato. Il luogo di transito di frontiera è fissato ad Imperia (regolamento n. 165/66/CEE - art.3).

#### B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo alla produzione, il prezzo indicativo di mercato, il prezzo d'intervento e il prezzo d'entrata si riferiscono all'olio d'oliva vergine semifino, il cui contenuto in acidi grassi liberi, espresso in acido oleico, è di 3 grammi per 100 grammi (regolamento n.165/66/CEE - art. 2).

### II. PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE

Il regolamento relativo all'attuazione di una organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi è entrato in vigore il 10 novembre 1966. Per l'applicazione di tale regolamento è stato stabilito un sistema di prelievi per l'olio d'oliva nonché per alcuni prodotti contenenti olio di oliva.

Per la fissazione del prelievo si prendono in considerazione i prezzi all'importazione nella Comunità dell'olio d'oliva che non ha subito un processo di raffinazione, CIF o Franco Frontiera - Imperia, a secondo che l'olio provenga dai paesi terzi o dalla Grecia. I prezzi delle qualità diverse dalla qualità tipo sono convertiti nel prezzo di quest'ultima mediante i coefficienti d'equivalenza (allegato del regolamento n. 2274/69/CEE).

Se il prezzo di entrata è superiore al prezzo CIF Imperia, è riscosso un prelievo di ammontare pari alla differenza tra questi due prezzi. All'atto dell'importazione dell'olio d'oliva dalla Grecia, paese associato, questo prelievo è diminuito dell'ammontare forfettario fissato a 0,500 UC (regolamento n.162/66/CEE - art. 3).

Questo è ugualmente applicabile per le importazioni i'olio d'oliva provenienti dalla Tunisia (regolamento n.2165/70 - art. 1 del Consiglio), dal Marocco (regolamento n. 463/71 - art. 1 del Consiglio) e dalla Spagna (regolamento n.2164/70 - art. 1 del Consiglio).

I prelievi da riscuotere sui prodotti diversi dall'olio d'oliva non raffinato sono fissati sulla base del predetto prelievo mediante coefficienti.

Conviene determinare i prelievi in modo che la loro applicazione sia assicurata almeno una volta per settimana (regolamento n. 1775/69/CEE - art. 8).

Per quanto riguarda il calcolo dei diversi prelievi, bisogna riferirsi per i paesi terzi agli articoli 15 e 16 del regolamento n. 136/66/CEE come ai regolamenti n. 166/66/CEE e n. 1775/69/CEE e per il Marocco e la Tunisia ai regolamenti n. 1466/69/CEE e 1471/69/CEE.

I prelievi sono fissati per:

1. i prodotti interamente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità;
2. i prodotti che non sono interamente ottenuti in Grecia e non sono direttamente trasportati da questo Paese nella Comunità;
3. i prodotti, secondo le voci tariffarie 1507 A I a) e 1507 A I b), interamente ottenuti in Tunisia, nel Marocco e direttamente trasportati da uno di questi paesi nella Comunità;
4. i prodotti in provenienza dai paesi terzi.

I prelievi sono calcolati per i prodotti di cui alle sottovoci dell'allegato I del regolamento n.166/66/CEE (sono escluse le sottovoci 07.01 N I (a) e 07.03 A (I) );

N. della tariffa doganale comune	Designazione delle merci
07.01	Ortaggi e piante mangerecce, freschi o refrigerati: N. I Olive: a. destinate ad usi diversi dalla produzione d'olio (1) b. altre
07.03	Ortaggi e piante mangerecce, presentati immersi in acqua salata, solforata o addizionata di altre sostanza atte ad assicurarne temporaneamente la conservazione, ma non specialmente preparati per il consumo immediato: A. Olive: I. destinate ad usi diversi dalla produzione d'olio (1) II. altre
15.07	Oli vegetali fissi, fluidi o concreti, greggi, depurati o raffinati: A. Olio d'oliva: I. che ha subito un processo di raffinazione: a) ottenuto dalla raffinazione d'olio d'oliva vergine, anche mescolato ad olio d'oliva vergine b) altro II. altri
15.17	Residui provenienti dalla lavorazione delle sostanze grasse o delle cere animali o vegetali: A. contenenti olio avente i caratteri dell'olio d'oliva: I. paste di saponificazione (soapstocks) II. altri
23.04	Panelli, sanse di olive ed altri residui dell'estrazione degli oli vegetali, escluse le morchie o fecce: A. Sanse di olive ed altri residui dell'estrazione dell'olio d'oliva

(1) Sono ammesse in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

#### A. Olio d'oliva

I prezzi sono stati rilevati sui mercati italiani di Milano e di Bari per qualità differenti.

Al momento del confronto tra prezzi riferentisi alle stesse qualità, è necessario tener conto della differenza che esiste nelle condizioni di consegna e nella fase di commercio.

##### 1. Piazza : Milano

Bari

##### 2. Fase di commercio e condizioni di consegna

Milano: per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari: per merce grezza alla produzione.

##### 3. Qualità: Le diverse qualità d'olio sono riprese nella tabella.

#### B. Altri olii

Al fine di confrontare l'evoluzione dei prezzi dell'olio d'oliva con altre qualità d'olio, si sono rilevati sul mercato di Milano i prezzi:

- dell'olio di arachide raffinato
- fino al 31.12.1968: olio di semi di Ia qualità
- a partire dal 1.1.1969: olio di semi vari

N.B. I prezzi registrati in un determinato giorno sono validi per le settimane menzionate.

## OLIJFOLIE

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende olijfolieprijzen (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en de invoerheffingen.

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

#### A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op Verordening nr. 136/66/EEG - Art.4 (Publicatieblad dd.30.9.1966 - 9e jaargang - nr.172), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.2554/70, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1. augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot en met 31 oktober, voor de Gemeenschap een productierichtprijs, een marktrichtprijs, een interventieprijs en vóór 1 oktober een drempelprijs vast.

#### Productierichtprijs (Verordening nr.136/66/EEG - Art.5)

Deze wordt op een voor de producenten billijk niveau vastgesteld, met inachtneming van de noodzaak de in de Gemeenschap noodzakelijke produktieomvang te handhaven.

#### Marktrichtprijs (Verordening nr.136/66/EEG - Art.6)

Deze prijs wordt op een zodanig peil vastgesteld, dat een normale afzet van de olijfolieproduktie mogelijk is, rekening houdend met de prijzen van de concurrerende produkten en met name met de vooruitzichten voor de ontwikkeling daarvan in de loop van het verkoopseizoen, alsmede met de invloed op de olieprijs van de staffeling van de prijzen (Verordening nr.136/66/EEG - Art.9).

#### Interventieprijs (Verordening nr.136/66/EEG - Art.7)

De interventieprijs, welke de producenten waarborgt dat zij kunnen verkopen tegen een prijs die, rekening houdend met de prijsschommelingen op de markt, de marktrichtprijs zo veel mogelijk benadert, is gelijk aan de marktrichtprijs, verminderd met een bedrag dat groot genoeg is om die schommelingen alsmede het vervoer van de olijfolie van de produktie- naar de verbruiksgebieden mogelijk te maken.

#### Drempelprijs (Verordening nr.136/66/EEG - Art.8)

De drempelprijs wordt zodanig vastgesteld, dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt in de vastgestelde plaats van grensoverschrijding (Verordening nr.136/66/EEG - Art.13 - Lid 2) op het niveau van de marktrichtprijs ligt. Als plaats van grensoverschrijding werd Imperia vastgesteld (Verordening nr.165/66/EEG - Art.3).

#### B. Kwaliteit (standaard)

De productierichtprijs, de marktrichtprijs, de interventieprijs en de drempelprijs hebben betrekking op halffijne olijfolie verkregen bij de eerste persing, waarvan het gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, 3 gram per 100 gram bedraagt (Verordening nr.165/66/EEG - Art.2).

### II. HEFFINGEN BIJ INVOER

De EEG-marktregeling voor oliën en vetten is per 10.11.1966 van kracht geworden. Ter uitvoering hiervan wordt op de invoer van olijfolie en aanverwante produkten, indien nodig, een systeem van invoerheffingen toegepast. Hierbij wordt uitgegaan van de invoerprijzen van niet-geraffineerde olijfolie in de Gemeenschap op basis CIF- of Frano-grens-Imperia, al naar gelang de olie afkomstig is uit Derde landen of uit Griekenland. De prijzen voor andere kwaliteiten dan de standaardkwaliteit worden met behulp van gelijkwaardigheidscoefficiënten op de standaardkwaliteit omgerekend (bijlage bij de Verordening nr.2274/69/EEG).

Indien de drempelprijs hoger is dan de invoerprijs-Imperia, wordt het verschil overbrugd door een invoerheffing die gelijk is aan het verschil, waarop bij invoer uit Griekenland, als geassocieerd land van de Gemeenschap een forfaitair bedrag (0,500 RE) in mindering wordt gebracht (Verordening nr.162/66/EEG - Art.3).

Dit is insgelijks van toepassing voor de invoer van olijfolie komende uit Tunesië (Verordening nr.2165/70 - Art.1 van de Raad), uit Marokko (Verordening nr.463/71 - Art.1 van de Raad) en uit Spanje (Verordening nr. 2164/70 - Art.1 van de Raad).

De heffingen op andere dan niet-geraffineerde produkten worden met behulp van coëfficiënten vastgesteld op basis van de hiervoor genoemde heffingen.

De heffingen worden zodanig vastgesteld dat hun toepassing minstens eenmaal per week verzekerd is (Verordening (EEG) - Nr. 1775/69 - Art.8).

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij bovendien nog verwiesen, voor wat Derde landen betreft, naar Verordening nr.136/66/330 - Art.13, 14, 15 en 16 evenals naar Verordening nrs.166/66(EEG) en 1775/69 (EEG), voor Marokko en Tunesië naar Verordeningen (EEG) nrs.1466/69 en 1471/69.

De heffingen worden vastgesteld voor :

1. Geheel en al in Griekenland voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd.
2. Produkten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd.
3. Opgenomen onder tariefposten 15 07 A I a) en 15 07 A I b) geheel en al uit in Tunesië en in Marokko geoogste olijven en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd.
4. Produkten afkomstig uit derde landen.

Nr. van het gemeenschaps- elijk douanetarief	Omschrijving
07.01	Groenten en moeskruiden, vers of gekoeld : N I Olijven : (a) welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (1) (b) andere
07.03	Groenten en moeskruiden, in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, doch niet speciaal bereid voor dadelijke consumptie : A Olijven : (I) welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (1) (II) andere
15.07	Plantaardige vette olijven, vloeibaar of vast ruw,gezuiverd of geraffineerd : (A) Olijfolie : (I) welke aan een raffinageproces onderworpen is geweest : (a) verkregen bij raffinage van olijfolie, verkregen bij eerste persing, zelfs versneden met olijfolie verkregen bij eerste persing (b) andere (II) andere
15.17	Afvallen afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was : (A) welke olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft : (I) Soapstocks (II) andere
23.04	Perskoeken, ook die van olijven, en andere bij de winning van plantaardige olijven verkregen afvallen, met uitzondering van droesem of bezinksel : (A) Perskoeken van olijven en andere bij de winning van olijfolie verkregen afvallen

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

#### A. Olijfolie

Opgenomen werden Italiaanse marktprijzen voor diverse olijfoliesoorten op de markten van Milano en Bari. Bij een vergelijk tussen prijzen die betrekking hebben op dezelfde kwaliteit, dient rekening gehouden met de verschillen die bestaan in leveringsvoorwaarden en handelsstadia.

1. Plaatsen : Milano  
Bari

2. Handelsstadia en leveringsvoorwaarden

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leala, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione

3. Kwaliteit : De kwaliteiten van de diverse olijfoliesoorten zijn op de desbetreffende tabel opgenomen.

#### B. Andere oliën

Teneinde de ontwikkeling van de prijzen van olijfolie te kunnen vergelijken met die van andere oliesoorten werden voor de markt van Milano eveneens de prijzen opgenomen van :

- geraffineerde grondnotenolie
- tot 31.12.1968 : zaadoliën van de 1<sup>e</sup> kwaliteit
- vanaf 1.1.1969 : gemengde zaadoliën

N.B. De op een bepaalde dag tot stand gekomen prijzen zijn opgenomen als geldend voor de aangegeven week.

## OLIVE OIL

EXPLANATORY NOTE ON THE OLIVE OIL PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION.

### I. FIXED PRICES

#### A. Types of prices

Under Article 4 of Regulation No 136/66/EEC (Official Journal No 172, 30 September 1966) as amended by Regulation (EEC) No 2554/70, and before 1 August of each year, the Council, acting on a proposal from the Commission, fixes for the following marketing year, which runs from 1 November to 31 October, a production target price, a market target price and an intervention price, and before 1 October a threshold price, for olive oil for the Community.

##### Production target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 5)

This price is fixed at a level which is fair to producers, account being taken of the need to keep the Community production at the required level.

##### Market target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 6)

This price is fixed at a level which will permit normal marketing of olive oil produced, account being taken of prices for competing products and in particular of the probable trend of these prices during the marketing year and the incidence of the monthly increases on prices for olive oil (Regulation No 136/66/EEC, Article 9).

##### Intervention price (Regulation No 136/66/EEC, Article 7)

The intervention price, which guarantees that producers will be able to sell their produce at a price which, allowing for market fluctuations, is as close as possible to the market target price, is equal to the market target price reduced by an amount large enough to allow for these fluctuations and for the transport of olive oil from production areas to consumption areas.

##### Threshold price (Regulation No 136/66/EEC, Article 8)

The threshold price is fixed in such a way that the selling price for the imported product at the frontier crossing point (Regulation No 136/66/EEC, Article 13 (2)), is the same as the market target price. The frontier crossing point is Imperia (Regulation No 165/66/EEC, Article 3).

#### B. Standard quality

The production target price, market target price, intervention price and threshold price relate to semi-fine virgin olive oil with a free fatty acid content, expressed as oleic acid, of 3 grammes per 100 grammes (Regulation No 165/66/EEC, Article 2).

### II. IMPORT LEVIES

The Regulation establishing a common organization of the market in oils and fats entered into force on 10 November 1966. Pursuant to this Regulation, a system of levies is applied to olive oil and certain products containing olive oil.

The levy is based on the import prices into the Community of unrefined olive oil, c.i.f. or free-at-frontier (Imperia) depending on whether the oil originates in non-member countries or in Greece. Prices for qualities other than the standard quality are converted into prices for the standard quality by means of coefficients of equivalence (Annex to Regulation (EEC) No 2274/69).

If the threshold price is higher than the c.i.f. Imperia price, a levy is charged equal to the difference between these two prices. For olive oil imported from Greece, an associated country, this levy is reduced by 0.500 u.a. (Regulation No 162/66/EEC, Article 3). The same applies to imports of olive oil from Tunisia (Council Regulation (EEC) No 2165/70, Article 1), Morocco (Council Regulation (EEC) No 463/71, Article 1), and Spain (Council Regulation (EEC), No 2164/70, Article 1).

Levies to be charged on products other than unrefined olive oil are calculated from the above mentioned levy with the help of coefficients. Levies must be fixed in such a way as to ensure that they are applied at least once a week (Regulation (EEC) No 1775/69, Article 8). Rules for calculating levies on various imports from third countries are contained in Articles 13, 14, 15 and 16 of Regulation No 136/66/EEC and in Regulations No 166/66/EEC and (EEC) No 1775/69 for Morocco and Tunisia in Regulations (EEC) No 1466/69 and (EEC) No 1471/69.

Levies are fixed for :

1. Products produced entirely in Greece and transported direct from that country to the Community.
2. Products not produced entirely in Greece or not transported direct from that country to the Community.
3. The products falling within subheadings Nos 15.07 A I (a) and 15.07 A I (b) produced entirely in Tunisia or Morocco and transported direct from one of these countries to the Community.
4. Products imported from third countries.

Levies are calculated for products falling within the subheadings listed in Annex I to Regulation No 166/66/EEC (excluding subheadings 07.01 N I (a) and 07.03 A (I)):

CCT heading No.	Description
07.01	<p>Vegetables, fresh or chilled :</p> <p>ex N.I. Olives :</p> <p>(a) For uses other than the production of oil (1)</p> <p>(b) Other</p>
07.03	<p>Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption :</p> <p>A.Olives :</p> <p>(I) For uses other than the production of oil (1)</p> <p>(II) Other</p>
15.07	<p>Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified :</p> <p>A. Olive oil :</p> <p>(I) Having undergone a refining process :</p> <p>(a) Obtained by refining virgin olive oil, whether or not blended with virgin olive oil</p> <p>(b) Other</p> <p>(II) Other</p>
15.17	<p>Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes :</p> <p>A. Containing oil having the characteristics of olive oil :</p> <p>(I) Soapstocks</p> <p>(II) Other</p>
23.04	<p>Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils :</p> <p>A. Oil-cake and other residues resulting from the extraction of olive oil</p>

(1) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

#### A. Olive oil

The prices have been recorded on the Milan and Bari markets for different qualities. When comparing prices relating to the same qualities, allowance must be made for differences in delivery conditions and marketing stages.

1. Markets : Milano  
Bari

#### 2. Marketing stage and delivery conditions

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrate e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

#### 3. Quality : The various qualities of oil are shown in the table.

#### B. Other oils

To make it possible to compare price trends for olive oil with price trends for other oils, the following prices have been recorded on the Milan market :

- price for refined groundnut oil
- until 31 December 1968 : first quality seed oil
- from 1 January 1969 : oil of various seeds

N.B. Prices quoted for a given day are valid for the week indicated.

## OLIVENOLIE

FORKLARINGER TIL DE I DENNE PUBLIKATION ANFØRTE PRISER FOR OLIVENOLIE (FASTSATTE PRISER OG MARKEDSPRISER) OG IMPORTAFGIFTER.

### I. FASTSATTE PRISER

#### A. Priserne art

I henhold til forordning nr. 136/66/EOEF - artikel 4 (De europeiske Fællesskabers Tidende af 30.9.1966 - 9 aargang nr. 172) ændret ved forordning (EOEF) nr. 2554/70 fastsaetter Raadet aarligt inden 1. august for hele det følgende produktionaar, der løber fra 1. november til 31. oktober, paa Kommissionens forslag en producentindikativpris, markedsindikativpris, interventionspris og inden 1. oktober en taerskelpris for olivenolie for Fællesskabet.

#### Producentindikativpris (forordning nr. 136/66/EOEF - artikel 5)

Denne fastsaettes paa et for producenten rimeligt niveau under hensyntagen til noedvendigheden af at opretholde det noedvendige produktionsvolumen inden for Fællesskabet.

#### Markedsindikativpris (forordning nr. 136/66/EOEF - artikel 6)

Denne pris fastsaettes saaledes, at produktionen af olivenolie under hensyntagen til de konkurrerende produkters priser saerlig til deres antagelige udvikling i løbet af produktionaaret samt til virkningen af de maanedlige tillæg til olivenolieprisen normalt kan afsættes (forordning nr. 136/66/EOEF - artikel 9).

#### Interventionspris (forordning nr. 136/66/EOEF - artikel 7)

Interventionsprisen, der sikrer producenterne et salgsprovenu, der under hensyntagen til svingningerne paa markedet ligger saa tæt ved markedsindikativprisen som muligt, er lig med markedsindikativprisen med fradrag af et beløb, der er tilstrækkeligt til at muliggøre disse svingninger og olivenoliens transport fra produktions- til forbrugerkontraderne.

#### Taerskelpris (forordning nr. 136/66/EOEF - artikel 8)

Taerskelprisen fastsaettes saaledes, at salgsprisen for det indførte produkt paa grænseovergangstedet svarer til markedsindikativprisen (forordning nr. 136/66/EOEF - artikel 13, stk. 2). Som Fællesskabets grænseovergangsted er fastsat Imperia (forordning nr. 165/66/EOEF - artikel 3).

#### B. Kvalitet (standard)

Producentens indikativpris, markedsindikativprisen, interventionsprisen og taerskelprisen vedrører mellemfin jomfruolie, hvis indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliesyre, er paa 3 gram pr. 100 gram (forordning nr. 165/66/EOEF - artikel 2).

### II. IMPORTAFGIFTER

Forordningen om gennemførelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer trådte i kraft den 10 november 1966. I henhold til denne forordning opkræves der importafgifter saavel for olivenolie som for nogle olivenolieholdige produkter.

Ved fastsaettelsen af importafgifterne tages priserne for indførsel af ikke raffineret olivenolie til Fællesskabet i betragtning - CIF priser eller frakø grænse - Imperia -, alt efter som klien kommer fra tredjelande fra Grækenland. Priserne for andre kvaliteter end standardkvaliteten omregnes til sidstnævntes priser ved hjælp af udligningskoefficienter (bilag til forordning nr. 2274/69/EOEF).

Nær taerskelprisen er højere end priserne CIF Imperia, opkræves en importafgift, der svarer til forskellen mellem disse to priser. Ved indførsel af olivenolie fra Grækenland, et associeret land, fradrages fra denne importafgift et fikseret beløb paa 0,500 RE (forordning nr. 162/66/EOEF - artikel 3). Denne anvendes ligesledes ved indførsel af olivenolie fra Tunesien (Raadets forordning nr. 2165/70 - artikel 1), fra Marokko (Raadets forordning nr. 463/71/EOEF - artikel 1) og fra Spanien (Raadets forordning nr. 2164/70/EOEF - artikel 1).

De importafgifter, der skal opkræves for andre produkter end ikke raffineret olivenolie fastsaettes paa grundlag af ovennævnte importafgifter ved hjælp af udligningskoefficienter. Importafgifterne maa fastsaettes saaledes, at det sikres, at de anvendes mindst en gang om ugen (forordning (EOEF) nr. 1775/69 - artikel 8).

Hvad angår beregningen af de enkelte importafgifter for tredjelande henvises til artikel 13, 14, 15 og 16 i forordning nr. 136/66/EOEF, samt til forordning nr. 166/66/EOEF og nr. 1775/69/EOEF, for Marokkos og Tunisiens vedkommende til forordning (EECF) nr. 1466/69 og nr. 1471/69.

Importafgifterne fastsaettes for :

1. Produkter, som i deres helhed er fremstillet i Graekenland og transporteret direkte fra dette land til Faellesskabet.
2. Produkter, der ikke i deres helhed er fremstillet i Graekenland eller ikke er transporteret direkte fra dette land til Faellesskabet.
3. Produkter henhoerende under pos. 15.07 A I a) og 15.07 A I b), der i deres helhed er fremstillet i Tunesien eller Marokko og transporteret direkte til et af landene i Faellesskabet.
4. Produkter fra tredjelande.

Importafgifterne beregnes for følgende i forordning nr. 166/66/EØEF anfoerte positioner (med undtagelse af pos. 07.01 N I (a) og 07.03 A (I) ):

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
07.01	Groentsager, friske eller kœlede: NI Oliven : (a) Ikke til fremstilling af olie (1) (b) I andre tilfælde
07.03	Groentsager, foreloebigt konserverede i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverede oplosninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortaering: A Oliven: (I) Ikke til fremstilling af olie (1) (II) I andre tilfælde
15.07	Vegetabiliske fedtstoffer og vegetabiliske fede olier, raa, rensede eller raffinerede: (A) Olivenolie: (I) Raffineret: (a) Fremkommet ved raffinering af jomfruolie, ogsaa blandet med jomfruolie (b) I andre tilfælde (II) Andre varer
15.17	Restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks: (A) Med indhold af olie, der har karakter af olivenolie: (I) Saebefod (soapstock) (II) Andre varer
23.04	Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af vegetabiliske olier (undtagen restprodukter fra renсning af olier): (A) Olier og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie

(1) Henfoersel under denne underposition sker paa betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

### III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

#### A. Olivenolie

Priserne opkraeves paa de italienske markeder Milano og Bari for forskellige kvaliteter. Ved sammenligning af de priser, som gælder for de samme kvaliteter, maa der tages hensyn til den forskel, der er mellem leveringsbetingelserne og omsætningsleddene.

1. Steder : Milano  
Bari

#### 2. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce secca, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

#### 3. Kvalitet

For at kunne sammenligne prisudviklingen for olivenolie med andre oliesorter har man pa markedet i Milano konstateret følgende priser :

- Jordnoeddeolie raffineret
- indtil 31.12.1968 : frøolie 1. kvalitet
- fra 1.1.1969 : blandet frøolie

P.S. De for en bestemt dag noterede priser for den omtalte afg.

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE  
OLIVENÖLLE

PRIX FIXES COMMUNAUTAIRES  
FESTGESETZTE GEMEINSCHAFTLICHE PREISE  
FIXED COMMUNITY PRICES  
PREZZI FISSATI COMUNITARI  
VASTGESTELDE GEMEENSCHAPPELIJKE PRIJZEN  
PASTSATTE FÆLLESSKAPS普RIJSER

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLIEN EN VETTEN  
FEDT INDHOLD

/ 100 kg

Monnaie Geldseinheit Currency Moneta Valuta Valuta	1 9 7 4		1 9 7 5										ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	
Prix indicatif à la production - Erzeugerrichtpreis - Production target price Prezzo indicativo alla produzione - Produktierichtprijs - Producentindikativpriser													

UC-RE	144,03	144,03	→	→	→								144,03
Fb/Flux	7201,5	7201,5	→	→	→								
Dkr	1091,50	1091,50	→	→	→								
dm	527,15	527,15	→	→	→								
Fr	799,97	799,97	→	→	→								
Lit	119,977	119,977	→	→	→								
Hfl	495,97	495,97	→	→	→								
£/Angl.	71,825	71,825	→	→	→								
£/Irl.	73,918	73,918	→	→	→								

Prix indicatif de marché - Marktrichtpreis - Market target price  
Prezzo indicativo di mercato - Marktrichtpreis - Markedsindikativpriser

UC-RE	101,860	101,860	102,610	103,360	104,110	104,860	105,610	106,360	107,110	107,860	108,610	109,360	105,298
Fb/Flux	5093,0	5093,0	5130,5	5168,0	5168,0								
Dkr	771,93	771,93	777,61	783,29	788,98								
dm	372,81	372,81	375,55	378,30	372,55								
Fr	565,75	565,75	569,92	574,08	586,47								
Lit	84,849	84,849	85,474	86,099	89,222								
Hfl	350,76	350,76	353,34	355,92	355,93								
£/Angl.	50,795	50,795	51,169	51,543	53,069								
£/Irl.	52,276	52,276	52,661	53,046	55,928								

Prix d'intervention - Interventionspreis - Intervention price  
Prezzo d'intervento - Interventieprijs - Interventionspriser

UC-RE	94,610	94,610	95,360	96,110	96,860	97,610	98,360	99,110	99,860	100,610	101,360	102,100	98,048
Fb/Flux	4730,5	4730,5	4768,0	4805,5	4808,1								
Dkr	716,98	716,98	722,67	728,35	734,04								
dm	346,27	346,27	349,02	351,76	346,64								
Fr	525,48	525,48	529,65	533,81	545,63								
Lit	78,810	78,810	79,435	80,060	83,009								
Hfl	325,79	325,79	328,38	330,96	331,14								
£/Angl.	47,180	47,180	47,554	47,928	49,374								
£/Irl.	48,555	48,555	48,940	49,325	52,031								

Prix de seuil - Schwellenpreis - Threshold price  
Prezzo d'entrata - Drempelprijs - Taerskelprijs

UC-RE	99,860	99,860	100,610	101,360	102,110	102,860	103,610	104,360	105,110	105,860	106,610	107,360	103,298
Fb/Flux	4993,0	4993,0	5030,5	5068,0	5068,7								
Dkr	756,77	756,77	762,45	768,14	773,82								
dm	365,49	365,49	368,23	370,98	365,42								
Fr	554,64	554,64	558,81	562,97	575,20								
Lit	83,183	83,183	83,808	84,433	87,508								
Hfl	343,87	343,87	346,45	349,04	349,09								
£/Angl.	49,798	49,798	50,172	50,546	52,050								
£/Irl.	51,250	51,250	51,635	52,019	54,853								

Taux valables au 1.11.1974 :  
100 UC-RE = 5000,00 Fb/Flux  
175,831 Dkr  
366,000 dm  
555,419 Fr  
83300,0 Lit  
344,353 Hfl  
49,8679 £/Angl.  
51,3215 £/Irl.

Taux valables au 3.3.75 :  
100 UC-RE = 4964,00 Fb/Flux  
175,831 Dkr  
357,873 dm  
563,317 Fr  
85,700 Lit  
341,874 Hfl  
50,9741 £/Angl.  
53,7198 £/Irl.

## PRELEVEMENTS APPLICABLES AUX IMPORTATIONS, EN UC/100 KG

ANWENDBARE EINHUNDERSCHÖPFUNGEN, IN RE/100 KG

LEVIES ON IMPORTS, IN UC/100 KG

PRELIEVI APPLICABILI ALLE IMPORTAZIONI, IN UC/100 KG

HEFFINGEN VAN TOEPASSING OP DE GEREALISEERDE INVOEREN, IN RE/100 KG

INDFØRELSESAFPLISTER, DERFINDE ANVENDELSE PÅ INDFØRELSE, I RE/100 KG

Février 1975

No. du tarif douanier commun Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs CIT heading No. Nr. della tariffa doganale comune Nr. van het gesenecaalpikk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Produits entièrement obtenus dans l'un de ces pays et transportés directement de l'un de ces pays dans la Communauté			Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté.			PAYS TIERS		
	Greece	Maroc	Tunisie	Greece, die nicht vollständig in einem dieser Länder produziert und aus einem dieser Länder unmittelbar in die Gemeinschaft befördert wurden.	Maroc, die nicht vollständig in einem dieser Länder produziert und aus einem dieser Länder unmittelbar in die Gemeinschaft befördert wurden.	Tunisie, die nicht vollständig in einem dieser Länder produziert und aus einem dieser Länder unmittelbar in die Gemeinschaft befördert wurden.	DEUTSCHE LÄNDER	ANDERE LÄNDER	THIRD COUNTRIES
07.01 H II	0	0	0	0	0	0	0	0	0
07.03 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.07 A I a)	0	0	0	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200
15.07 A I b)	0	0	0	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
15.07 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.17 A I	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.17 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23.04 A	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Mensuelle

No. du tarif douanier commun Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs CIT heading No. Nr. della tariffa doganale comune Nr. van het gesenecaalpikk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Produits entièrement obtenus dans l'un de ces pays et transportés directement de l'un de ces pays dans la Communauté			Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté.			PAYS TIERS		
	Greece	Maroc	Tunisie	Greece, die nicht vollständig in Griechenland produziert oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind.	Maroc, die nicht vollständig in Marokko produziert oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind.	Tunisie, die nicht vollständig in Tunesien produziert oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind.	DEUTSCHE LÄNDER	ANDERE LÄNDER	THIRD COUNTRIES
07.01 H II	0	0	0	0	0	0	0	0	0
07.03 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.07 A I a)	0	0	0	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200
15.07 A I b)	0	0	0	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
15.07 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.17 A I	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.17 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23.04 A	0	0	0	0	0	0	0	0	0

- (\*) Le prélevement perçu à l'importation de ce produit est défini par les règlements (CEE) n°. 2165/70 et 452/71 du Conseil et les réglement (CEE) n°. 2495/71 et 2697/71 de la Commission.
- (2) Le prélevement perçu à l'importation de l'huile d'olive autre que celle ayant fait un processus de raffinage, entièrement obtenue en Espagne ou en Turquie, et destinée à la vente dans ces pays dans la Communauté, est défini par les règlements (CEE) n°. 2164/70 et 1225/71 du Conseil.
- (1) Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses auf erhebliche Abrechnung, auf bestimmt durch die Verordnungen (EG) Nr. 2165/70 und 452/71 des Rates und durch die Verordnungen (EG) Nr. 2495/71 und 2697/71 der Kommission.
- (2) Die zu erhebende Abschöpfung auf andere als raffinierte Olivenöl, das volst. auftrig in Spanien oder in der Türkei gewonnen und unmittelbar von einem dieser Länder in die Gemeinschaft befördert wurde, ist bestimmt durch die Verordnungen (EG) Nr. 2164/70 und 1225/71 des Rates.
- (1) The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No. 2165/70 and (EEC) No. 452/71 and in Commission Regulation (EC) No. 2495/71 and (EC) No. 2697/71.
- (2) The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulation (EEC) No. 2164/70 and (EEC) No. 1225/71 of the Commission.
- (1) Il prelievo riconosciuto all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 2165/70 e 452/71 del Consiglio e dai regolamenti (CEE) n. 2495/71 e 2697/71 della Commissione.
- (2) Il prelievo riconosciuto all'importazione di olio d'oliva diverso da quello sottoposto ad un processo di raffinazione, interamente ottenuto in Spagna o in Turchia e trasportato direttamente da uno di questi paesi nella Comunità, è definito nei regolamenti (CEE) n. 2164/70 e n. 1225/71 del Consiglio.
- (1) De te levens heffing bij levering van dit product is vastgesteld door de Verordeningen (EG) nr. 2165/70 en 452/71 van de Raad en de Verordeningen (EG) nr. 2495/71 en 2697/71 van de Commissie.
- (2) De te levens heffing bij levering van andere olivenolie dan die welke een raffinatieproces heeft ondergaan, die geheel in Spanje of in Turkije is bereid en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap is verkend, is vastgesteld door de Verordeningen (EG) nr. 2164/70 en 1225/71 van de Raad.
- (1) Den afgift, der opkrevens ved importen af denne varer, er fastsat i Rådets forordninger (EG) nr. 2165/70 og 452/71 og i Kommissionens forordninger (EG) nr. 2495/71 og 2697/71.
- (2) Den afgift, der opkrevens ved importen af anden olivenolie end den, der har gennemgået en raffineringprocess, og som er fremstillet udskækkede i Spanien eller i Tyrkiet og transporteret direkte fra et af disse lande til Fællesskabet, er fastsat i Rådets forordninger (EG) nr. 2164/70 og 1225/71.

## PRELEVEMENTS APPLICABLES AUX IMPORTATIONS, EN UC/100 KG

ABWENDBARE EINFUHRABGÖPFUNGEN, IN RE/100 KG

LEVIES ON IMPORTS, IN UA/100 KG

PRELIEVI APPLICABILI ALLE IMPORTAZIONI, IN UC/100 KG

HEFFINGEN VAN TOEPASSING OP DE GENERALISEERDE INVOEREN, IN RE/100 KG

INDFØRSELSESGIFTER, DERFINDER ANVENDELSE PÅ INDFØRSEL, I RE/100 KG

Mars 1975

Nr. du tarif douanier commun Nr. des Douanier Zolltarife DTZ heading Nr. Nr. della tariffa doganale comune Nr. van het gemaatschappelijk douanetarief Position i den families tolltarif	Produits entièrement obtenus dans l'un de ces pays et transportés directement de l'un de ces pays dans la Communauté			Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté			Produits die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind			Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità			Produkten die niet geheel en al in Griekenland zijn verkregen of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd			Varex, der udelukkende er fremstillet i et af disse lande og transporteret direkte fra et af disse lande til			PAYS TIER DÖTTLANDER TREDE LANDEN PAIS TIERRA DERDE LANDEN TREDJE LANDET
	GRECCE	MAROC	TUNISIE	3 - 9	10-16	17-23	24-30	3 - 9	10-16	17-23	24-30	3 - 9	10-16	17-23	24-30	3 - 9	10-16	17-23	24-30
07.01 B II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
07.03 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.07 A I a)	0	0	0	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200
15.07 A I b)	0	0	0	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
15.07 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.17 A I	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.17 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23.04 A	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

## ø mensuelle

Nr. du tarif douanier commun Nr. des Douanier Zolltarife DTZ heading Nr. Nr. della tariffa doganale comune Nr. van het gemaatschappelijk douanetarief Position i den families tolltarif	Produits entièrement obtenus dans l'un de ces pays et transportés directement de l'un de ces pays dans la Communauté			Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté			Produits die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind			Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità			Produkten die niet geheel en al in Griekenland zijn verkregen of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd			Varex, der udelukkende er fremstillet i et af disse lande og transporteret direkte fra et af disse lande til			PAYS TIER DÖTTLANDER TREDE LANDEN PAIS TIERRA DERDE LANDEN TREDJE LANDET
	GRECCE	MAROC	TUNISIE	3 - 9	10-16	17-23	24-30	3 - 9	10-16	17-23	24-30	3 - 9	10-16	17-23	24-30	3 - 9	10-16	17-23	24-30
07.01 B II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
07.03 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.07 A I a)	0	0	0	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200	3,200
15.07 A I b)	0	0	0	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
15.07 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.17 A I	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15.17 A II	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23.04 A	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

- (1) Le prélevement pour à l'importation de ce produit est défini par les règlements (CEE) nrs. 2165/70 et 483/71 du Conseil et les décrets (CEE) nrs. 2164/70 et 1235/71 du Conseil.
- (2) Le prélevement pour à l'importation de l'huile de olives autre que celle ayant subi un processus de raffinerie, entièrement obtenu en Espagne ou en Turquie et transporté directement de l'un de ces pays dans la Communauté, est défini par les règlements (CEE) nrs. 2165/70 et 483/71 du Conseil et les décrets (CEE) nrs. 2164/70 et 1235/71 du Conseil.
- (3) Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu entrichtende Abgabe, wird bestimmt durch die Verordnungen (EG) Nrs. 2165/70 und 483/71 der Kommission, und die Befreiung (EG) Nrs. 2164/70 und 1235/71 der Kommission.
- (4) Die zu erzielende Abschöpfung auf entweder als raffiniertes Öl (verarbeitet), das wölbt Zustig in Spanien oder in der Türkei gewonnen und unmittelbar aus einem dieser Länder in die Gemeinschaft befördert worden, ist bestimmt durch die Verordnungen (EG) Nrs. 2164/70 und 1235/71 des Rates.
- (5) The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No. 2165/70 and (EEC) No. 483/71 and in Council Regulation (EEC) No. 2164/70 and (EEC) No. 1235/71.
- (6) The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulation (EEC) No. 2165/70 and (EEC) No. 483/71.
- (7) Il prelievo riconosci all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) nrs. 2165/70 e 483/71 del Consiglio e nei decreti (CEE) nrs. 2164/70 e 1235/71 del Consiglio.
- (8) Il prelievo riconosci all'importazione di ollo d'oliva diverso da quello sottoposto ad un processo di raffinazione, interamente ottenuto in Spagna o in Turchia e trasportato direttamente da uno di questi paesi nella Comunità, è definito nei regolamenti (CEE) nrs. 2165/70 e 483/71 del Consiglio.
- (9) De te levens heffing bij import van dit produkt die volledig als olijfolie verwerkt anderzijds, die gekeld in Spanje of in Turkije is, is bereikt en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap wordt verwend, is vastgesteld door de Verordeningen (EG) nrs. 2164/70 en 1235/71 van de Raad.
- (10) Den afdrift, der opname ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EG) nr. 2165/70 og 483/71 og i Kommissionens forordninger (EG) nr. 2164/70 og 1235/71.
- (11) Den afdrift, der opnames ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EG) nr. 2165/70 og 483/71 og i Kommissionens forordninger (EG) nr. 245/71 og 289/71.

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 AUSFUHRABGÖPFUNGEN  
 EXPORT LEVIES  
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 HEFTINGEN BIJ UITVOER  
 EKSPORTAFGIFTER

HUILE D'OLIVE  
 OLIVENÖL  
 OLIVE OIL  
 OLIO D'OLIVA  
 OLJEPOLJE  
 OLIVENOLIE

N° tarifaire Tarifnummer Tariff N° N.Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1 9 7 5													
	JAN					FEB					MARS			
	1 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 0	10 - 16	17 - 23	24 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	

15.07 A I (a)	51,571	61,371	61,573	15,903	11,100	11,100	11,100	11,100	11,100	11,100	11,100	11,100	11,100
15.07 A I (b)	82,652	82,652	82,652	76,504	14,900	14,900	11,900	14,900	14,900	14,900	14,900	14,900	14,900
15.07 A II	55,471	55,471	55,471	51,343	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 AUSFUHRABSCHEPPUNGEN  
 EXPORT LEVIES  
 PRELEVATI ALL'ESPORTAZIONE  
 HEPPINGEN BIJ UITVOER  
 EKSPORTAFGIFTER

HUILE D'OLIVE  
 OLIVENÖL  
 OLIVE OIL  
 OLIO D'OLIVA  
 OLJEFOLIE  
 OLIVENOLIE

Nº tarifaire Tarifnummer Tarijf N° N. Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1 9 7 4		1 9 7 5										ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

15.07 A I (a)	68,813	64,424	52,308	II,100	11,100								
15.07 A I (b)	92,371	86,478	70,316	14,900	14,900								
15.07 A II	61,994	58,039	47,205	10,000	10,000								

HUILE D'OLIVE  
 OLIVENÖL  
 OLIVE OIL  
 OLIO D'OLIVA  
 OLJEPOLJE  
 OLIVENOLIE

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREIS  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

MATIERES GRASSES  
 FETTE  
 FAT PRODUCTS  
 GRASSI  
 OLIVEN EN VETTEN  
 FETT INHOLD

I T A L I A

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualités Qualità Kvaliteter		1 9 7 5											
		JAN						FEB				MAR	
		30 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23

BARI

Per merce grezza alla produzione

Extra	Lit	151.500	150.500	141.500	146.500	153.500	156.500	158.500	160.000	163.000	161.500	161.500	159.500
	UC	181,873	180,672	169,868	175,870	184,274	187,875	190,276	192,077	195,678	188,448	188,448	186,114
Fino	Lit	142.500	140.500	132.500	137.500	145.250	148.500	153.000	154.500	156.500	156.500	152.500	150.000
	UC	171,068	168,667	159,064	165,066	174,370	178,271	183,673	185,474	187,875	182,614	177,946	175,029
Corrente	Lit	131.500	131.500	125.000	130.000	135.000	137.500	141.000	144.500	144.500	140.500	138.000	138.000
	UC	157,863	157,863	150,060	156,062	162,065	165,066	169,268	173,469	173,469	163,944	161,027	161,027
Lampante	Lit	119.250	117.250	115.250	115.250	115.500	120.250	130.250	130.250	131.250	129.750	129.100	127.100
	UC	143,157	140,756	138,355	138,355	138,655	144,358	156,363	156,363	157,563	151,400	150,642	148,308
D'oliva rettificato	Lit	136.500	135.250	133.250	132.250	131.250	137.000	144.750	146.250	145.250	144.500	144.000	142.800
	UC	163,866	162,365	159,964	158,763	157,563	164,466	173,769	175,570	174,370	168,611	168,028	166,628
Di sana d'oliva rettificato	Lit	96.250	93.500	92.750	91.250	91.000	90.500	97.000	98.500	96.750	95.000	94.250	93.500
	UC	115,546	112,245	111,345	109,544	109,244	108,643	116,447	118,247	116,146	110,852	109,977	109,101

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento,  
escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile -  
Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

1 - 7    8 - 14    15 - 21    22 - 28    29 - 4    5 - 11    12 - 18    19 - 25    26 - 4    5 - 11    12 - 18    19 - 25

Lampante	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D'oliva rettificato	Lit	141.500	139.500	138.500	134.500	134.500	138.500	143.500	146.500	146.500	146.500	147.500	146.500
	UC	169,868	167,467	166,266	161,465	161,465	166,266	172,269	175,870	175,870	170,945	172,112	170,945
Di sana d'oliva rettificato	Lit	102.500	97.500	96.500	92.500	92.500	92.500	92.500	95.500	95.500	95.500	95.500	95.500
	UC	123,049	117,047	115,846	111,044	111,044	111,044	111,044	114,646	114,646	111,435	111,435	111,435

HUILES DE GRAINES  
 SAATÖL  
 SEED OIL  
 OLIO DI SEMI  
 ZAADOLIE  
 OLIE AF FRØ

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

I T A L I A

/100 kg

Qualité Qualität Qualità Kvalitet		1 9 7 5											
		JAN						FEB				MAR	
		1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento,  
escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile -  
Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	89.250	88.250	86.750	84.250	83.250	82.250	80.250	79.250	76.250	71.250	71.250	71.250
	UC	107,143	105,942	104,142	101,140	99,940	98,739	96,339	95,138	91,537	83,139	83,139	83,139
Oli di 1 <sup>a</sup> qualità	Lit	68.750	67.750	65.750	60.750	58.250	56.750	55.250	54.750	52.250	47.250	50.250	50.250
	UC	82,133	81,323	78,932	72,929	69,928	68,127	66,327	65,726	62,725	55,134	58,635	58,635

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE  
OLIVENOLIE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLIEN EN VETTEN  
FETT INHOLD

I T A L I A

/100 kg

Qualité Qualität Qualità Kwaliteit		1 9 7 4		1 9 7 5									Ø	
		NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	
														Ø

BARI

Per merce grezza alla produzione

Extra	Lit	186.330	160.032	148.210	158.919								
	UC	223.689	192.115	177.923	190.779								
Fino	Lit	165.921	150.000	139.105	152.363								
	UC	199.185	180.072	166.993	182.909								
Corrente	Lit	142.500	135.000	130.258	141.210								
	UC	171.068	162.065	156.372	169.520								
Lampante	Lit	128.033	123.334	116.387	126.790								
	UC	153.701	148.060	139.720	152.209								
D'oliva rettificato	Lit	151.392	140.806	133.677	142.145								
	UC	181.743	169.035	160.777	170.642								
Di sana d'oliva rettificato	Lit	111.725	99.202	92.863	95.234								
	UC	134.124	119.090	111.480	114.327								

MILANO Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento,  
escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile -  
Fase ingrossio inclusa imposta di fabbricazione.

Lampante	Lit	-	-	-	-								
	UC	-	-	-	-								
D'oliva rettificato	Lit	152.367	147.210	138.113	142.036								
	UC	182.914	176.723	165.802	170.511								
Di sana d'oliva rettificato	Lit	113.367	106.855	96.790	93.571								
	UC	136.095	128.277	116.194	112.330								

HUILES DE GRAINES  
SAATÖL  
SEED OIL  
OLIO DI SEMI  
ZAADOLIE  
OLIE AF FRØ

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

I T A L I A

/100 kg

Qualité Qualität Qualità Kwaliteit		1 9 7 4		1 9 7 5									Ø	
		NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	
														Ø

MILANO Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento,  
escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile -  
Fase ingrossio inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	96.450	92.089	86.750	80.500								
	UC	115.786	110.551	104.142	96.639								
Oli di 1 <sup>a</sup> qualità	Lit	-	-	65.024	55.607								
	UC	-	-	78.060	66.755								

## S U C R E

### EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DU SUCRE (PRIX FIXES, PRIX A L'IMPORTATION) ET LES PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION, REPRIS DANS CETTE PUBLICATION

#### INTRODUCTION

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre a été établie par le Règlement n° 1009/67/CEE du Conseil du 18 décembre 1967 (Journal Officiel du 18 décembre 1967 - 10e année - n° 308).

Le marché unique dans le secteur du sucre est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1968.

#### I. PRIX FIXES

##### A. Nature des prix

Conformément aux dispositions des articles 2, 3, 4, 9 et 12 du Règlement n° 1009/67/CEE, il est fixé annuellement pour la Communauté un prix indicatif, des prix d'intervention, des prix minima pour la betterave et des prix de seuil.

##### Prix indicatif et prix d'intervention (art. 2, 3 et 9)

Pour la zone la plus excédentaire de la Communauté, il est fixé annuellement, avant le 1<sup>er</sup> août, pour la campagne sucrière débutant le 1<sup>er</sup> juillet de l'année suivante, le prix indicatif et un prix d'intervention pour le sucre blanc.

Des prix d'intervention dérivés sont fixés pour d'autres zones.

Pour les départements français d'outre-mer, les prix d'intervention dérivés sont valables pour le sucre au stade F.O.B. arrimé navire de mer au port d'embarquement.

En outre, pour ces départements des prix d'intervention sont fixés pour le sucre brut d'une qualité type.

##### Prix minima de la betterave (art. 4)

Un prix minimum est fixé annuellement pour chaque zone productrice de sucre de betterave pour laquelle un prix d'intervention est fixé.

##### Prix de seuil (art. 12)

Un prix de seuil est fixé annuellement pour la Communauté pour chacun des produits suivants : le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse.

##### B. Qualité type

Les prix fixés sont valables pour certaines qualités types. Le Règlement (CEE) n° 430/68 du 9 avril 1968 mentionne la qualité type pour le sucré blanc ainsi que pour la betterave sucrière.

La qualité type pour le sucré brut est définie dans l'article 1<sup>er</sup> du Règlement (CEE) n° 431/68 du 9 avril 1968, tandis que la description pour la mélasse se trouve à l'article 1<sup>er</sup> du Règlement (CEE) n° 785/68 du 26 juin 1968.

#### II. PRELEVEMENTS (art. 14, 15 et 16 du Règlement n° 1009/67/CEE)

Un prélèvement est perçu lors de l'importation des produits visés à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 1 du Règlement n° 1009/67/CEE, à savoir :

N° du tarif douanier commun	Désignation des produits
a) 17.01	Sucre de betterave et de canne, à l'état solide
b) 12.04	Betteraves à sucre (même en cossettes), frafches, séchées ou en poudre ; cannes à sucre
c) 17.03	Mélasses, même décolorées
d) ex 17.02	Autres sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose) ; sirops (à l'exclusion des sirops de lactose et de glucose) ; succéda-nés du miel, même mélangés de miel naturel ; sucres et mélasses caramélisés
ex 17.05	Sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion de sirops de lactose et de glucose) et mélasses, aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toutes proportions

Le prélèvement à l'importation de sucre blanc, de sucre brut et de mélasse est égal au prix de seuil diminué du prix CAF.

Les modalités du calcul des prix CAF sont déterminées par le Règlement (CEE) n° 784/68 aussi bien pour le sucre blanc que pour le sucre brut et par le Règlement (CEE) n° 785/68 pour la mélasse.

Les deux règlements cités ci-dessus datent du 26 juin 1968 et sont publiés au Journal Officiel n° L 145 du 27 juin 1968.

Le Règlement (CEE) n° 837/68 du 28 juin 1968 relatif aux modalités d'application du prélèvement dans le secteur du sucre (Journal Officiel n° L 151 du 30 juin 1968) comprend, entre autres, la méthode de détermination des prélèvements applicables aux betteraves, aux cannes à sucre, au sucre, aux mélasses & aux produits énumérés sous d) du tableau ci-dessus.

Dans le cas où le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil, un prélèvement égal à la différence de ces prix (Règlement n° 1009/67/CEE - art. 16) est perçu à l'exportation du produit considéré.

### III. RESTITUTIONS (art. 17 du Règlement n° 1009/67/CEE)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence entre ces deux prix peut être couverte par une restitution à l'exportation .

Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

Le montant de la restitution pour le sucre brut ne peut pas dépasser celui de la restitution pour le sucre blanc.

Consulter également le Règlement (CEE) n° 766/68 du Conseil du 18 juin 1968 établissant les règles générales concernant l'octroi des restitutions à l'exportation du sucre (Journal Officiel n° L 143 du 25 juin 1968).

## Z U C K E R

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN IN DIESEM HEFT ENTHALTENEN ZUCKERPREISEN (FESTGESETZTE PREISE, EINFUHPREISE) UND DEN BEI DER EINFUHR ERHOBENEN ABSCHÖPFUNGEN

### EINLEITUNG

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker ist durch die Verordnung Nr. 1009/67/EWG des Rates vom 18. Dezember 1967 festgelegt worden (Amtsblatt vom 18. Dezember 1967 - 10. Jahrgang Nr. 308).

Am 1. Juli 1968 ist der gemeinsame Zuckermarkt inkraft getreten.

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### A. Art der Preise

Laut Verordnung Nr. 1009/67/EWG, Absatz 2, 3, 4, 9 und 12 werden jährlich für die Gemeinschaft ein Richtpreis, Interventionspreise, Mindestpreise für Zuckerrüben und Schwellenpreise festgesetzt.

#### Richtpreis und Interventionspreise (Art. 2, 3 und 9)

Für das Hauptüberschussgebiet der Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das am 1. Juli des folgenden Jahres beginnende Zuckerwirtschaftsjahr ein Richtpreis und ein Interventionspreis für Weisszucker festgesetzt.

Abgeleitete Interventionspreise werden für andere Gebiete festgesetzt.

In den französischen überseeischen Departements gelten die abgeleiteten Interventionspreise für Zucker F.O.B. gestaut Seeschiff im Verschiffungshafen.

Ferner werden für diese Departements Interventionspreise für Rohzucker einer bestimmten Standardqualität festgelegt.

#### Mindestpreise für Zuckerrüben (Art. 4)

Für jedes Rübenzucker erzeugende Gebiet, für das ein Interventionspreis festgesetzt wird, wird jährlich ein Mindestpreis festgesetzt.

#### Schwellenpreis (Art. 12)

Für die Gemeinschaft wird jährlich je ein Schwellenpreis für Weisszucker, Rohzucker und Melasse festgesetzt.

#### B. Standardqualität

Die festgesetzten Preise gelten für gewisse Standardqualitäten. Die Verordnung (EWG) Nr. 430/68 vom 9. April 1968 erwähnt die Standardqualität sowohl für Weisszucker als auch für Zuckerrüben.

Die Standardqualität für Rohzucker wird im Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 431/68 vom 9. April 1968 bestimmt, während sich die Beschreibung für Melasse im Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 785/68 vom 26. Juni 1968 befindet.

### II. ABSCHÖPFUNGEN (Art. 14, 15 und 16 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG)

Bei der Einfuhr von in Artikel 1 Absatz (1) der Verordnung Nr. 1009/67/EWG genannten Erzeugnissen wird eine Abschöpfung erhoben und zwar :

Nr des Gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) 17.01	Rüben- und Rohrzucker, fest
b) 12.04	Zuckerrüben, auch Schnitzel, frisch, getrocknet oder gemahlen ; Zuckerrohr
c) 17.03	Melassen, auch entfärbt
d) ex 17.02 ex 17.05	Andere Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) ; Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig vermischt ; Zucker und Melasse, karamellisiert Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) und Melassen, aromatisiert oder gefärbt (einschliesslich Vanille- und Vanillinzucker), ausgenommen Fruchtsäfte mit beliebigem Zusatz von Zucker

Die Abschöpfung bei der Einfuhr von Weisszucker, Rohzucker und "elasse ist gleich dem Schwellenpreis abzüglich des cif-Preises.

Die Einzelheiten für die Berechnung der cif-Preise für Weisszucker und Rohzucker sind in der Verordnung (EWG) Nr. 784/68 festgelegt und die für die Melasse in der Verordnung (EWG) Nr. 785/68.

Die beiden obenerwähnten Verordnungen vom 26. Juni 1968 sind im Amtsblatt Nr. L 145 vom 27. Juni 1968 veröffentlicht.

Die Verordnung (EWG) Nr. 837/68 vom 28. Juni 1968 über Durchführungsbestimmungen für die Abschöpfung im Zuckerksektor (Amtsblatt Nr. L 151 vom 30. Juni 1968) sieht u.a. Durchführungsbestimmungen zur Ermittlung der Abschöpfungen für Zuckerrüben, Zuckerrohr, Zucker, Melasse und andere unter d) in der obigen Tabelle genannte Erzeugnisse vor.

Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem Schwellenpreis, so wird bei der Ausfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine dem Preisunterschied entsprechende Abschöpfung erhoben.

### III. ERSTATTUNGEN (Art. 17 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG)

Wenn das Preismiveau in der Gemeinschaft höher liegt als die Preise oder Notierungen auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich, und sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

Die Erstattung für Rohzucker darf die Erstattung für Weisszucker nicht überschreiten.

Siehe dazu ebenfalls die Verordnung (EWG) Nr. 766/68 des Rates vom 18. Juni 1968 zur Aufstellung allgemeiner Regeln für die Erstattungen bei der Ausfuhr auf dem Zuckerksektor (Amtsblatt Nr. L 143 vom 25. Juni 1968).

## ZUCCHERO

SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DELLO ZUCCHERO (PREZZI FISSATI, PREZZI ALL'IMPORTAZIONE) ED AI  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE

### INTRODUZIONE

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero è disciplinata dal Regolamento n. 1009/67/CEE del Consiglio del 18 dicembre 1967 (Gazzetta Ufficiale del 18 dicembre 1967 - 10° anno - n. 308).

Il mercato unico nel settore dello zucchero è entrato in vigore il 1° luglio 1968.

### I. PREZZI FISSATI

#### A. Natura dei prezzi

Conformemente alle disposizioni degli articoli 2, 3, 4, 9 e 12 del Regolamento n. 1009/67/CEE ogni anno viene fissato per la Comunità un prezzo indicativo, dei prezzi d'intervento, dei prezzi minimi per le barbabietole e dei prezzi di entrata.

#### Prezzo indicativo e prezzi d'intervento (art. 2, 3 e 9)

Per la zona più eccedentaria della Comunità, anteriormente al 1° agosto di ogni anno, viene fissato, per la campagna saccarifera che ha inizio il 1° luglio dell'anno successivo, un prezzo indicativo ed un prezzo di intervento per lo zucchero bianco.

Prezzi d'intervento derivati sono fissati per altre zone.

Per i dipartimenti francesi d'oltremare, i prezzi di intervento derivati sono validi per lo zucchero allo stadio FOB stiva nel porto di imbarco.

Inoltre per questi dipartimenti sono fissati dei prezzi di intervento per lo zucchero greggio di una qualità tipo.

#### Prezzo minimo delle barbabietole (art. 4)

Un prezzo minimo viene fissato ogni anno per ciascuna zona produttrice di zucchero di barbabietola per la quale è fissato un prezzo di intervento.

#### Prezzo di entrata (art. 12)

Ogni anno viene fissato un prezzo di entrata valido per la Comunità, rispettivamente per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso.

### B. Qualità tipo

I prezzi fissati sono validi per certe qualità tipo. Il Regolamento (CEE) n. 430/68 del 9 aprile 1968 menziona le qualità tipo per lo zucchero bianco e per la barbabietola da zucchero.

La qualità tipo per lo zucchero greggio è definita nell'articolo 1° del Regolamento (CEE) n. 431/68 del 9 aprile 1968, mentre la descrizione per il melasso si trova nell'articolo 1° del Regolamento (CEE) n. 785/68 del 26 giugno 1968.

### II. PRELIEVI (art. 14, 15 e 16 del Regolamento n. 1009/67/CEE)

Un prelievo viene riscosso all'importazione dei prodotti di cui all'articolo 1°, paragrafo 1 del Regolamento n. 1009/67/CEE, e cioè :

N. della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) 17.01	Zuccheri di barbabietola e di canna, allo stato solido
b) 12.04	Barbabietole da zucchero, anche tagliate in fettucce, fresche, dissecate o in polvere ; canne da zucchero
c) 17.03	Melassi, anche decolorati
d) ex 17.02	Altri zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio) ; sciroppi (esclusi gli sciroppi di glucosio e di lattosio) ; succedanei del miele, anche misti con miele naturale ; zuccheri e melassi caramellati
ex 17.05	Zuccheri (esclusi il lattosio ed il glucosio), sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) e melassi, aromatizzati o coloriti (compreso lo zucchero vanigliato, alla vaniglia o alla vaniglina), esclusi i succhi di frutta addizionati di zuccheri in qualsiasi proporzione.

Il prelievo all'importazione per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso è uguale al prezzo di entrata diminuito del prezzo cif.

Le modalità di calcolo dei prezzi cif sono stabilite nel Regolamento (CEE) n. 784/68 sia per lo zucchero bianco che per lo zucchero greggio e nel Regolamento (CEE) n. 785/68 per il melasso.

I due Regolamenti qui sopra citati sono del 26 giugno 1968 e sono pubblicati nella Gazzetta Ufficiale n. L 145 del 27 giugno 1968.

Il Regolamento (CEE) n. 837/68 del 28 giugno 1968 relativo alle modalità di applicazione del prelievo nel settore dello zucchero (Gazzetta Ufficiale n. L 151 del 30 giugno 1968) comprende, inoltre, il metodo di determinazione dei prelievi applicabili alle barbabietole, alle canne da zucchero, allo zucchero, al melasso e ai prodotti enumerati al punto d) della tabella qui sopra riportata.

Se il prezzo cif dello zucchero bianco, e dello zucchero greggio è superiore al prezzo di entrata, viene riscosso, all'esportazione del prodotto in questione, un prelievo uguale alla differenza di tali prezzi (Regolamento n. 1009/67/CEE - art. 16).

### III. RESTITUZIONI (art. 17 del Regolamento n° 1009/67/CEE)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi o dei prezzi praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi due prezzi può essere coperta da una restituzione all'esportazione.

Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

L'importo della restituzione per lo zucchero greggio non può superare quello della restituzione per lo zucchero bianco.

Consultare ugualmente il Regolamento (CEE) n. 766/59 del Consiglio del 18 giugno 1959 che stabilisce le regole generali per la concessione di restituzioni all'esportazione dello zucchero (Gazzetta Ufficiale n. L 143 del 25 giugno 1968).

## S U I K E R

### TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE PRIJZEN (VASTGESTELDE PRIJZEN, INVOER- PRIJZEN) EN INVOERHEFFINGEN

#### INLEIDING

De gemeenschappelijke suikermarkt werd geregeld bij Verordening nr. 1009/67/EEG van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (Publicatieblad 10<sup>e</sup> jaargang nr. 308 van 18 december 1967).

Op 1 juli 1968 trad de gemeenschappelijke suikermarkt in werking.

#### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

##### A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de artikelen 2, 3, 4, 9 en 12 van Verordening nr. 1009/67/EEG worden jaarlijks voor de Gemeenschap een richtprijs, interventieprijzen, minimumprijzen voor suikerbieten en drempelprijzen vastgesteld.

##### Richtprijss en interventieprijzen (art. 2, 3 en 9)

Voor het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot worden jaarlijks voor 1 augustus voor het op 1 juli van het daaropvolgende jaar aanvankende verkoopseizoen een richtprijs en een interventieprijs voor witte suiker vastgesteld.

Afgeleide interventieprijzen worden vastgesteld voor andere gebieden.

Voor de Franse overzeese departementen gelden de afgeleide interventieprijzen evenwel voor suiker, f.o.b., gestuwd zeeschip haven van verscheping.

Voor deze departementen worden bovendien voor ruwe suiker van een standaardkwaliteit interventieprijzen vastgesteld.

##### Minimumprijzen voor suikerbieten (art. 4)

Voor suikerbieten en wel voor ieder produktiegebied van bietsuiker waarvoor een interventieprijs is vastgesteld, wordt jaarlijks een minimumprijs vastgesteld.

##### Drempelprijzen (art. 12)

Jaarlijks wordt voor de Gemeenschap een drempelprijs vastgesteld voor elk van de volgende produkten : witte suiker, ruwe suiker en melasse.

##### B. Standaardkwaliteit

De vastgestelde prijzen gelden voor bepaalde standaardkwaliteiten. Verordening (EEG) nr. 430/68 van 9 april 1968 vermeldt de standaardkwaliteit van witte suiker alsmede die van suikerbieten.

De standaardkwaliteit voor ruwe suiker wordt omschreven in Artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 431/68 van 9 april 1968, terwijl die voor melasse omschreven wordt in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68 van 26 juni 1968.

#### II. HEFFINGEN (art. 14, 15 en 16 van Verordening nr. 1009/67/EEG)

Een heffing wordt toegepast bij de invoer van de in art. 1, lid 1 van Verordening nr. 1009/67/EEG genoemde produkten tw.

nº van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker in vaste vorm
b) 12.04	Suikerbieten, ook indien gesneden, vers, gedroogd of in poeder; suikerriet
c) ex 17.03	Melasse, ook indien ontkleurd
d) ex 17.02  ex 17.05	Andere suikers (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druive suiker); suikerstroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop); kunsthonig (ook indien met natuurhonig vermengd); karamel  Suiker (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druive suiker)), stroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker en vanillinesuiker daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtesap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding

De invoerheffing op witte suiker, ruwe suiker en melasse is gelijk aan de drempelprijs verminderd met de CIF-prijs.

Voor de wijze van berekening van de CIF-prijzen van witte en ruwe suiker zij verwiesen naar Verordening (EEG) nr. 784/68 en naar de Verordening (EEG) nr. 785/68 voor wat de berekening van de CIF-prijzen van melasse betreft.

Beide laatstgenoemde Verordeningen zijn van 26 juni 1968 en werden gepubliceerd in het Publicatieblad nr. L 145 van 27 juni 1968.

Verordening (EEG) nr. 837/68 van 28 juni 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de heffing in de suikersector (P.B. nr. L 151 van 30 juni 1968) bevat o.a. de wijze van de bepaling van de invoerheffingen van toepassing op suikerbieten, rietsuiker, suiker, melasse en op de in bovenstaand overzicht sub d) genoemde produkten.

Mocht het voorkomen dat de CIF-prijs voor witte of ruwe suiker hoger is dan de drempelprijs, dan wordt bij uitvoer van het betrokken produkt een heffing toegepast die gelijk is aan het verschil tussen deze prijzen (Verordening nr. 1009/67/EEG art. 16).

### III. RESTITUTIES (art. 17 van Verordening nr. 1009/67/EEG)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer.

De restitutie is gelijk voor de gehele Gemenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferenteerd worden.

De restitutie voor ruwe suiker mag niet groter zijn dan die voor witte suiker.

Zie ook Verordening (EEG) nr. 766/68 van 19 juni 1968 houdende vaststelling van de algemene voor- schriften inzake de restitutie bij de uitvoer van suiker (P.B. L 143 van 25 juni 1968).

## SUGAR

### EXPLANATORY NOTE ON THE SUGAR PRICES (FIXED PRICES AND IMPORT PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

#### INTRODUCTION

The common organization of the market in sugar was established by Council Regulation No 1009/67/EEC of 18 December 1967 (Official Journal No 308, 18 December 1967).

The single market for sugar came into force on 1 July 1968.

#### I. FIXED PRICES

##### A. Type of price

Under Articles 2, 3, 4, 9 and 12 of Regulation No 1009/67/EEC a target price, intervention prices, minimum prices for sugar beet and threshold prices are fixed for the Community each year.

###### Target price and intervention prices (Articles 2, 3 and 9)

Before 1 August of each year, for the marketing year beginning on 1 July of the following year, a target price and an intervention price for white sugar are fixed for the Community area having the largest surplus.

Derived intervention prices are fixed for other areas.

The derived intervention prices for French overseas departments are valid for sugar f.o.b. and stowed aboard a seagoing vessel at the port of embarkation.

For these departments, intervention prices are also fixed for raw sugar of a standard quality.

###### Minimum price for beet (Article 4)

A minimum price is fixed each year for each beet-sugar-producing area for which an intervention price is fixed.

###### Threshold price (Article 12)

Each year a Community threshold price is fixed for white sugar, raw sugar and molasses.

##### B. Standard quality

Fixed prices are valid for certain standard qualities. Regulation (EEC) No 430/68 of 9 April 1968 defines the standard quality for white sugar and for sugar beet.

The standard quality for raw sugar is defined in Article 1 of Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 and for molasses in Article 1 of Regulation (EEC) No 785/68 of 26 June 1968.

#### II. LEVIES (Articles 14, 15 and 16 of Regulation No 1009/67/EEC)

A levy is charged on imports of the products listed in Article 1 (1) of Regulation No 1009/67/EEC :

CCT heading No.	Description
(a) 17.01	Beet sugar and cane sugar, solid
(b) 12.04	Sugar beet, whole or sliced, fresh, dried or powdered ; sugar cane
(c) 17.03	Molasses, whether or not decolourized
(d) ex 17.02 ex 17.05	Other sugars (but not including lactose and glucose), sugar syrups (but not including lactose syrup and glucose syrup), artificial honey (whether or not mixed with natural honey), caramel Flavoured or coloured sugars (but not including lactose and glucose), syrups (but not including lactose syrup and glucose syrup) and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion

The import levy on white sugar, raw sugar and molasses is equal to the threshold price less the c.i.f. price.

Rules for calculating the c.i.f. prices for white sugar and for raw sugar are contained in Regulation (EEC) No 784/68 and for molasses in Regulation (EEC) No 785/68.

Both these Regulations are dated 26 June 1968 and are published in Official Journal No L 145, 27 June 1968.

Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar (Official Journal No 151, 30 June 1968) contains, inter alia, rules for calculating levies on sugar beet, sugar cane, molasses and the products listed under (d) in the table above. If the c.i.f. price for white sugar or raw sugar is higher than the threshold price, a levy equal to the difference between these two prices is charged on exports of the product in question (Regulation No 1009/67/EEC, Article 16).

### III. REFUNDS (Article 17 of Regulation No 1009/67/EEC)

If the level of prices in the Community is higher than that of quotations or prices on the world market, the difference between these prices may be covered by an export refund.

The refund is the same for the whole Community and may be varied according to use or destination.

The refund for raw sugar may not exceed the refund for white sugar.

See also Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar (Official Journal No 143, 25 June 1968).

## FORKLARINGER TIL DE I DENNE PUBLIKATION INDEHOLDTE SUGKERPRISER (FASTSATTE PRISER, INDFOERSELSPRISER) OG IMPORTAFGIFTER

INDLEDNING

Den fælles markedsordning for sukker er fastsat i Raadets forordning nr. 1009/67/EOEF af 18. december 1967 (De europeiske Fællesskabers Tidende af 18. december 1967 - 10. aargang nr. 308).

Det fælles marked for sukker trædte i kraft den 1. juli 1968.

I. FASTSATTE PRISERA. Priserne's art

I henhold til forordning nr. 1009/67/EOEF, artikel 2, 3, 4, 9 og 12 fastsættes årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser, mindstepriser for sukkerroer og taerskelpriser.

Indikativpris og interventionspriser (artikel 2, 3 og 9)

For det område inden for Fællesskabet, der har det største overskud, fastsættes hvert år inden 1. august for det den 1. juli det følgende år begyndende sukkerproduktionsår en indikativpris og en interventionspris for hvidt sukker.

Afledte interventionspriser fastsættes for andre områder.

For de franske oversøiske departementer gælder de afledte interventionspriser for sukker F.O.B., lastet soegsæende skib i lastehavnen.

Desuden fastsættes der for disse departementer interventionspriser for råsukker af en bestemt standardkvalitet.

Mindstepriser for sukkerroer (artikel 4)

For hvert område, som producerer rørsukker, og for hvilket der er fastsat en interventionspris, fastsættes der årligt en mindstepris.

Taerskelpris (artikel 12)

Der fastsættes årligt for Fællesskabet en taerskelpris for hvert af følgende produkter : hvidt sukker, råsukker og melasse.

B. Standardkvalitet

De fastsatte priser gælder for visse standardkvaliteter. Forordning (EOEF) nr. 430/68 af 9. april 1968 nævner standardkvaliteten for både hvidt sukker og sukkerroer.

Standardkvaliteten for råsukker er fastsat i artikel 1 i forordning (EOEF) nr. 431/68 af 9. april 1968, medens beskrivelsen for melasse findes i artikel 1 i forordning (EOEF) nr. 785/68 af 26. juni 1968.

II. IMPORTAFGIFTER (artikel 14, 15 og 16 i forordning nr. 1009/67/EOEF)

Ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1 i forordning nr. 1009/67/EOEF nævnte produkter opkræves en importafgift, nemlig :

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
(a) 17.01	Røsukker og roersukker i fast form
(b) 12.04	Sukkerroer, friske eller toerede, hele eller snittede, også pulveriserede; sukkerrør
(c) 17.03	Melasse, også affarvet
(d) ex 17.02 ex 17.05	Andet sukker (undtagen lactose (maelkesukker) og glucose), sirup og andre sukkeroplosninger (undtagen lactosessirup og andre lactoseoplosninger samt glucosesirup og andre glucoseoplosninger); kunsthonning, også blandet med naturlig honning, karamel Sukker (undtagen lactose og glucose), sirup og andre sukkeroplosninger (undtagen lactosessirup og andre lactoseoplosninger samt glucosesirup og andre glucoseoplosninger), andre melasse, tilset smagstoffer eller farvestoffer (herunder vanille og vanillesukker), undtagen frugtaft tilsat sukker (unset mængden)

Importafgiften for hvidt sukker, råsukker og melasse er lig med tærskelprisen med fradrag af cif-prisen.

Reglerne for beregning af cif-prisen for hvidt sukker og råsukker er fastlagt i forordning (EOEF) nr. 784/68 og for melasse i forordning (EOEF) nr. 785/68.

De to ovennævnte forordninger af 26.6.1968 er offentliggjort i De europeiske Fællesskabers Tidende nr. L 145 af 27. juni 1968. Forordning (EOEF)

nr. 837/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende importafgifter for sukker (De europeiske Tidende nr. L 151 af 30. juni 1968)

omfatter bl. a. gennemførelsesbestemmelser til fastsættelse af importafgifter for sukkerrør, sukkerroer, sukker, melasse og andre produkter nævnt under d) i ovenstaaende tabel.

Hvis cif-prisen for hvidt sukker eller for råsukker er højere end tærskelprisen, opkræves ved udforsel af det prægaldende produkt en afgift svarende til prisforskellen, (forordning nr. 1009/67/EOEF - artikel 16).

### III. RESTITUTIONER (artikel 17 i forordning nr. 1009/67/EOEF)

Når priseniveauet i Fællesskabet ligger højere end priserne eller noteringerne på verdenmarkedet, kan forskellen mellem disse to priser udlignes ved en eksportrestitution.

Restitutionen er ens for hele Fællesskabet. Den kan differentieres alt efter bestemmelsessted. Den restitution, der ydes for råsukker, må ikke være større end den, der ydes for hvidt sukker.

Se ligeledes Rådets forordning (EOEF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker (De europeiske Fællesskabers Tidende nr. L 143 af 25. juni 1968).

PPTX INTD CATTRE	תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה	PRTX תְּמִימָה תְּמִימָה	תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה
RIGHTCAPPERS	תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה	SIMPLIFYING	תְּמִימָה
MARSHAL PPTCS	תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה	PRINCIPLES	תְּמִימָה
PERF200 TEMPLATES	תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה	PRINCIPLE	תְּמִימָה
RIGHTCAPPERS	תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה	PRINCIPLES	תְּמִימָה
INTDKAINTV PPTCS	תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה	PRINCIPLE	תְּמִימָה

प्रति/संक्षेप/प्रति - 100 kg

Nature des prix Art der Preise Tipos de premios Natura dei Prezzi Aard van de prijs Prisommes art	Réption Gehalt Amen Recezione Streck Arrivada	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	<b>1975/76</b>
--	--	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	----------------

SUCRE RYAN

અનુભૂતિ

ખરૂણ સ્ટેલ

Digitized by srujanika@gmail.com

HINTDT SUKNER

WHITE SUITERS

CHICAGO JOURNAL

2014/2015

PAUL SWAN

#### **REFERENCES AND NOTES**

BAASSEZEM

DALE SILVER

Prix d'intervention	Pour toutes les régions d'Amérique	10,54	10,54	10,54	20,60	21,22	21,84	23,44 2) 24,50 3)	28,19
	Autres régions de l'Amérique	18,50	18,50	18,50	10,22	19,85	20,05	21,41 2) 22,47 3)	25,84
	Départ. France d'outre-mer	18,66	18,66	18,66	10,38	20,01	20,21	21,66 2) 22,71 3)	26,12
	Trotoland						18,41	20,01 2) 21,02 3)	26,76
	United Kingdom						15,60	17,57 2) 18,37 3)	26,76
Prix de vente	MB/MB/MB/MB	22,27	22,27	22,27	23,07	23,73	24,21	25,78 2) 26,90 3)	30,97

## MEASSES

MEI ASSESSMENT

Digitized by srujanika@gmail.com

ମେଁ ୧୯୯୮

METASSE

১৮৪

Prix de vente	100/100/100/100	2,20	3,20	2,20	2,20	2,20	2,20	3,20	3,20
---------------	-----------------	------	------	------	------	------	------	------	------

(1) Départements français, zone à nos actéments  
Französische Departements, Zone mit den nächsten Maßnahmen

French departments, areas with the longest cumulative  
lengthtime; therefore, zones with ascendancy  
Franse Departementen, gebied met het langste overschat  
Franse Departementen, areas with greatest ascendancy

(2) Prix valables à partir du 1-7-74 au 6-10-1974

(2) Prix valables à partir du 1.7.74  
(3) Prix valables à partir du 7.10.74

PRIX MINIMUM DE LA BETTERAVE  
 MINDESTPREIS FÜR RÜBEN  
 MINIMUM PRICE FOR BEET  
 PREZZO MINIMO DELLE BARRABIETOLE  
 MINIMUMPRIJS VOOR BIJTEN  
 MINDSTEPRIS FOR SUKKESPROER

SUCRE
ZUCKER
SUGAR
ZUCCHERO
SUTKER
SUKKER

UC/RR/UA - 1000kg

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Varebeskrivelse	Région Gebiet Area Regione Streek Omraade	1968/69	1969/70	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76
--	--	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

Quota de base Grundquote Quota di base Basisquotum	Aisne, Somme, Oise <sup>(1)</sup>	17,00	17,00	17,00	17,00	17,68	17,86	18,84 2) 19,78 3)	22,75
	Italia	18,46	18,46	18,46	18,95	19,63	20,28	21,71 2) 22,65 3)	26,07
	Autres régions de la Communauté dans sa composition origininaire					17,68	17,86	18,84 2) 19,78 3)	24,05
	Danmark					17,68	17,68	18,84 2) 19,78 3)	22,75
	Ireland					15,95	16,40	17,61 2) 18,49 3)	22,75
	United Kingdom					14,29	14,93	16,30 2) 17,03 3)	22,75

Hors quota de base Außerhalb der Grundquota Fuori quota di base Buiten het basis-quotum	Aisne, Somme, Oise <sup>(1)</sup>	10,00	10,00	10,00	10,00	10,40	10,50	11,08 2) 11,63 3)	22,75
	Italia	11,46	11,46	11,46	11,95	12,35	12,85	13,95 2) 14,50 3)	26,07
	Autres régions de la Communauté dans sa composition origininaire					10,40	10,50	11,08 2) 11,63 3)	22,75
	Danmark					-	10,50	11,08 2) 11,53 3)	24,05
	Ireland					-	10,50	11,08 2) 11,63 3)	24,05
	United Kingdom					-	-	11,08 2) 11,63 3)	24,05

(1) Départements français, zone la plus excédentaire  
 Französisches Departements, Zone mit dem größten Überschuss  
 French départements, area with the largest surplus

Dipartimenti francesi, zona più eccedentaria  
 Franse Departementen, gebied met het grootste overschot  
 Franske Departementer, omraade med største overskud

(2) Prix valables à partir du 1.7.74 au 6.10.74

(3) Prix valables à partir du 7.10.74

PRELEVEMENTS  
 ABSCHÖPFUNGEN  
 LEVIES  
 PRELIEVI  
 HEFFINGEN  
 AFGIFTER

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUKKEK  
 SUKKER

A. à l'importation - bei der Einfuhr - on imports - all'importazione - bij de invoer - ved indførsel

UC/RE - 100 kg

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1 9 7 4						1 9 7 5						Ø Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
S B L	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
S B R	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
M E L	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
S I R (1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				

B. à l'exportation - bei der Ausfuhr - on exports - all'esportazione - bij de uitvoer - ved udførsel

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1 9 7 4						1 9 7 5						Ø Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
S B L	29,44	35,65	44,73	50,27	94,00	77,73	58,74	45,80	26,39				
S B R	25,79	35,31	43,42	49,95	77,60	58,08	46,11	37,05	21,71				
M E L	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
S I R (1)	0,2830	0,3575	0,4358	0,5083	0,9463	0,7280	0,5667	0,4293	0,2579				

(1) Montant de base du prélevement pour 100 kg d'un des produits visé à l'article 1er paragraphe 1 sous d) du règlement n° 1009/67/CEE, en U.C. pour une teneur en saccharose de 1%.

Grundbetrag der Abschöpfung für 100 kg eines Produktes, aufgeführt in Artikel 1, Absatz 1 unter d) der Verordnung Nr. 1009/67/EWG, in RE je 1 v.H. Saccharosegehalt.

Basic amount levied on 100 kg of one of these products as found in article 1, paragraph 1 under d) of Regulation n°.1009/67/EEC in UA for a sugar content of 1%.

Importo de base del prelievo per 100kg di uno dei prodotti de cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera d) del regolamento n°:1009/67/CEE in UC per un contenuto in saccarosio del 1%.

Importo de base del prelievo per 100kg di uno dei prodotti de cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera d) del regolamento n°:1009/67/CEE in UC per un contenuto in saccarosio del 1%.

Basisbedrag van de heffingen voor 100kg van één der produkten vermeld in Artikel 1, par.1, lid d) van Verordening nr.1009/67/EEG, in RE per 1% saccharose gehalte.

Basisafgift for 100kg af et af de produkter der er omhandlet i artikel 1 st. 1 d) i forordning nr.1009/67/EØF i RE for et saccarose-indhold på 1 %.

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, QUALITE TYPE  
 EINFUHRPREISE, PROMPTE LIEFERUNG, STANDARDQUALITAT  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, STANDARD QUALITY  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, QUALITA TIPO  
 INVOERPRIJZEN, DIRECTE LEVERING, STANDAARDKVALITEIT  
 INDFOERSELSPRISER, OMGANGENDE LEVERING, STANDARDKVALITET

SUCRE
ZUCKER
SUGAR
ZUCCHERO
SUIKER
SUKKER

CAF - CIF/ROTTERDAM

UC/RE - 100 kg

Provenance Herkunft Origin Provenienza Herkomst Oprindelse	Cond. livraisen Lieferungsbeding. Terms of delivery (Cond. di consegna Leveringsavv. Leveringsabtning)	1974						1975						ø Arithm.
		JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	

SUCRE BLANC WEISSZUCKER WHITE SUGAR ZUCCHERO BIANCO WITTE SUIKER HVIDT SUKKER

Any origin.	sacs	53,28	60,35	70,71	80,11	125,15	103,56	84,58	72,79	55,38				
Europe de l'Est	sacs													
Polska	sacs													
Ostdeutschland	sacs													
United Kingdom	sacs	56,27	66,97	74,09	83,62	111,66	81,71	65,15	60,52	63,30				

SUCRE BRUT ROHZUCKER RAW SUGAR ZUCCHERO GREGGIO RUWE SUIKER RAASUKKER

Any origin.		46,78	57,23	64,32	73,12	102,40	80,95	67,30	58,14	44,42				
Polska	vrac													

MELASSES MELASSEN MOLASSES MELASSI MELASSE MELASSE

Europe de l'Est														
Polska														
Cuba		-	-	-	-	-	-	-						
Carabbes		6,35	6,58	6,84	6,89	6,71	6,48	6,16	5,79	5,16				
South Africa														
Mozambique														



